

# Le Nouvelliste



SKI ALPIN

## Aufdenblatten privée de Jeux

La Valaisanne s'est blessée, hier à Cortina: ligament du genou déchiré et ménisque touché...11

MOUTONNIERS

## Le tir de défense contre le loup

C'est l'idée présentée samedi lors de l'assemblée de l'Association des éleveurs ovins et caprins. Un concept qui existe déjà en France...19

ACCIDENT DE PARAPENTES AU CHÂBLE

## Trois blessés dans une collision aérienne

Une femme a été grièvement blessée dans une collision entre deux parapentes. On compte deux autres blessés...26

J.A. - 1950 SION 1 - N° 19 | Lundi 25 janvier 2010 | CHF 2.50

nc - sv

# Au-dessus de la mêlée



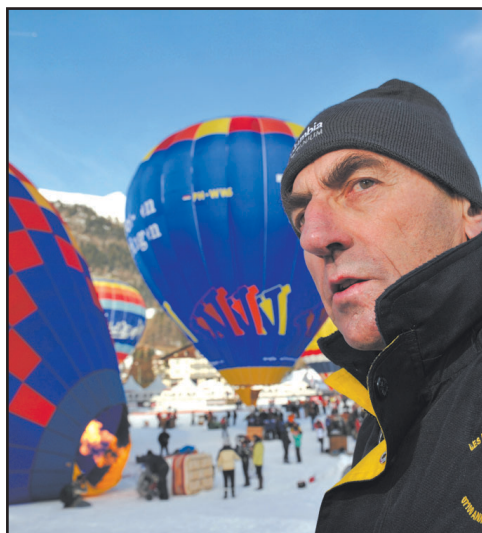
**DIDIER CUCHE** ▶

L'homme est fort et généreux. A Kitzbühel, il a réalisé le doublé super-G et descente. Il a aussi offert 30 000 francs pour Haïti... 10

KEYSTONE

ENVOYEZ-NOUS VOS INFOS À  
alerte.info@nouvelliste.ch

**RÉDACTION**  
13 rue de l'Industrie, 1950 SION  
Tél. 027 329 75 11 - Fax 027 329 75 78  
Web: www.lenouvelliste.ch  
E-mail: redaction@nouvelliste.ch  
**MORTUAIRES**  
Fax: 027 329 75 24  
E-mail: mortuaire@nouvelliste.ch  
**ABONNEMENTS**  
13 rue de l'Industrie, 1950 SION  
Tél. 027 329 78 90 - Fax 027 329 76 10,  
E-mail: abonnement@nouvelliste.ch  
**DISTRIBUTION** Tél. 0800 550 807  
**PUBLICITÉ** PUBLICITAS Tél. 027 329 51 51



CHÂTEAU-D'ŒX

## Virus du vol dans le sang

Descendant de la famille des inventeurs du ballon à air chaud, l'aérostier **Roland de Montgolfier** est présent à la 32<sup>e</sup> édition du Festival international de ballons qui se tient jusqu'au 31 janvier. Rencontre avec ce Français pour qui voler est une seconde nature...27



VISAGES PEOPLE

## Lagger, côté rock

Il est l'homme qu'il rêvait d'être. Et pour 2010, **Jacky Lagger** nous annonce qu'il sera «plus rock, plus sauvage». Pour ses 60 ans, le chanteur a envie de changement. De montrer ses colères comme ses couleurs...31

PUBLICITÉ

EXCEPTIONNEL ! QUANTITÉS LIMITÉES ! SUPER SOLDÉS ! EXCEPTIONNEL ! QUANTITÉS LIMITÉES ! SUPER SOLDÉS !

**Literie relaxation électrique 2X80X200**  
ex: 2 sommiers électriques et 2 matelas 100%Latex

**Matelas**  
+ SWISS MADE  
Bed Confort 100  
Confort 3 zones, zone bassin renforcée, garanti 10 ans  
90X200: 295.-  
160X200: 540.-  
Fr. 590.- Fr. 1080.-

GRAND CHOIX DE DUVETS ET OREILLERS À MOITIÉ PRIX!!  
**CVL**  
CENTRE VALAISAN DE LA LITÉRIE

Les grandes marques à prix imbattables!  
roviva Elite  
laltoflex  
LITÉRIE BULTEX (PLUS)  
HASENA  
TEMPUR

**SUPER SOLDÉS**

**50%**  
sur des centaines d'articles marqués d'un point rouge

Ouverture : lundi de 13h30 à 18h30, du mardi au vendredi de 9h30 à 12h00 et de 13h30 à 18h30, le samedi de 9h00 à 17h00

Route Cantonale • 1964 Conthey • tél. 027 346 11 80

ÉDITORIAL

Au loup!

JEAN-YVES GABBUD  
Rédacteur en chef adjoint



Les éleveurs de moutons sont en train de changer leur fusil d'épaule dans leur lutte contre

le retour du loup. Ils ont compris que leurs problèmes personnels n'intéressent, en réalité, personne ou presque. Ils doivent donc adapter leur discours à leurs véritables interlocuteurs: les citadins. Les moutonniers doivent démontrer que le carnassier est un tueur qui massacre ses proies avec sauvagerie, en mangeant des parts entières de moutons encore vivants... pour toucher la sensibilité des protecteurs des animaux. Ils doivent apporter des arguments financiers et dire aux contribuables que chaque loup qui vient ou qui est amené en Suisse coûte plus d'un million de francs à la collectivité. Ils doivent prouver que les mesures de protection ne sont pas infaillibles, dire que les chiens apportent plus de nuisances, notamment aux promeneurs, qu'ils n'apportent de solutions. Les éleveurs doivent aussi sensibiliser les habitants de la plaine au fait que leurs moutons sont indispensables au maintien de la beauté du paysage alpestre. Comme le loup n'est plus seulement valaisan mais qu'il arpente les terres d'une dizaine de cantons, le message de sensibilisation commence à avoir des chances d'être entendu. L'étude que lance actuellement le canton du Valais, à la demande du Parlement, pour évaluer l'impact du prédateur est un pas dans la bonne direction.

Voir aussi page 19

# Un Suisse entre golf

RENCONTRE ► Depuis trente-trois ans, ce passionné de golf vit entre Emirats et Europe

FRANCE MASSY

Peter Harradine est une des personnalités les plus connues du monde du golf. Architecte de plus de 160 parcours en Europe, Afrique, Asie et au Moyen-Orient, il a notamment dessiné le golf de Sion.

C'est dans les Emirats arabes unis que nous l'avons rencontré. Sur le golf de Sharjah plus précisément, l'un des derniers parcours créés par le Suisse – il est né à Berne et à grandi au Tessin où il est toujours domicilié – dans les Emirats.

L'homme a du charisme et une certaine ressemblance avec Sean Connery. La langue de bois, c'est pas son truc. Qu'il parle de golf ou de politique, Peter Harradine a un franc-parler rafraîchissant.

De tels personnages, on n'en croise pas tous les jours. Alors quand ça arrive, on en profite. La discussion est intéressante, drôle, animée. Morceaux choisis:

### «Les golfs de montagne sont les plus beaux»

«J'adore les golfs de montagne. Pour moi, ce sont les plus intéressants car pour bien y jouer, il faut vraiment réfléchir, être stratégique... Je ne comprends pas pourquoi on n'en construit pas plus en Valais car les golfs de montagne sont les plus beaux! Avoir beaucoup de parcours de golf, c'est un réel atout touristique. Le golfeur choisit sa destination en fonction du nombre de golfs dans la région.

En Suède, il y a 400 golfs, chez nous, il y en a 80! On n'a pas toujours besoin de faire des 18-trous, les 9-trous sont fantastiques et bien plus fréquentés. Avec 2,5 millions (c'est ce qu'a coûté le golf Heidiland à Bad Ragaz), je vous construis un golf de montagne transformable en piste de ski de fond en hiver, driving range compris. Les présidents de commune devraient être plus audacieux! En Suisse, on est devenu une nation de pleutres. On a perdu toute velléité d'entreprendre, tout courage.»

### «Je veux jouer avec mon postier»

En l'écoutant, on se souvient de propos similaires tenus par le conseiller communal de Montana Armand Bestenheider dans nos co-



Le golf de Sharjah – à la fois ville et émirat situé à 20 kilomètres de Dubaï – est l'un des derniers parcours créés par Peter Harradine. LE NOUVELLISTE

lonnes, et on se surprend à rêver du plat de Zinal agrémenté de greens et de bunkers naturels...

«Malheureusement, depuis une quinzaine d'années, les golfs sont construits comme faire-valoir pour vendre des projets immobiliers. On vise les spéculateurs avant de penser aux golfeurs.

On ne peut pas espérer avoir un jour de bons joueurs si le golf n'est accessible qu'à ceux qui ont de l'argent. Moi, je rêve de rencontrer Monsieur tout le monde sur un parcours. Je veux jouer avec mon postier comme avec mon banquier.

En Suisse alémanique ou au Tessin, on peut voir un millionnaire taper le carton avec un gars du coin. Ce qui est possible aux cartes devrait aussi l'être au golf.

La Migros a beau jeu de créer des golfs – il y en a quatre ou cinq en Suisse alémanique – mais leurs terrains ne sont pas très populaires. On ne voit que des Mercedes sur leurs parkings.

Tout le monde devrait pouvoir jouer au golf: les fermiers, les apprentis, les facteurs et même les verts. Tiens, faisons jouer les verts au golf!»

### «Il faut expliquer aux écolos que les golfs ne sont pas nuisibles à la nature»

«Ok, en construisant un parcours on risque de chasser quelques lézards, mais ils peuvent aller à côté... Par contre, on voit arriver de nouvelles espèces, un nouveau biotope se crée. Il faut expliquer aux écolos que les golfs ne sont pas nuisibles à la nature. Aujourd'hui, lorsqu'on dessine un parcours, on veille à respecter les différentes espèces qui y habitent. On recrée certaines conditions naturelles. On installe des tunnels pour les crapauds... mais par contre, je ne suis pas sûr que ces derniers en connaissent l'emploi!»

Et l'eau? N'est ce pas un bien trop précieux pour le gaspiller en arrosant un golf?... «Pour l'irrigation de nos golfs dans les Emirats, nous utilisons de l'eau d'épuration. C'est très bon pour les plantes. Ainsi, on n'emploie

pratiquement pas de fertilisant. On devrait faire de même pour la vigne d'ailleurs... Par ailleurs, ce sont les greens qui nécessitent le plus d'attention et de fertilisants, or, ils ne représentent que 2% de la surface d'un parcours. On procède aussi à des forages pour récupérer l'eau. Pour épargner l'eau, nous installons des goutte-à-goutte.»

### «Le golf est un bel apprentissage de vie»

«Jouez au golf avec vos enfants, vous en tirerez une belle complicité. Moi, je jouais de fois par semaine avec mes fils. Ça fait dix heures de connivence avec eux. C'est merveilleux pour établir un bon contact. C'est un bel apprentissage de vie. Et si ils ne sont pas intéressés, jouez pour de l'argent et perdez les premières fois... Ils vont vite devenir accros.

Le golf permet de bien cerner les gens. Celui qui triche au golf, triche partout: en affaires, en amour...»

L'INVITÉE

ADÈLE THORENS GOUIMAZ conseillère nationale (Les Verts - VD)

## Une agriculture multifonctionnelle à préserver



L'avenir de notre agriculture fera partie des sujets abordés lors de la première session parlementaire de 2010. En Suisse, les prestations d'intérêt public fournies par les paysans sont reconnues. Elles figurent même dans notre Constitution: l'agriculture, en plus d'assurer la sécurité d'approvisionnement de la population, doit contribuer à la conservation des ressources naturelles, à l'entretien du paysage rural et à l'occupation décentralisée du territoire.

Les paiements directs répondent aux coûts générés par cette multifonctionnalité en complétant le revenu des paysans. Ces paiements directs ont suscité passablement de critiques lors de leur mise en place puis de leur développement dans les années nonante. Aujourd'hui, le Conseil fédéral soumet au Parlement un rapport

d'évaluation et une série de propositions pour en améliorer l'efficacité. Si le bilan global est positif, le rapport souligne l'existence de faiblesses au niveau de la promotion de la biodiversité et de la conservation des ressources naturelles, ainsi que de fausses incitations. Les contributions devront désormais être mieux ciblées et axées sur des objectifs précis: la préservation d'un paysage rural ouvert et diversifié, des capacités de production, de la biodiversité et du bien-être des animaux.

Ces propositions ont bénéficié d'un large soutien en commission. Elles vont dans le sens d'une agriculture écologique et durable. Cependant, le maintien, à moyen terme, d'une telle agriculture n'est pas pour autant assuré. En mars 2010, le Parlement s'exprimera aussi sur le financement des

mesures d'accompagnement d'un éventuel accord de libre-échange avec l'Europe sur les produits agro-alimentaires. Cet accord accroîtrait singulièrement la concurrence à laquelle les agriculteurs suisses sont soumis et pourrait signifier une baisse de leur revenu de près de 50%.

Or, pour être durable, notre agriculture doit aussi être économiquement viable. Si un tel accord devait être signé, il est primordial que la Confédération donne les moyens à nos agriculteurs de se défendre sur le marché, par le biais d'une stratégie de qualité ambitieuse et de soutiens adéquats. Sans quoi, les paiements directs, même plus efficaces, ne suffiront pas à préserver cette agriculture écologique et multifonctionnelle que notre Constitution et, derrière elle, le peuple suisse, appellent de leurs vœux.

## LeNouvelliste.ch

AUJOURD'HUI SUR INTERNET

### Réseaux sociaux

► Vous êtes sur facebook, Twitter, YouTube ou Flickr? Nous aussi!



► <http://facebook.lenouvelliste.ch>

► <http://fb-bouger.lenouvelliste.ch>

► [www.twitter.com/lenouvelliste](http://www.twitter.com/lenouvelliste)

### Vidéos

► [www.youtube.com/nouvellistevideo](http://www.youtube.com/nouvellistevideo)

### Images

► <http://flickr.lenouvelliste.ch>

### Nos dossiers

Haiti, Caprices festival, Nant de Drance, Pages santé...

► <http://dossiers.lenouvelliste.ch>

# et golfe... Persique

Peter Harradine, l'architecte des greens, livre sa vision de l'avenir du golf en Valais et du futur de Dubaï.

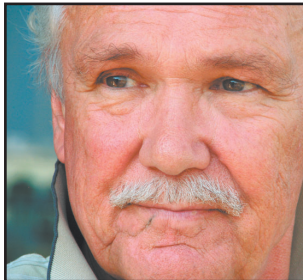


Burj Dubaï – 828 m, la tour la plus haute du monde – a été rebaptisée Burj Khalifa pour rendre hommage à l'émir d'Abou Dhabi – Khalifa II bin Zayid –, président des Emirats arabes unis, qui a versé plusieurs milliards de dollars pour permettre à Dubaï de payer une partie de sa dette. KEY

## DUBAÏ HORS LIMITE

Peter Harradine est arrivé à Dubaï il y a trente-trois ans. Il travaillait alors pour une boîte française qui avait un mandat pour irriguer le trajet allant de l'aéroport à la ville. Le cheik lui demande de faire pousser de la luzerne en plein désert. Cinq hecta-

encore la main au portemonnaie. De toute façon, la crise est mondiale. Et cette région sera l'une des premières à remonter la pente. Abou Dhabi et le Qatar ont encore beaucoup de pétrole et à coups de 70 dollars le baril, ils vont vite se refaire.



«L'Emir d'Abou Dhabi ne lâchera pas Dubaï»

PETER HARRADINE  
L'ARCHITECTE DES GREENS

res. Harradine change le sable en herbe. «J'étais considéré comme un magicien. Le cheik m'a proposé de monter une entreprise de paysagiste avec lui. J'ai bien négocié. Je voulais un contrôle total sur les travaux et la liberté de rentrer régulièrement en Europe afin de ne pas abandonner mes projets de golfs.»

Depuis, Peter Harradine est devenu le Suisse de référence à Dubaï. C'est lui qu'on interviewe après la votation contre les minarets. A côtoyer les grandes familles arabes, il est très au fait de l'actualité et de la situation économique. Il nous a confié son point de vue sur ce que certains appellent la faillite de Dubaï.

«Quelle faillite? Dubaï n'est pas encore en faillite et je ne pense pas qu'elle le sera un jour. Trop d'investisseurs ont misé sur elle. Ils seraient trop nombreux à y laisser des plumes. A commencer par l'émir d'Abou Dhabi. Il a déjà versé plusieurs milliards pour aider le cheik Mohammed bin al-Maktoum, s'il le faut il mettra

La région a encore de beaux jours devant elle. L'économie va repartir, mais à une vitesse plus modérée. C'est bien que ça se calme un peu. Ces dix dernières années, c'était de la folie ici. En deux ou trois mois, on ne reconnaissait plus un quartier, tant ça se construisait vite. 30% des grues du monde étaient à Dubaï, vous vous rendez compte? On vendait les appartements sur plan avec 500 à 600% de bénéfice. Ils étaient revendus cinq fois au moins, avec un gros profit. Les derniers qui ont acheté ne peuvent pas abandonner Dubaï. Ils perdraient trop d'argent.»

Peter Harradine avait projeté de rentrer en Suisse et de briguer un poste de maire à Caslano, sa commune tessinoise. Mais lui aussi ne peut abandonner Dubaï maintenant: «J'ai beaucoup trop d'argent dehors; si je pars, je perds tout. Travailler dans les Emirats, c'est un peu comme au casino: on peut faire de très gros profits, mais aussi tout perdre.»



Dans la Creek de Dubaï, les boutres en bois du Pakistan, d'Iran ou de Somalie viennent déposer ou prendre possession de marchandises. Ces bateaux vétustes contrastent avec les tours étincelantes de la Dubaï moderne. LE NOUVELLISTE



Nakheel, le géant de l'immobilier local, est le promoteur de la fameuse Palm Jumeirah, une île artificielle en forme de palmier géant pour villas et hôtels de luxe. Auteur de projets pharaoniques, Nakheel, face à la crise, a dû en abandonner plusieurs. LE NOUVELLISTE



A quelques kilomètres de la mégapole, le désert. Les safaris en 4x4 organisés par les touristes ne semblent pas gêner ce chameau. LE NOUVELLISTE

PUBLICITÉ

SAXON



30 à 50%

SION

Immeuble Capdeville  
Rue Pré-Fleuri

OUTLET SALONS

sur 1000 m<sup>2</sup> – 100 salons – prix plancher

SOLIDES

sur nos 17 000 m<sup>2</sup>

meubles, salons,  
tapis d'orient, literies, etc.

www.descartes.ch – 027 743 43 43

decarte

meubles No 7 en VALAIS SAXON

EN BREF

**AFGHANISTAN**  
**Difficile démocratie**

Les prochaines élections législatives en Afghanistan – les secondes depuis la chute des talibans fin 2001 – ont été reportées hier au 18 septembre en raison de l'impossibilité logistique de les organiser en mai. L'insurrection gagne du terrain alors que cinq soldats américains ont été tués en 24h dans le sud.

Le président Hamid Karzaï, qui sera lundi à Istanbul pour un sommet sur la sécurité avec le Pakistan et la Turquie, accumule les revers depuis sa réélection controversée après le scrutin le 20 août, marqué par des fraudes massives.

Plus de cinq mois après, il ne dispose toujours pas d'un gouvernement au complet, l'Assemblée nationale n'ayant approuvé péniblement que 14 des 25 ministres qu'il proposait au total. AP

**IRAN**  
**Excellente nouvelle...**

L'Iran a laissé entendre hier qu'il pourrait mettre prochainement à exécution sa menace de produire de l'uranium hautement enrichi. L'ultimatum fixé à la communauté internationale pour lui livrer du fuel nucléaire à ses conditions expire fin janvier.

Interrogé sur les intentions de Téhéran alors que les discussions avec les grandes puissances sur le dossier nucléaire sont enlisées dans un dialogue de sourds, le président Mahmoud Ahmadinejad a annoncé «une bonne nouvelle» pour le 31e anniversaire de la révolution islamique début février. AP

**IRAK**  
**Une guerre illégale**

Deux anciens avocats impliqués dans la préparation de l'invasion de l'Irak par les troupes britanniques vont témoigner mardi devant la commission d'enquête Chilcot. Ils vont dire qu'ils considéraient cette guerre comme «illégal», a rapporté hier «The Independent on Sunday».

Ces témoins seront entendus avant l'audition de l'ancien premier ministre Tony Blair, vendredi. Michael Wood, un des principaux conseillers du Foreign Office à l'époque, et son adjointe Elizabeth Wilmshurst, qui avait démissionné avant l'invasion de l'Irak, expliqueront qu'ils n'étaient pas les seuls à avoir des doutes sur le bien-fondé de l'opération visant à déposer Saddam Hussein. Wood et Wilmshurst avaient «clairement avisé» le Foreign Office que cette action était «illégal» selon les règles internationales. AP

**VENEZUELA**  
**Silence, on censure!**

La chaîne anti-Chavez Radio Caracas Television a disparu des écrans tôt hier matin. Les opérateurs de la télévision par câble vénézuélienne l'ont en effet retiré de leur offre, les autorités l'ayant accusée de violer la loi sur les télécommunications.

La chaîne RCTV, très critique envers le président Hugo Chavez, était passée au câble en 2007, le gouvernement ayant refusé de renouveler sa licence hertzienne.

Le directeur de l'agence des télécommunications vénézuélienne avait accusé samedi plusieurs chaînes locales câblées d'avoir violé la législation et estimé qu'elles devaient être retirées du câble. AP

**AFFAIRE BLACKWATER**  
**Les Etats-Unis font appel**

Les Etats-Unis vont faire appel du non-lieu dont ont bénéficié les cinq employés de Blackwater poursuivis pour la mort de 17 personnes dans une fusillade à Bagdad en 2007, a annoncé samedi le vice-président américain Joe Biden après un entretien avec le président irakien Jalal Talabani. Des agents de sécurité américains de Blackwater qui protégeaient des diplomates américains avaient ouvert le feu à un carrefour bondé de Bagdad le 16 septembre 2007, tuant 17 personnes, dont des femmes et des enfants. L'affaire, qui n'a pas vraiment été élucidée étant donné les témoignages contradictoires, avait alimenté le ressentiment anti-américain en Irak. AP

LE CHIFFRE

47

% des Européens seraient favorables à l'adhésion de la Turquie à l'UE et... 47% s'y opposeraient, selon un récent sondage. Le chemin vers l'Europe politique est encore long pour la Turquie...



LA PHRASE DU JOUR

«C'est un problème inextricable»

Réaliste, Barack Obama a constaté l'état pour le moins larvé des pourparlers israélo-palestiniens après un nouvel échec de son émissaire George Mitchell.



L'archevêque Joseph Serge Miot et le vicaire général de Port-au-Prince ont aussi été tués lors du séisme. Ils ont été enterrés dans une grande émotion. KEY

# D'une tombe à l'autre

**HAÏTI** ► Les enterrements se succèdent alors que les secouristes ont mis fin aux opérations. Bilan du drame: jusqu'à 200 000 morts.

**Le Gouvernement** haïtien a déclaré la fin officielle des opérations de recherches et de sauvetage, ont annoncé samedi les Nations Unies, soulignant qu'il restait peu d'espoir de retrouver des rescapés douze jours après le puissant tremblement de terre qui a détruit la majeure partie de Port-au-Prince.

Selon le Bureau de la coordination des affaires humanitaires (OCHA) de l'ONU, 132 personnes ont été extraites vivantes des décombres depuis le séisme du 12 janvier.

Le Gouvernement haïtien a décrété vendredi après-midi la fin de la phase de recherches mais cela n'empêchera pas les secouristes de fouiller les décombres quand ils le jugeront nécessaire, a insisté la porte-parole de l'OCHA Elisabeth Byrs. «Cela ne signifie pas que le gouvernement leur ordonnera d'arrêter. Au cas où il y aurait le moindre signe de vie, ils agiraient», a-t-elle promis. Mais «à moins d'un mira-

cle, l'espoir malheureusement s'amenuise».

**La saison des pluies approche**

Les efforts vont désormais se concentrer sur l'hébergement et les soins médicaux à apporter aux sinistrés. L'ONU s'inquiète de ce que nombre d'Haïtiens restent sans abri alors qu'approche la saison des pluies et des ouragans. Par ailleurs, l'Institut géologique américain a déclaré hier qu'il avait enregistré 52 répliques de magnitude 4,5 ou plus depuis le séisme de magnitude 7 du 12 janvier.

Dans la région de Port-au-Prince, les Nations Unies estiment que 609 000 personnes sont sans-abri, alors que le séisme pourrait avoir fait jusqu'à 200 000 morts, selon une estimation reprise par la Commission européenne. L'ONU a fait savoir samedi que le Gouvernement haïtien avait confirmé 111 481 morts, mais ce chiffre ne

prend pas en compte les corps enterrés par les familles.

**Des funérailles qui rassemblent**

En outre, jusqu'à un million de personnes pourraient fuir les villes dévastées pour gagner les campagnes, qui se débattent déjà dans une extrême pauvreté. Rien qu'à Port-au-Prince, capitale aux deux millions d'habitants, jusqu'à 200 000 personnes sont déjà parties. Samedi, dans cette ville, plus de 1000 personnes se sont rassemblées près de la cathédrale en ruines pour les obsèques de Mgr Joseph Serge Miot, l'archevêque de Port-au-Prince, et du vicaire Charles Benoît. Ces funérailles, auxquelles assistait notamment le président haïtien René Préval, étaient un peu celles de toutes les victimes du séisme. Nombre de morts ont en effet été enterrés dans l'anonymat, dans des fosses communes... ou ont été incinérés dans les rues. AP

MIRACLE

**Dans les bras de Dieu**

Onze jours après le séisme qui a dévasté la capitale haïtienne, un jeune homme d'une vingtaine d'années a été sorti samedi en bonne santé des décombres d'une épicerie. Le jeune homme a expliqué qu'il s'était jeté sous son bureau lorsque tout avait commencé à s'effondrer autour de lui lors du tremblement de terre. Prisonnier de ce petit espace, il est resté allongé sur le dos et a survécu en buvant du soda, de la bière et en mangeant des biscuits. «C'est Dieu qui me tenait dans ses bras. Cela m'a donné de la force», a-t-il affirmé. AP

SUISSES RETENUS EN LIBYE

## La situation des otages suisses semble évoluer

**La situation** semble évoluer en Libye: pour la première fois, Rachid Hamdani, un des deux otages suisses à Tripoli, s'est présenté à son procès en appel pour «séjour illégal». Le verdict est attendu le 28 janvier.

L'Allemagne serait intervenue en tant que médiatrice, selon son avocat libyen. M. Hamdani a assisté à son procès et a ensuite pu regagner l'ambassade de Suisse, a indiqué hier à l'ATS le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), confirmant les propos de l'avocat libyen Salah Zahaf, cité par l'AFP.

Selon cet avocat, l'homme d'affaires suisse a obtenu au préalable des garanties de la Fondation Kadhafi, présidée par Seif Al-Islam, fils du numéro un libyen Mouammar Kadhafi. Me Zahaf a également parlé

d'une médiation allemande et a salué la «coopération» de la diplomatie libyenne.

Une information que le DFAE n'a pas souhaité commenter. Le procès en appel de l'autre otage suisse en Libye, Max Göldi, est prévu jeudi. Les deux hommes d'affaires ont été condamnés par contumace le 30 novembre, à 16 mois ferme pour «séjour illégal» dans ce pays. Prévu initialement le 22 décembre, leur procès en appel avait été reporté à plusieurs reprises, le juge libyen exigeant leur présence. Avant hier, ni l'un ni l'autre n'avait assisté aux audiences par crainte d'être arrêté à leur sortie de l'ambassade où ils sont réfugiés.

Ils exigeaient des garanties écrites pour assurer leur retour dans les murs de la représentation suisse. ATS

VOIES FERROVIAIRES

## Ligne à haute tension

**Plus d'un milliard** de responsables politiques de tous bords, d'entrepreneurs et de syndicalistes se sont réunis hier à Turin pour exprimer leur soutien à la ligne à grande vitesse Lyon-Turin. La veille, ce sont plusieurs dizaines de milliers d'opposants qui ont manifesté.

La ligne Lyon-Turin suscite une forte opposition en Italie en raison de l'étroitesse de la vallée qui mène au tunnel du Fréjus, et de son impact sur l'environnement.

**Un million de camions en moins.** La France et l'Ita-

lie ont signé en 2001 l'accord pour la construction de cette ligne, jugée stratégique pour le réseau européen. Elle raccourcira la durée du trajet entre Paris et Milan à quatre heures contre sept et pourrait permettre d'ôter de la route de 600 000 à 1 million de camions par an.

Son coût est estimé à plus de 15 milliards d'euros, dont une partie financée par l'UE. Le creusement de l'ouvrage principal, un tunnel de 58 km de long dont 12 km en Italie, doit démarrer en 2013 pour une mise en service vers 2023. AP

La vidéo, si elle est authentifiée avec certitude, permettra de lever les doutes sur le chef d'Al-Qaïda, qui était considéré pour mort par certains. KEYSTONE

# Ben Laden fait son comeback

**TERRORISME ► Le célèbre chef revendique la tentative d'attentat du mois de décembre. Un nouveau coup de pub?**

La chaîne d'information arabe Al-Jazira a diffusé hier un nouvel enregistrement audio attribué à Oussama ben Laden dans lequel le chef du réseau Al-Qaïda revendique la responsabilité de la tentative d'attentat du 25 décembre à bord d'un avion de la Northwest Airlines et menace les Etats-Unis de nouvelles attaques.

Rien ne permet pour l'heure de confirmer avec certitude qu'il s'agit bien de la voix d'Oussama ben Laden, mais elle ressemble fortement à celle des précédents enregistrements attribués au chef d'Al-Qaïda.

«Le message adressé via l'avion de l'héroïque guerrier Umar Farouk Abdulmutallab était une confirmation des messages envoyés par les héros du 11-Septembre» 2001, y déclare-t-il. «L'Amérique ne pourra jamais rêver de sécurité tant que nous ne l'aurons pas en réalité en Palestine», ajoute-t-il. «Avec la grâce de Dieu, nos attaques contre vous se poursuivront tant que vous continuerez à soutenir les Israéliens.»

Ce message suggère qu'Oussama ben Laden veut montrer qu'il tient toujours les rênes des multiples branches d'Al-Qaïda à travers le monde. Des analystes avaient auparavant avancé que les filiales du réseau terroriste au Maghreb, dans la péninsule arabique et ailleurs, étaient gérées indépendamment d'Oussama ben Laden, qui se cachait quelque part à la frontière pakistano-afghane. Le Nigérian Umar Farouk Abdulmutallab est accusé d'avoir voulu faire sauter des explosifs à bord d'un avion de la Northwest Airlines reliant Amsterdam à Detroit le jour de Noël. Il a déclaré aux agents fédéraux qu'il avait été formé et avait reçu des instructions de membres opérationnels d'Al-Qaïda au Yémen.

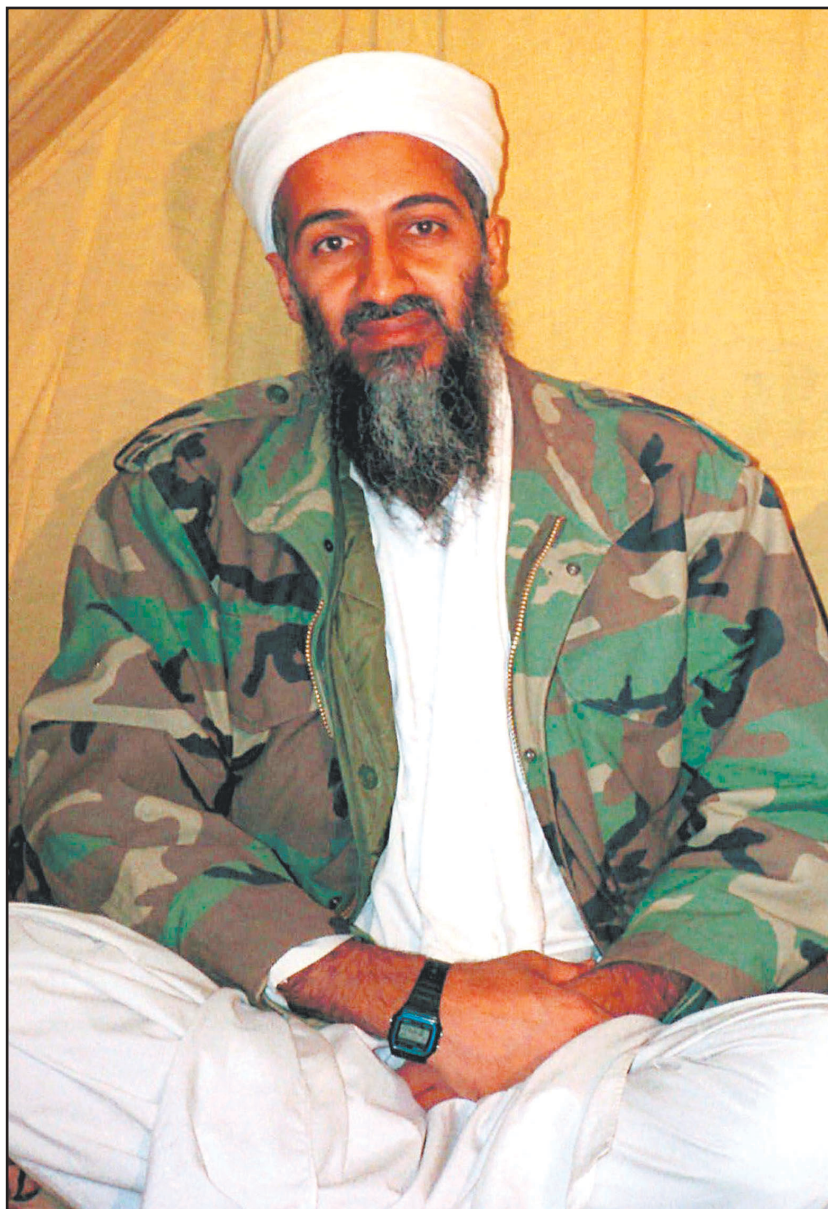
### Excuses «absurdes»

Al-Qaïda dans la péninsule arabique a revendiqué cette tentative d'attentat. En diffusant ce nouvel enregistrement audio, Oussama ben Laden semble vouloir prouver que c'est bien

lui qui commande ces attaques et qu'il ne se contente pas de les approuver a posteriori. Dans son précédent message, le 26 septembre, Oussama ben Laden exigeait des pays européens qu'ils retirent leurs troupes d'Afghanistan. Il les menaçait de «représailles» s'ils continuaient à combattre aux côtés des Etats-Unis.

Dans ce nouvel enregistrement, comme dans d'autres messages au cours de l'année écoulée, il utilise les souffrances du peuple palestinien afin de s'attirer des sympathies dans la région. D'après de nombreux analystes, Oussama ben Laden s'inquiète de la popularité du président Barack Obama, qui a promis un retrait américain d'Irak, et insiste sur les liens Etats-Unis - Israël.

«Cela n'a rien de nouveau. Il l'a déjà dit avant», a commenté Andy David, porte-parole du Ministère israélien des affaires étrangères. «Les terroristes cherchent toujours des excuses absurdes pour leurs actes méprisables.» AP



Hier à Sion, les Tamouls ont voté. LE NOUVELLISTE

### LA DIASPORA ORGANISE UN RÉFÉRENDUM

## Les Tamouls aux urnes

ANTOINE GESSLER

Laminés sur le terrain militaire depuis la défaite des Tigres de libération de l'Eelam, le 17 mai 2009, les Tamouls du Sri Lanka refusent de renoncer. Ainsi la diaspora organise en ce mois de janvier un référendum pour connaître les intentions et les attentes politiques des exilés dans le monde entier.

Hier à Sion, les Tamouls du Valais, quelque 160 votants potentiels, pouvaient se déterminer sur la reconduction ou non de la résolution qui, depuis 2008, sert de base aux revendications des Tamouls.

Toutes les familles tamoules ont eu à subir les violences du Gouvernement sri-lankais. Parqués dans des camps, privés de nourriture, d'eau, de soins médicaux, de visites des organisations des droits de l'homme, les rescapés des combats du printemps dernier ont été victimes d'exécutions sommaires, et de

viols. Le texte voté hier demande expressément la création d'un Etat autonome tamoul, sans discrimination aucune et en appelle à l'élaboration «d'un plan d'action pour engager sans délai la lutte aboutissant à la souveraineté et à la liberté de la nation tamoule». La Swiss Tamil Diaspora a suivi l'exemple du Canada, de la France, de la Grande-Bretagne, de l'Allemagne, de la Norvège où des consultations de la base ont déjà eu lieu. «En Suisse vivent 44 000 Tamouls».

A Sion, pour éviter toute tricherie, des observateurs valaisans avaient accepté de prêter leur concours pour surveiller le bon déroulement de la votation. «Les Tamouls de la diaspora sont un million sur les quatre que compte la nation tamoule. Les résultats dans les autres pays d'accueil ont montré que les votants acceptaient les buts proposés à 90% environ des votants pour un taux de participation d'environ 99%. Les gens sont très motivés».

**Election présidentielle.** Pendant ce temps au Sri Lanka, les vainqueurs s'affrontaient au cours d'une élection présidentielle anticipée. Le président sortant, Mahinda Rajapaksa, a en face de lui l'ex-général Sarath Fonseka, tous les deux cherchant à retirer les lauriers de la défaite de l'ennemi indépendantiste.

«Mais les Tamouls ne pourront pas s'exprimer. Ils n'ont plus de liberté d'expression. Les paramilitaires ont tout confisqué...»



L'armée sri-lankaise veille... AP

PUBLICITÉ

## LE PLAISIR EST LA FAÇON LA PLUS SPORTIVE DE SE DÉPLACER.

Décidez-vous maintenant pour votre modèle spécial BMW Série 3 personnalisé et sportif au prix net. Découvrez le plaisir – virage après virage, jour après jour. La BMW Série 3 Dynamic Edition transforme vos rêves en réalité: en version Berline ou Touring avec les trois packs d'équipement Design, Passion et Technology et une remise jusqu'à CHF 4800.-. Le plaisir est de vivre ses rêves. Vous en saurez plus chez votre partenaire BMW ou sur notre site web: [www.bmw.ch/editions](http://www.bmw.ch/editions)

**LA BMW SÉRIE 3 DYNAMIC EDITION. MAINTENANT DÈS CHF 36 900.- OU CHF 389.-/MOIS.\***

**BMW EfficientDynamics** Moins d'émissions. Plus de plaisir de conduire.



BMW Série 3 Dynamic Edition  
[www.bmw.ch](http://www.bmw.ch)



Le plaisir de conduire

\* Exemple de leasing: BMW 316i Dynamic Edition Berline (modèle illustré avec équipements spéciaux), 4 cyl./122 ch (90 kW), prix net du véhicule CHF 36 900.-, premier acompte sur leasing CHF 7380.-, durée 48 mois, 10 000 km par an, taux d'intérêt annuel effectif 4,9%. Valable pour les nouvelles BMW jusqu'au 31.03.2010, livraison au client jusqu'au 31.05.2010. Offre de BMW Services Financiers (Suisse) SA. TVA 7,6% incl. Sous réserve de modifications. Assurance casco complète obligatoire. L'octroi d'un crédit est interdit s'il entraîne le surendettement du consommateur.

## LE CHIFFRE

800

C'est le nombre record d'inter-nautiques dans le collimateur du bureau de coordination de la lutte contre la criminalité sur l'internet. Ces cas de pornographie mettant en scène des enfants sur l'internet sont ceux dénoncés en Suisse en 2009.



## LA PHRASE DU JOUR

«On m'a bavé dessus, on a mis en cause mon intégrité professionnelle. Cela, je ne peux pas le laisser passer»

a déclaré Claude Béglé, ex-président du conseil d'administration de La Poste, dans «Le Matin Dimanche». Il envisage une action en justice.

# «Ils doivent donner leur démission»

ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS ► L'UDC va lancer une initiative pour l'élection du Conseil fédéral par le peuple. En attendant, son président Toni Brunner demande au gouvernement de démissionner.

Lors de son assemblée des délégués samedi à Stans (NW), le président de l'UDC Toni Brunner a annoncé le lancement de l'initiative pour l'élection du Conseil fédéral par le peuple et demandé la démission de trois membres du gouvernement. L'UDC plaide également pour de nouvelles centrales nucléaires afin de prévenir toute pénurie d'électricité en Suisse.

## Démissions demandées

L'UDC va lancer la semaine prochaine son initiative populaire pour faire élire les conseillers fédéraux par le peuple. La récolte de signatures commencera dès la publication du texte dans la Feuille officielle, a précisé le conseiller national saint-gallois et président du parti Toni Brunner, devant quelque 400 délégués.

La plus haute instance du pays, c'est le peuple et en élisant le Conseil fédéral, il va lui donner une nouvelle légitimité, a expliqué en substance Toni Brunner. Selon lui, le gouvernement en a bien besoin après l'arrêt du Tribunal administratif fédéral (TAF), qui déclare contraire au droit l'accord signé avec les Etats-Unis sur la re-

mise des données de l'UBS. Or, «dans n'importe quelle entreprise, un fondé de pouvoir, qui conclut des contrats illégaux, est licencié sur-le-champ», a-t-il lancé. C'est la raison pour laquelle il exige la démission des conseillers fédéraux Hans-Rudolf Merz, Eveline Widmer-Schlumpf et Micheline Calmy-Rey.

Toni Brunner a adressé ses plus vives critiques à Moritz Leuenberger car il le considère comme responsable de la déstabilisation de La Poste. Le président de l'UDC estime que le ministre socialiste a également failli à sa tâche pour garantir à l'avenir l'approvisionnement énergétique du pays.

che pour garantir à l'avenir l'approvisionnement énergétique du pays.

## Centrales nucléaires

L'UDC veut rapidement deux centrales nucléaires sur les sites existants en Suisse. L'assemblée a approuvé à une forte majorité une résolution intitulée «pour un approvisionnement électrique sûr et avantageux».

L'UDC s'oppose aux taxes et aux redevances sur l'électricité et ne veut pas d'un soutien supplémentaire de l'Etat aux énergies renouvelables. AP



Le président de l'UDC Toni Brunner a demandé la démission de trois conseillers fédéraux. KEYSTONE

## Le PLR appuie Didier Burkhalter en matière de santé

SANTÉ ► La nouvelle orientation du PLR est en phase avec celle développée par le ministre de la Santé: un système mieux intégré qui laisse jouer la concurrence. Mais rien n'est simple.

## FRANÇOIS NUSSBAUM

Quelque 300 délégués libéraux-radi-caux étaient réunis samedi à Berne pour parler politique de santé, mais aussi pour fixer leurs mots d'ordre pour la votation fédérale du 7 mars (voir ci-contre).

Un groupe de travail, secondé par les présidents cantonaux, proposait aux délégués une dizaine de revendications sur la politique de santé. Dans l'ensemble, elles ont passé la rampe. Parmi les nouveautés, la création d'une agence indépendante chargée de mesurer la qualité des différents éléments du système et de publier régulièrement ses conclusions.

Si les autres points ne sont pas nouveaux, leur articulation a évolué, dans le sens d'une cohérence

accrue. Ainsi, la réflexion part du fait qu'un consensus paraît s'établir sur la promotion des réseaux de soins (ou Managed Care). Des médecins travaillant ensemble (entre généralistes ou avec des spécialistes, des hôpitaux, des pharmacies) représentent une garantie de qualité et d'efficacité.

**Liberté de contracter.** A partir de là, le PLR peut réintroduire une notion qui lui est chère: la liberté de contracter entre assureurs et fournisseurs de soins. Car les réseaux représentent un réaménagement des rapports de forces. Le conseiller national Claude Ruey, bien président de Santésuisse, a appelé à la prudence sur un thème qui reste sensible. Mais les délégués l'ont maintenu, par 197 voix contre 73.

Ils ont également demandé la suppression, à l'horizon 2014, de la liste des hôpitaux telle que conçue dans les planifications cantonales. Les cantons garantiraient l'accès aux soins mais, pour éviter des réflexes protectionnistes, ce serait à la concurrence (sur les coûts mais compte tenu de critères de qualité) de montrer quels établissements resteront dans la course. Toujours dans un souci de cohérence, les délégués ont soutenu l'introduction d'un système moniste dès 2013. C'est-à-dire la généralisation du paiement des factures par les assureurs (avec les primes et les contributions des cantons), aussi dans l'hospitalier, pas seulement

dans l'ambulatoire. Le fait que les cantons paient la moitié de la facture hospitalière complique et fausse le système.

**Pas égaux devant la santé.** L'assemblée a, en revanche, refusé de suivre une proposition de favoriser des modèles d'assurance qui récompensent ceux qui s'engagent à suivre des régimes (poids, tabac). Ce serait facultatif, a tenté de justifier le conseiller national Felix Gutzwiller. Non, c'est «éthiquement indéfendable», ont fait valoir plusieurs délégués: les gens ne sont pas égaux devant la santé (hérédité, éducation).

On aura ainsi parlé un peu de l'être humain dans ce débat essentiellement économique. Dans son exposé, le ministre de la Santé Didier Burkhalter l'avait d'ailleurs souligné: «Dans tous les efforts de rationalisation et de responsabilisation, il ne faut pas perdre de vue le patient vulnérable. La maladie, qui peut frapper tout individu, ne doit pas entraîner un risque économique insupportable pour lui.»

Partageant l'orientation générale définie par le PLR, il tempère certaines ardeurs, comme un passage rapide au monisme. D'importantes réformes ont pris du retard et nécessitent la mise en place d'une «Task Force» pour les accélérer. La priorité va aux réseaux, à une compensation des risques qui empêche la chasse aux «bons risques» et à l'introduction du financement hospitalier par forfaits.

### VOTATIONS DU 7 MARS Mots d'ordre des grands partis

Les partis gouvernementaux ont désormais tous leurs mots d'ordre pour les votations fédérales du 7 mars. L'abaissement du taux de conversion du 2e pilier a le soutien de tous sauf celui du PS. Les socialistes sont aussi les seuls à défendre l'institution d'un avocat pour les animaux.

**L'UDC** fait cavalier seul sur le troisième sujet au menu du scrutin. Son comité directeur a recommandé vendredi soir de rejeter le nouvel article constitutionnel concernant la recherche sur l'être humain. Samedi, le PDC a pris le contrepied en recommandant le «oui», estimant que le nouveau texte «crée une base importante permettant d'uniformiser la réglementation dans toute la Suisse».

L'article sur lequel se prononceront les Helvètes permet de prévenir les abus tout en soutenant la liberté des chercheurs, a aussi défendu le PLR réuni le même jour en assemblée à Berne. Seuls deux délégués ont refusé le changement défendu par leur conseiller fédéral Didier Burkhalter. ATS

## EN BREF

### AUTOROUTE A8 À GISWIL (OW) Collision frontale: 1 mort, 4 blessés

Une collision frontale a fait un mort et quatre blessés samedi matin sur l'autoroute A8 à Giswil (OW). La victime est un conducteur suisse de 40 ans. Pour des raisons inconnues, l'homme s'est déporté sur la voie inverse à l'entrée sud du tunnel de contournement de la localité et a percuté de plein fouet une voiture qui arrivait normalement. Le conducteur fautif a été désincarcéré par les pompiers de Sarnen avant d'être acheminé par la Rega à l'hôpital où il devait décéder peu après. Parmi les blessés figure une passagère de l'autre voiture, grièvement atteinte, qui a également été évacuée par hélicoptère. AP

### ACCIDENT AU TESSIN Jeune piéton tué

Un piéton de 19 ans a été tué par une voiture durant la nuit de samedi à dimanche à San Antonino (TI). Le drame est survenu alors qu'il traversait la route cantonale. Un conducteur de 24 ans arrivait à ce moment-là et l'a percuté. La victime est décédée sur les lieux de l'accident. AP

### BAGARRE AU COUTEAU Trois blessés, dont un grave

Une rixe au couteau survenue vers 4 h 45 devant une discothèque à Riazzino (TI) a fait trois blessés dont un grièvement. Elle a mis aux prises trois jeunes gens, deux Tessinois et un Italien, a indiqué la police tessinoise. Le Locarnais de 22 ans, grièvement touché, a été transporté à l'hôpital par un hélicoptère de la Rega. Ses jours sont en danger. Le trentenaire italien a, lui aussi, été sérieusement touché tandis que le jeune homme de 20 ans s'en est tiré avec des blessures légères. ATS

### BRIGANDAGE À NEUCHÂTEL Hold-up à 800 francs

Un malfaît a braqué vendredi en fin de journée la poste de Rochefort (NE). Il a menacé le ruraliste avec son arme à feu et s'est fait remettre la somme de 800 francs, a annoncé dimanche le juge d'instruction. Le malfaît a ensuite pris la fuite en direction de Bôle.

Malgré l'important dispositif policier mis en place, l'homme n'a pas été retrouvé. Un portrait-robot a été diffusé. AP

### MÉDIAS Darius Rochebin père d'une petite Maïa

Le présentateur vedette de la TSR Darius Rochebin n'a pas manqué le téléjournal samedi pour la venue au monde de son premier enfant. Maïa, qui pèse 3,780 kg et mesure 52 cm, est en effet née à 18 h 49. Le nouveau-né et sa mère se portent bien, a précisé la TSR. ATS

### INCENDIE CRIMINEL À WAHLERN Chaire d'église de 300 ans détruite

Des inconnus ont mis le feu à l'église de Wahlern (BE). Le bâtiment a été fortement endommagé par la fumée et la suie. La chaire vieille de 300 ans a été détruite et des livres sont partis en fumée. Les dommages sont estimés à plusieurs centaines de milliers de francs. Très recherchée pour les mariages, l'église située dans un cadre idyllique est inutilisable pour plusieurs mois. ATS

### LUCERNE Manif contre le WEF

Quelque 300 à 400 personnes ont manifesté samedi à Lucerne contre le Forum économique mondial (WEF) de Davos (GR). Les organisateurs de l'Alliance «anti-WEF Luzern» et les autorités de la ville n'ont aucun incident à déplorer, a annoncé un porte-parole de la ville. La manifestation autorisée a traversé la cité selon l'itinéraire prévu jusqu'à la place du Théâtre où les discours ont été prononcés. AP

**GOLD & CASH**  
by BONNET - BIJOUTIER DEPUIS 1895

**ACHAT OR L'EXPERT**  
7 AGENCES EN SUISSE

**+ 12,5% BONUS SPECIAL**  
payement comptant  
Jusqu'au 31/01/10

**SION - Avenue de la Gare 31**  
appel gratuit 0800 33 99 00  
www.gold-cash.ch

# LA BANQUE RAIFFEISEN DU HAUT-LEMAN INNOVE POUR SES

# 100 ANS

La Banque Raiffeisen du Haut-Léman (BRHL) fête cette année son centenaire et offre à ses 4200 sociétaires diverses manifestations exclusives ainsi qu'une nouvelle agence à Collombey-Muraz au service de toute sa clientèle.

La Banque Raiffeisen du Haut-Léman c'est une PME de 24 collaboratrices et collaborateurs, 3 apprenti(e)s, 1 stagiaire, 322 millions de somme de bilan et 4 points de vente. Son rayon d'activité est réparti entre la Pointe de Bellevue sur la Commune de Collombey-Muraz et la frontière française de St-Gingolph en passant par les communes de Vionnaz, Vouvry et Port-Valais.

Soucieuse de pérenniser son enseigne dans la région, de proposer à sa clientèle une qualité de service irréprochable dans des locaux garantissant la convivialité et répondant aux standards de sécurité actuels, la BRHL ouvrira le 1er février 2010 sa nouvelle agence à Collombey-Muraz.

Les anciennes agences de Collombey et de Muraz fermeront leurs portes définitivement le jeudi 28 janvier prochain mais garderont les bancomats aux emplacements actuels. Nous servirons donc notre clientèle, dès cette date, dans nos points de vente suivants:

- Route du Léman 10, 1895 Vionnaz (siège)
- Les Plavaux, 1868 Collombey-Muraz
- Grand-Rue 10, 1896 Vouvry
- Route Cantonale 42, 1897 Le Bouveret

Une journée «PORTES OUVERTES»  
vous permettra de visiter nos nouveaux locaux  
**LE SAMEDI 6 MARS 2010 DE 10h00 A 13h00**



Ce bâtiment, avec sa forme triangulaire, reprend la configuration de la parcelle sur laquelle il se trouve.

Le dynamisme et la précision de ses lignes horizontales en bois expriment quelques-unes des valeurs qui sont chères à Raiffeisen: la transparence, la droiture, l'ouverture, la convivialité et le dynamisme. L'ensemble inspire la force et l'élégance conjuguées.

Nous avons associé des critères écologiques et de développement durable aux technologies modernes de construction. Ainsi, ce bâtiment répond au standard MINERGIE.

45m2 de panneaux solaires photovoltaïques compensent l'énergie de compression utilisée pour le rafraîchissement en saison chaude. En cas de surplus de production, l'électricité non utilisée est redistribuée dans le réseau régional.

## 1<sup>ère</sup> en Suisse romande!



Retirer des francs suisses et des euros sans quitter votre véhicule?!

C'est désormais possible en façade de notre agence en bordure de route cantonale !

Notre « bancomat-drive » est à votre service 24h/24h et 7/7 !

## LA BANQUE RAIFFEISEN DU HAUT-LEMAN



A VOTRE SERVICE!

# RAIFFEISEN

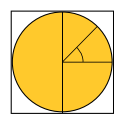
Nous remercions toutes les entreprises qui ont participé à la construction de notre agence pour l'excellent travail qui a été réalisé !

Ce bâtiment représente désormais la carte de visite régionale de notre banque.

Un merci tout particulier au bureau d'architecture Alberti Alberto à Monthey pour la création d'un bâtiment bancaire qui allie modernité, sobriété et pragmatisme !



Schindler



ENERGIE  
SOLAIRE



MARTI  
Gründungstechnik AG



Hügli



René Pierre  
GIOVANOLA  
MURAZ



Mailler  
Electricité SA  
MONTHEY



CARRAUX-MORET  
CONSTRUCTIONS  
MURAZ - COLLOMBEY



CHRISTIAN ROULLIER SA  
Serrurerie - Constructions métalliques  
COLLOMBEY



POLY-FENETRES  
Internorm  
Concessionnaire



ÉTUDES ÉLECTRIQUES MONTHEY SA



TRISCONI  
ANCHISE  
1895 VIONNAZ



a.alberti  
architecte e.p.f. s.i.a  
Monthey



SOLANET  
Entreprise de nettoyage  
CHOEX



FERBLANTERIE COUVERTURE  
TISSOT  
VIONNAZ



Lattion & Vissard Sàrl  
VIONNAZ



laik A. Rappazzo  
Chapes et isolations  
FOREL



TECHNOSERVICE  
ENGINEERING S.A.  
MARTIGNY



MORISOD  
TROISTORRENTS



deko cuisine Sàrl  
LE BOUVERET



VALCALORIE S.A.  
SION



Werner  
Isolierwerk AG  
Visp



westiform  
communication visuelle



DIEBOLD



Ecoeur  
Frères S.A.  
COLLOMBEY  
MURAZ



SECURITON



COLOMBARA SA  
GYPSERIE - PEINTURE  
MONTHEY



GEX-COLLET & VANNAY  
CONSTRUCTIONS METALLIQUES  
TORGON



Guérin & Guinard  
VIONNAZ



roth échafaudages  
au service de la beauté  
COLLOMBEY-LE-GRAND



prema



# Les annonces classées du **Nouvelliste**

auto

immo

emploi

divers

### auto achat

**A acheter à beau prix** AC accidentées et non accidentées, aussi autres marques, paiement cash, tél. 079 321 33 00, Autos Maatouk, Sion.

**A acheter à beau prix** AC accidentées et non, à exporter, autos, bus, autres marques, paiement cash, k.makouk@champsec.ch, tél. 078 731 79 80.

**A acheter autos**, autobus, à beau prix, 7/7, tél. 079 438 06 63, toutes marques, j'offre les meilleurs prix, paiement cash.

**A Ardon, achat de véhicules** toutes marques, paiement comptant. Car Center, Demierre, tél. 078 609 09 95, Bertolami, tél. 079 628 55 61.

### auto vente

**Audi Allroad 4 x 4 2.5 TDi**, 160 CV, toutes options, 166 000 km, parfait état, expertisée, Fr. 15 000.- à discuter, tél. 079 754 97 56.

**Opel Corsa 1.2**, année 2001, expertisée, climatisation, toutes options, 44 000 km, Fr. 7800.-, tél. 079 364 22 54.

**Opel Corsa 1.4 CDX**, vert foncé, 1996, 5 portes, 2 airbags, climat., 78 000 km, exp. 12.2009, Fr. 5200.-, tél. 027 346 66 37.

**Pick-up 2.5 turbo diesel 4 x 4** + vitesses lentes, crochets, 3 modèles à choix, expertisés, tél. 079 401 77 38.

**Subaru Justy 1.2i 4 x 4**, 120 000 km, Fr. 2800.-; VW Golf 4 Motion 4 x 4, options, 2000, Fr. 7500.-, tél. 079 414 98 73.

**Volvo XC 2.4 TAWD Cross Country**, 176 000 km, noire, année 2001, break, Fr. 11 500.- à discuter, tél. 079 628 48 45.

**VW Sharan 1.8 turbo**, 1998, bleu métallisé, 178 000 km, expert. 12.1.2010, service complet effectué, roues été-hiver, Fr. 8500.- à discuter, tél. 027 306 51 43 ou tél. 027 306 26 82.

### immo vente

**Antagnes, Ollon (VD), charmante maison ind.**, tranquillité, belle vue, 6 1/2 p., petit jardin, Fr. 700 000.- à discuter, tél. 076 500 37 95.

**Appartements au centre de Martigny** dès Fr. 300 000.-, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 1 attique encore disponibles. Proche de toutes commodités et finitions à choix. Prix: selon objet souhaité. www.aagssa.ch, tél. 079 253 62 74.

**Ardon, 2 1/2 pces moderne**, meublé et agencé, 1 place de parc. Fr. 193 000.-, tél. 079 641 43 83.

**Au cœur de la nature.** Votre pied-à-terre au cœur du Valais. Appartements, chalets, au pied des pistes. Prix: sur demande. www.aagssa.ch, tél. 079 271 66 70.

**Chalais, studio, cuisine séparée** dans chalet, arrêt bus proximité, Fr. 54 000.-, tél. 079 487 13 78.

**Chalet avec vue sur la vallée du Rhône** et Pierre-à-Voir. Bien entretenant ce chalet se trouve aux Mayens-de-Saxon en dessus de Sapin haut, Fr. 350 000.-, www.aagssa.ch, tél. 079 253 62 74.

**Chippis, Grande-Avenue 3, appartement** 3 1/2 pièces, 67 m<sup>2</sup>, aux combles + cave + galetas aménageable, Fr. 125 000.-, tél. 079 721 89 56.

**Divers immeubles, bon rendement,** Monthey, Martigny, Les Marécottes. www.aagssa.ch, tél. 079 571 66 70.

**Héremence, centre village, grande maison** avec 2 app. 4 pces + garage-atelier de 110 m<sup>2</sup>, acor-immo, tél. 027 322 10 25.

**Loèche-les-Bains, appartement** 1 1/2 pièce, 37 m<sup>2</sup> meublé, balcon coin 9 m<sup>2</sup>, vue splendide, meubles arollé massif, 4 lits Bico, place de parc, garage, cave, tél. 079 689 83 34.

**Réchy, bel app. 3 1/2 p.**, grand balcon, garage individuel automatique, parfait état, Fr. 320 000.-, tél. 078 640 96 96.

**Saint-Léonard, duplex de 5 1/2 pièces**, 135 m<sup>2</sup>, dernier étage, garage, couvert à voiture, cave, jardin, Fr. 410 000.-, tél. 078 755 69 89.

**Sion, à 7' sur Salins, jolie villa de 4 pces**, parcelle 800 m<sup>2</sup>, magnifique dégagement, Fr. 420 000.-, acor-immo, tél. 027 322 10 25.

**Sion, Arvillard, parcelle à bâtir** de 1209 m<sup>2</sup> à Fr. 95.-/m<sup>2</sup>; vue imprenable, accès par route principale, acor-immo, tél. 027 322 10 25.

**Sion, Bramois, belle villa (2007)**, mezzanine + studio, parc. 495 m<sup>2</sup>, Fr. 565 000.-, libre de suite, acor-immo, tél. 027 322 10 25.

**Sion, centre-ville, appartement 4 1/2 pièces**, construction 2004, 133 m<sup>2</sup>, avec loggia 20 m<sup>2</sup>, garage, Fr. 630 000.-, tél. 078 755 69 89.

**Sion, Diolly, splendides 4 1/2 et 5 1/2 en constr.**, terrasses-jardins, vue imprenable, dès Fr. 770 000.-, acor-immo, tél. 027 322 10 25.

**Sion, Galeries séduisantes, commerce** rez 50 m<sup>2</sup> + 191 m<sup>2</sup> aménagés au sous-sol, objet de rendement, acor-immo, tél. 027 322 10 25.

**Sion, Vx-Canal, très joli 4 1/2 pces** traversant, balcon-terrasse, verdure, Fr. 398 000.-, + garage, acor-immo, tél. 027 322 10 25.

**Terrain à bâtir** dans la station de La Tzoumaz. Divers terrains à vendre dans cette station vaudoise familiale. La Tzoumaz est rattachée au domaine skiable des 4 Vallées. Visite sur demande. Dès Fr., 210.-/m<sup>2</sup>. www.aagssa.ch, tél. 079 253 62 74.

**Uvrier, Saint-Léonard, villa jumelle** 4 1/2 p., 200 m<sup>2</sup> dont 135 m<sup>2</sup> hab., grd séjour, cuisine ouverte, 2 salles d'eau, garage double + 3 pl. de parc, cave, buanderie indép., terrasse, coin pelouse + arrosage autom., tranquillité, Fr. 595 000.-, tél. 079 289 29 51.

### immo achat

**A travers le Valais, nous recherchons** pour nos clients, appartements, villas, chalets dans tout le Valais, www.aagssa.ch - tél. 079 571 66 70.

**Chamoson, Leytron, Saillon, cherche maison/chalet** 5 à 7 pièces ou terrain à construire. Ecrire sous chiffre D 036-548632 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

**De Martigny à Sion, urgent,** cherchons pour nos clients villas, appartements, chalets, terrains, tél. 027 722 10 11.

**De particulier à particulier,** recherchons vilas, appartements, terrains, commerces, entreprises, tél. 027 322 19 20.

**Région Monthey jusqu'à Viognaz,** cherche à acheter terrain à construire en plaine, zone vilas. Ecrire sous chiffre L 036-549414 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

### immo location

**location demande**

**Région Ayent, Grimisuat, cherche** à louer vignes, Robert Délétroz, tél. 079 762 63 50.

**Région de Sion, cherche** à louer dépôt de 30 à 40 m<sup>2</sup>, accessible en véhicule, tél. 079 487 61 58.

**Sion, Martigny et environs,** femme non fumeuse, cherche appartement-studio, environ Fr. 800.-, tél. 079 574 49 85.

### location offre

**Au centre de Crans-Montana, à louer** à l'année app. 2 1/2 pièces meublé, balcon, cave, calme, parking à proximité, libre de suite ou à convenir, Fr. 1300.- ch. comp. tél. 026 322 13 60, tél. 079 229 38 14.

**Basse-Nendaz, près centre scolaire,** à louer à l'année app. 2 1/2 pièces meublé, 5 chambres + séjour + jardin et pelouse, 2 s. eau, libre dès le 1er avril 2010, tél. 027 323 56 45 ou tél. 079 748 88 15.

**Bramois, appartement 4 1/2 pièces récent,** rez supérieur, garage et place de parc, Fr. 1950.- c.c., libre fin février, tél. 079 611 59 36.

**Bramois, studio 30 m<sup>2</sup>,** place de parc, cave, libre de suite, Fr. 720.- charges comprises, tél. 076 201 58 11.

**Chippis, 3 1/2 p., 2 ch., sdb-douche,** machine à laver + sècheur, cave, pl. parc, terrasse. Loyer Fr. 1050.- + Fr. 150.-. Libre de suite, tél. 079 488 22 71.

**Grimisuat**  
magnifique appart. neuf 4 1/2 pièces de 135 m<sup>2</sup>, sous toiture, poutres apparentes, cheminée, terrasse 26 m<sup>2</sup>, libre de suite, Fr. 2500.- c.c. et parking int. + ext., vue imprenable. Champlan, 2 studios, Fr. 680.- c.c. et y. place de parc, dès le 1er mars 2010, tél. 027 398 27 17.

**Martigny-Bourg, rue du Bourg 15,** appartement 2 pièces, spacieux, balcon, place de parc, Fr. 1100.-, tél. 027 768 11 58.

**Montana, immeuble Vermala-Soleil,** studio meublé, kitchenette, douche, WC, TV, sous-sol sud, Fr. 400.- /mois, renseignements tél. 027 481 46 54.

**Sierre, dépôts + garde-meubles + garages,** selon grandeur, dès Fr. 125.- c.c., libre de suite à l'année, tél. 079 221 15 63.

**Sierre, sentier des Vignes 3,** appartement 4 1/2 pièces, garage, place de parc. Fr. 1580.- charges comprises, libre 1er mai, tél. 027 455 67 83 ou tél. 079 436 98 94.

**Sion, rue de Lausanne 118, appartement** 3 1/2 pièces de 108 m<sup>2</sup>, dans petit immeuble, carnetot, jardin à disposition, Fr. 1600.- charges comprises, libre 01.03.2010, tél. 027 322 14 91, le matin.

**Sion, vieille ville, 2 pièces,** semi-meublé, Fr. 1200.- charges comprises, libre de suite, tél. 027 322 32 50.

**Uvrier (Sion), chambre dans villa.** Libre dès février 2010, tél. 027 203 70 13, répondre.

**Venthône, charmant appart. 6 pièces,** 2 salles d'eau, cave, dans maison villageoise du XVIIe siècle, tél. 077 410 87 64, dès 18 h.

**Vétroz, 3 1/2 pièces** dans villa au rez, tout confort, 2 salles d'eau, buanderie, économat, terrasse, situation calme. Fr. 1500.- charges comprises, pour personnes non fumeuses et sans animaux, tél. 077 427 91 44.

**N° 1 DE L'ACHAT CASH!**  
GOLD BUSINESS TIME • 146, rte d'Italie, UVRIER  
**Tous les mercredis de 9h à 18h nous achetons Cash au cours du jour!**

- Tout or et argent pour la fonte, déchets d'or...
- Toutes montres de marques...
- Tous bijoux or et argent, tous bijoux anciens...
- Tous diamants montés et non montés...
- Toutes médailles et monnaies or ou argent... etc.

Rapidité, sérieux et discrétion/Devis-expertises gratuites

**079 580 13 13**  
**www.montresetbijoux.com**

### emploi offre

**Cherche maman de jour** pour garder 2 enfants, 3 mois + 3 ans, à domicile à Conthey, dès juillet, mardi, mercredi/journée, tél. 078 849 63 49.

### emploi demande

**Architecte, 2 années d'expérience,** recherche un poste en Valais, tél. 079 839 30 40, elodiegranja@gmail.com

**Directrice de travaux bâtiment** effectuée avant-métrés et soumissions à domicile, travail par mandats indépendants, tél. 027 458 27 70.

**Employée de bureau ch.** travail 100 ou 50% comme opératrice saisie (chiffres), classement, etc., région Sion, tél. 027 322 78 22, dès 14 h.

**Femme, 43 ans,** responsable, ambitieuse, dynamique cherche gérance de café, œnothèque, etc. Etudie toutes propositions. Tél. 079 416 77 16.

**Jeune femme ch.** heures repassage, couture, retouches, transformations de modèles, rideaux, à domicile, se déplace, tél. 076 602 30 22.

**Vous avez besoin d'aide?** Valaisanne, 38 ans, discrète, expérience, ch. heures travail, grande voiture, nettoyage, ménage, repassage, lessive, commissions, visite médecin, jardin, etc. C'est avec plaisir que je répondrai à vos appels au tél. 079 755 79 89.

### divers

**accessoires autos**

**Pièces pour Golf III VR6 syncro:** berceau, 4 amortisseurs, 2 cardans, moyeu de roue, tél. 078 720 47 57.

**amitiés, rencontres**

**Club de rencontre!** Dès Fr. 70.-/an, amitiés-mariage. Procontact, tél. 076 336 06 92.

**Murielle, 40 ans, aide-soignante,** silhouette de jeune fille, très féminine, sourire craquant, gaie et câline, pas prétentieuse aimant nature, sorties, soirées à 2, vous recherche: 40-52 ans, tél. 027 322 02 18. Vie à 2.

**animaux**

**A vendre poussines marans,** froment et noir cuivré, tél. 079 310 94 34 ou tél. 079 886 47 33.

**à vendre**

**Chevaux de carrousel en bois,** Fr. 850.-/pièce + gramophone à pavillon, Fr. 480.- + divers miroirs, dès Fr. 200.-, de privé, tél. 079 752 62 75.

**Plateaux de noyer sec,** épaisseur 40 mm, tél. 079 334 69 12.

**consultation/soins**

**Angoisses, stress, dépression,** problèmes relationnels, etc. Développement personnel. Cabinet de psychothérapie médiatisée, Sion, tél. 027 323 40 60, tél. 076 522 62 16, www.espaceart-et-therapie.ch

**divers**

**J'effectue tous vos travaux** de couverture, ferblanterie, étagère, rénovation, prix convenable, tél. 079 716 01 85.

**Plusieurs jacuzzi d'exposition** et de démonstration à prix incroyables, tél. 079 240 34 22.

**Restaurant de la Piscine à Sion** vous propose 2 menus du jour, prix spécial étudiants/apprentis, restauration du soir, tél. 027 322 92 38.

**éducation/formation**

**Diplôme préprofessionnel de compétences scolaires** pour jeunes de 15 à 18 ans. Consultation sociopédagogique pour enfants, adolescents, jeunes adultes. André Pianta, tél. 079 831 66 92, apianta@bluewin.ch

**on cherche**

**Achète antiquités** à haut prix! Meubles anciens, appartements complets. Atmos, pendules, montres-bracelets et montres de poche, même usagées, bijoux usagés ou récents, ou pour la fonte, pièces d'or, argenterie, diamants, etc. Mobilier d'époque et de style, miroirs et cadres dorés, tableaux toutes époques, statues, bronzes, etc. Paiement comptant, discret, tél. 079 769 43 66.

**Achète grands vins** de Bordeaux, Bourgogne, Rhône, italiens, etc., tél. 079 217 45 49.

**Nous rachetons bijoux en or**

à Fr. 31.- le gramme, lingots, monnaies en or et argent, toute argenterie. Paiement cash. Service professionnel et soigné, expertise sur rendez-vous. Av. du Grand-Pont 11, 1950 Sion, tél. 077 449 69 19.

**vacances**

**France, appartements et villas,** mer et arrière-pays, aussi Espagne et Italie, www.logementcity.ch - tél. 021 960 36 36.

**Ovronnaz, petit 2 pièces tout confort,** calme, ensoleillé, libre carnaval, mars et Pâques, maya-gabioud@bluewin.ch - tél. 079 221 13 78.

**véhicules**

**Remorques bétailières:** rabais spécial sur véhicules d'exposition, tél. 024 472 79 79 bureau, liste sous www.chablais-remorques.ch



## les souhaits

**Pour ma chère Luca Catherine**

Pas besoin de me téléphoner, ton cher mari est derrière le computer pour te souhaiter un joyeux anniversaire. Que l'année 2010 t'apporte bonheur et joie de vivre.

Tes enfants: Tristan, Laetitia, Jonathan, Jérémie, Steve, Priscilla, Alexandre, Diana ainsi que ton cher mari Luca Leonardo.

036-549590

## Comment insérer mon annonce classée ?

- 1 Connectez-vous sur [www.nfannonces.ch](http://www.nfannonces.ch) et cliquez sur insérer
- 2 Choisissez l'offre qui vous intéresse et créez votre annonce online (présente durant 28 jours\*)
- 3 Créez votre annonce pour le Nouvelliste selon l'un des modèles ci-contre
- 4 Effectuez le paiement de votre annonce directement en ligne

Vous avez également la possibilité d'insérer votre annonce, avec une présence internet de 14 jours, via les moyens suivants :

- par e-mail : sion@publicitas.ch
- par fax : 027 323 57 60
- en passant dans un guichet Publicitas :

- Sion Avenue de la Gare 34
- Sierre Avenue Max-Huber 2
- Martigny Rue du Rhône 4
- Monthey Avenue des Alpes 6

**Alfa Romeo 3.0 V6** 1e m. c. 2000, boîte Tiptronic, bleu foncé métallisé, sièges cuir chauffants beige, climatisation, GPS, radio CD

**Module 1**  
jusqu'à 3 lignes  
Tarif privé : Fr. 27.- (TVA incluse)  
Tarif commercial : Fr. 52.- (TVA en sus)

**Alfa Romeo 3.0 V6** 1e m. c. 2000, boîte Tiptronic, bleu foncé métallisé, sièges cuir chauffants beige, climatisation, GPS, radio CD 125 ch 110'000 km, phare antibrouillard avant et arrière au Xenon, non accidentée, Fr. 16'500.-, 078 809 32 19

**Module 2**  
de 4 à 6 lignes  
Tarif privé : Fr. 37.- (TVA incluse)  
Tarif commercial : Fr. 72.- (TVA en sus)

**Alfa Romeo 166 3.0 V6 220 CV**  
1e mise en circulation en 2000, boîte Tiptronic, bleu foncé métallisé, sièges cuir chauffants beige, climatisation, GPS, radio CD chargeur, 5 portes, 2 jeux pneus (hiver et été) 125 ch 110'000 km, phare antibrouillard avant et arrière au Xenon, non accidentée, Fr. 16'500.-, expertisée du jour, 078 809 32 19

**Module 3**  
jusqu'à 8 lignes, titre et fond bleu  
Tarif privé : Fr. 52.- (TVA incluse)  
Tarif commercial : Fr. 102.- (TVA en sus)



**Alfa Romeo 166 3.0 V6 220 CV**  
1e mise en circulation en 2000, boîte Tiptronic, bleu foncé métallisé, sièges cuir chauffants beige, climatisation, GPS, radio CD chargeur, 5 portes, 2 jeux pneus (hiver et été) 125 ch 110'000 km, phare antibrouillard avant et arrière au Xenon, non accidentée, Fr. 16'500.-, expertisée du jour, 078 809 32 19

**Module 4**  
jusqu'à 8 lignes, titre, fond bleu et image noir-blanc  
Tarif privé : Fr. 100.- (TVA incluse)  
Tarif commercial : Fr. 155.- (TVA en sus)

Module disponible uniquement via le site internet [www.nfannonces.ch](http://www.nfannonces.ch)

www.nfannonces.ch



# Les nouvelles 4 x 4 de Toyota. Dès maintenant avec leasing préférentiel de 4,4%.



RAV4 à partir de CHF 34'800.-, modèle RAV4 Executive (photo) à partir de CHF 41'600.-

toyota.ch



**TOYOTA**

## Traction intégrale, une compétence qui fête ses 60 ans.

Ce qui a pris naissance en 1950 avec le premier Land Cruiser constitue de nos jours une gamme complète de véhicules 4x4 performants. Mais les voies nouvelles qui s'ouvrent à vous avec une Toyota 4x4 sont restées les mêmes. Grâce à l'utilisation de technologies de pointe, nos véhicules ne sont pas seulement sûrs et confortables mais également économes et écopcompatibles.

Voyez vous-même chez votre partenaire Toyota.



Urban Cruiser  
dès fr. 25'600.- (2WD)

Land Cruiser  
dès fr. 58'000.- (3 portes)



Land Cruiser V8  
dès fr. 108'300.-

Hilux  
dès fr. 34'000.-  
(Single Cab)

Today  
Tomorrow  
Toyota

**Carline Automobiles Boisset SA**, Rue du Châble-Bet 38, 1920 Martigny 2 Bourg, 027 721 65 16, [www.toyota-valais.ch](http://www.toyota-valais.ch)

**Garage des Iles**, Z.I. Ile-d'Epines, 1890 St. Maurice, 024 485 13 90, [www.toyota-chablais.ch](http://www.toyota-chablais.ch)

**Emil Frey SA**, Centre Automobile Sion, Rue de la Dixence 83, 1950 Sion 4, 027 205 68 68, [www.emil-frey.ch/sion](http://www.emil-frey.ch/sion)

Prix nets recommandés, TVA incluse, taux d'intérêt annuel effectif 4,49%, loyer mensuel du leasing TVA incluse, assurance tous risques obligatoire, 5% de dépôt de garantie du montant à financer (soit CHF 1'000.- au minimum), durée 48 mois et 10'000 km/an. RAV4 2.0 Valvematic Linea Terra, prix catalogue CHF 34'800.-, leasing mensuel CHF 392.95, paiement exceptionnel CHF 6'960.-. RAV4 Executive 2.0 Valvematic (modèle représenté), prix catalogue CHF 41'600.-, leasing mensuel CHF 438.10, paiement exceptionnel CHF 8'320.-. Urban Cruiser 1.33 2WD Linea Terra, prix catalogue CHF 25'600.-, leasing mensuel CHF 269.60, paiement exceptionnel CHF 5'120.-. Land Cruiser 3.0 3 portes Linea Terra, prix catalogue CHF 58'000.-, leasing mensuel CHF 610.80, paiement exceptionnel CHF 11'600.-. Land Cruiser 4.7 V8, prix catalogue CHF 108'300.-, leasing mensuel CHF 1'140.55, paiement exceptionnel CHF 21'660.-. Hilux 2.5 Linea Terra, prix catalogue CHF 34'000.-, leasing mensuel CHF 383.95, paiement exceptionnel CHF 6'800.-. Autres variantes de calcul sur demande. L'octroi du leasing est exclu s'il conduit au surendettement du consommateur. MultiLease AG Tél. 044 495 24 95, [www.multilease.ch](http://www.multilease.ch). L'offre de leasing ne peut pas être cumulée avec d'autres promotions et vaut pour les contrats conclus jusqu'au 30 avril 2010.

# Vous voulez assurer le succès de votre manifestation auprès du public valaisan? Une présence dans **Le Nouvelliste** s'impose!



## Le Nouvelliste

soutient les manifestations VALAISANNES en leur proposant des partenariats publicitaires très intéressants. Infos et renseignements auprès de notre service marketing: [marketing@nouvelliste.ch](mailto:marketing@nouvelliste.ch) ou 027 329 75 11

# SOLDES EXCEPTIONNELS SUR 1'100 M<sup>2</sup> D'EXPO

**60% Rabais**

3'650.- ~~9'140.-~~

Chambre pin massif: armoire 2 chevets, 1 commode, 1 lit

**50% Rabais**

852.- ~~1'705.-~~

SWISSFLEX

Sommier Relaxation 80/90/100 x 200

**50% Rabais**

Matelas Conthey 80/90 x 200

255.- ~~515.-~~

Grand stock de matelas toutes dimensions

**INCROYABLE RABAIS**

JUSQU'À **-70%**

**70% Rabais**

2'730.- ~~9'120.-~~

Salon d'angle Lancelot, chêne massif

**50% Rabais**

2'925.- ~~5'850.-~~

Canapé cuir 3 places + 2 fauteuils

Les plus grandes marques suisses :

GRAND CHOIX DE MEUBLES, SALONS, LITERIES... DES CENTAINES ET DES CENTAINES D'ARTICLES À PRIX SOLDÉS!!!

La vie reprend ses droits et ses couleurs. Après sa médaille d'argent, le Saxonin a partagé un beau moment d'amitiés et d'émotions...13



LE NOUVELLISTE



Les yeux au ciel. Pour y chercher l'énergie du soleil et la grâce du champion.

KEYSTONE

## KITZBÜHEL ▶ Didier Cuche est entré dans l'histoire en doublant le super-G et la descente. Le Neuchâtelois retranchera 20 000 euros de sa prime en faveur d'Haïti.

### RÉSULTATS

**KITZBÜHEL. Slalom:** 1. Felix Neureuther (All) 1'37"35. 2. Julien Lizeroux (Fr) à 0"39. 3. Giuliano Razzoli (It) à 0"99. 4. Benjamin Raich (Aut) à 1"10. 5. Michael Janyk (Can) à 1"25. 6. Marcel Hirscher (Aut) à 1"31. 7. Ivica Kostelic (Cro) à 1"58. 8. Mattias Hargin (Su) à 1"71. 9. Steve Missillier (Fr) à 1"80. 10. Mario Matt (Aut) à 2"05. 17. Silvan Zurbriggen (S) à 3"05. Éliminés lors de la première manche: Marc Gini (S), Marc Berthod (S)

**Combiné:** 1. Ivica Kostelic (Cro) 3'33"64. 2. Silvan Zurbriggen (S) à 2"22. 3. Benjamin Raich (Ö) à 2'41. 4. Julien Lizeroux (Fr) à 2'43. 5. Natko Zrnčić-Dim (Cro) à 4'29. 6. Kjetil Jansrud (No) à 5'02. 7. Carlo Janka (S) à 5'72. 8. Ondrej Bank (Tch) à 6'11. 9. Romed Baumann (Aut) à 6'31. 10. Ted Ligety (EU) à 7'31. 13. Didier Cuche (S) à 10'50. Puis: 17. Beat Feuz (S) à 15'88. 18 classés.

**Descente:** 1. Didier Cuche (S) 1'53"74. 2. Andrej Sporn (Sln) à 0"28. 3. Werner Heel (It) à 0"39. 4. Mario Scheiber (Aut) à 0"51. 5. Aksel Lund Svindal (No) à 0"68. 6. Hans Grugger (Aut) à 0"75. 7. Ivica Kostelic (Cro) à 0"97. 8. Didier Défago (S) à 1"08. 9. Bode Miller (EU) à 1"16. 10. Natko Zrnčić-Dim (Cro) à 1"23. 11. Carlo Janka (S) à 1"25. 15. Marco Büchel (Lie) à 1"65. 16. Andrej Jerman (Sln) à 1"70. 17. Silvan Zurbriggen (S) à 1"72. 23. Tobias Grünenfelder (S) à 1"94. 24. Steven Nyman (EU) à 1"96. 31. Beat Feuz (S) à 2'41. 37. Ralf Kreuzer (S) à 3'07. 46. Patrick Küng (S) à 3'90.

### COUPE DU MONDE

**Messieurs. Général (24/34):** 1. Benjamin Raich (Aut) 853. 2. Carlo Janka (S) 829. 3. Didier Cuche (S) 746. 4. Aksel Lund Svindal (No) 587. 5. Ivica Kostelic (Cro) 565. 6. Michael Walchhofer (Aut) 493. 7. Julien Lizeroux (Fr) 468. 8. Didier Défago (S) 453. 9. Silvan Zurbriggen (S) 452. **Descente (6/8):** 1. Didier Cuche (S) 396. 2. Carlo Janka (S) 308. 3. Manuel Osborne-Paradis (Can) 235. 4. Werner Heel (It) 226. 5. Michael Walchhofer (Aut) 215. 6. Didier Défago (S) 192. **Slalom (6/9):** 1. Julien Lizeroux (Fr) 366. 2. Reinfried Herbst (Aut) 305. 3. Ivica Kostelic (Cro) 276. 4. Benjamin Raich (Aut) 214. 6. Silvan Zurbriggen (S) 204. **Combiné (4/4):** 1. Benjamin Raich (Aut) 246. 2. Carlo Janka (S) 216. 3. Ivica Kostelic (Cro) 172. 4. Silvan Zurbriggen (S) 166.

### KITZBÜHEL PATRICK TURUVANI

Le village de Kitzbühel rapporterait beaucoup de points au scrabble. Didier Cuche sait depuis samedi que le mot victoire y compte double. Vainqueur du super-G vendredi, il s'est adjugé la descente du lendemain avec le coup de spatule d'un grand chef. Il n'a rien laissé déborder de la marmite, si ce n'est de vraies larmes de bonheur dans l'aire d'arrivée. «Je m'étais mis beaucoup de pression et j'ai craqué», avoue-t-il. «C'est le plus beau week-end de ma carrière. Une victoire ici a autant de valeur qu'une médaille aux JO ou aux Mondiaux.»

## «Avec ce qu'on gagne ici, on peut se permettre de faire un geste»

DIDIER CUCHE

Le Neuchâtelois est le troisième skieur à réussir le doublé super-G - descente la même année à Kitzbühel après les Autrichiens Hermann Maier (2001) et Stefan Eberharter (2002).

«Faire partie du trio aux côtés de tels champions est quelque chose d'incroyable. J'en suis heureux et très fier.» Généreux, il a promis 20 000 euros pour les

victimes du tremblement de terre en Haïti. «Avec les primes que l'on reçoit ici, on peut se permettre de faire un geste.»

Horloger dans son obsédante précision à tailler les bonnes lignes au compas, Didier Cuche a devancé le Slovène Andrej Sporn avec le même écart (0"28) que la veille face à Michael Walchhofer. Une partie de son secret: des nouveaux skis dotés d'une technologie piquée à l'aviation - un système de puce électronique pour stabiliser les ailes - et reprise en formule 1. «La puissance emmagasinée dans la courbe est redistribuée en fin de virage. Ce fut un coup de poker payant!» Werner Heel complète un podium où ne pointe aucun Autrichien. Les Aigles s'en iront aux JO sans avoir gagné la moindre descente cette saison. Ces gourmands de Suisses n'ont laissé échapper que Val Gardena et Bormio.

Après la descente sprint de 1998 et une version légèrement raccourcie en 2008 (départ sous la Mausefalle), Didier Cuche accroche enfin la «vraie» Streif à son ébouriffant palmarès. «C'est une grande fierté, cela me tenait vraiment à cœur», relance-t-il. «C'est à Kitzbühel que tout a commencé pour moi, une année après ma deuxième fracture tibio-péroné. J'avais vécu cette première victoire en coupe du monde comme une renaissance. Ce fut l'élément déclencheur de ma carrière. Un souvenir émotionnellement très fort. Lors de mon premier entraînement sur la Streif, j'avais l'impression de voler malgré les huit secondes perdues...»

### Au-dessus de la mêlée

Le Vaudruzien plane toujours, cette fois au-dessus de la mêlée. Pas besoin de rectifier la jauge du moral et de la confiance. «Mon succès en super-G m'a libéré. Avant la descente, j'étais calme, serein. Je me suis même surpris à plaisanter avec le physio, ce qui ne m'était encore jamais arrivé à Kitzbühel!» Finalement, le seul piège aura été cette plaque de glace qui l'a fait verser sur le dos au moment de monter sur le podium. «Je suis heureux que ce soit mon seul crash sur cette piste», sourit-il.

Raisonnement couché à 2 heures du matin - «Mais j'ai eu du mal à dormir en raison de l'excitation et des émotions» -, Didier Cuche s'est élancé dans le slalom d'hier pour marquer des points (20) en combiné (13e) en vue du général. «Là, je ne me suis pas vraiment senti dans la peau d'un champion», souffle le Neuchâtelois. «Il y a eu du bon... pour les slalomeurs. En nous mettant avec eux, le public se rend compte à quel point cette discipline est difficile.»

Avant les JO, Didier Cuche disputera encore deux géants vendredi et samedi à Kranjska Gora.

PTU/L'EXPRESS

### ► Trois millions à l'heure!

Didier Cuche a encaissé 70 000 euros pour sa victoire en descente. «Vu le temps passé sur la piste, cela fait beaucoup», sourit-il. La calculatrice est formelle: on dépasse les 3,2 millions de francs à l'heure! PTU

## Zurbriggen, 2<sup>e</sup> du combiné

► «Je suis très fatigué, je n'ai plus de force dans le corps, cette deuxième place en combiné me satisfait pleinement. J'aime skier ici, l'ambiance est toujours extraordinaire, le public donne une grande motivation aux coureurs et beaucoup d'émotions. Cela fait chaud au cœur.»

► «La descente et le slalom ne sont pas vraiment des copains. Je suis tombé vendredi lors du super-G et, dans la tête, c'était dur ensuite de retrouver la confiance pour la descente de samedi. Ce fut incroyable de re-



Heureux, le Valaisan. KEYSTONE

venir sur la Streif, j'étais nerveux comme je l'avais jamais été avant une descente. Arrivé en

bas, toute la pression et les émotions se sont relâchées et je me suis retrouvé littéralement sans force. Je n'ai pas réussi à retrouver le tonus musculaire. Je n'ai pas calculé pour jouer le combiné. J'ai vraiment essayé de skier vite en slalom, mais je n'y suis pas arrivé parce que je n'avais pas de force.»

► «Ce sera important maintenant de bien récupérer. Mardi sera un nouveau jour. A Schladming, il y a encore plus de spectacle. Je sais que je peux skier très vite là-bas.»

### DIDIER DÉFAGO

## Déçu et en colère

**Brillant vainqueur** l'an dernier, Didier Défago n'a pu faire mieux que huitième à 1"08 de Didier Cuche. Ce statut de deuxième meilleur Suisse ne le satisfait pas. Comme à Wengen, il n'est pas parvenu à défendre victorieusement son titre. «Je suis en colère après moi et un peu déçu. Je m'attendais quand même à mieux», peste le Valaisan. «J'ai vraiment mal skié les premières courbes après la Mausefalle. Je perds cinq dixièmes sur les 15 premières secondes de course, c'est trop.»



«J'espérais mieux.» BERTHOUD

Le Morginois a plié bagage samedi après-midi déjà. «Le slalom n'était pas prévu à mon programme. Je vais récupérer et me préparer pour les deux géants de Kranjska Gora.» PTU

### COMMENTAIRE

## Du Seyon à l'océan

PATRICK TURUVANI

Didier Cuche devra bientôt imprimer ses cartes de visite sur des feuilles A4. Le Neuchâtelois s'affiche en format mondial sur la piste aux étoiles du cirque blanc. Son fabuleux doublé de Kitzbühel - que seuls Hermann Maier et Stephan Eberharter ont réalisé avant lui - alourdit son palmarès comme une louche de double crème sur un dessert aux fraises. Et le pot apparaît sans fond. Déjà un autre défi se profile à son horizon dégagé. Devenir le troisième homme - après Franz Klammer et Toni Sailer - à doubler la Streif avec la descente olympique. Le bon voisinage est définitif: Didier Cuche s'est octroyé un carton d'invitation permanent pour le bal des légendes.

L'enfant des Bugnenets est devenu colosse. Sous le soleil tyrolien, les cracks du circuit ont skié dans son ombre. Le skieur a atteint le sommet de son art et l'homme la plénitude se-reine de la maturité. En le voyant dévaler cette Streif dont tout le monde se fait une montagne, on reste muet devant la performance comme devant la toile insaisissable d'un grand peintre. On aimerait avoir plus de mots pour dire l'émotion, la virtuosité, l'excellence magistrale de la démonstration. Didier Cuche, lui, ne s'emballa pas. Il sait la fragilité des choses, la brutale bascule des équilibres, la rapidité montagnarde du ciel qui se couvre. Sa manière de franchir les paliers reste le porte-à-porte, son allure de croisière le cheminement pas à pas. C'est l'histoire du ruisseau qui fait la grande rivière, de cette eau tranquille du Seyon que l'on retrouve parfois dans l'océan déchaîné.

# Aufdenblatten privée de Jeux olympiques

**GÉANT DE CORTINA ► La Valaisanne chute en première manche et se retrouve sur une civière. Ligament déchiré au genou droit et ménisque touché.**

DE CORTINA D'AMPEZZO  
STÉPHANE FOURNIER

Cortina brise le rêve olympique de Fränzi Aufdenblatten. Un déséquilibre lors de la première manche du slalom géant se termine par une élimination. Le mouvement semble sans conséquence grave, mais la Valaisanne tarde à rejoindre l'aire d'arrivée. Elle le fait sur une civière. Les observateurs la voient prendre place dans l'ambulance. Stupeur et interrogations. Deux heures plus tard, les journalistes suisses se pressent autour d'Hugues Ansermoz. «Elle souffre d'une rupture du ligament croisé antérieur du genou droit», livre le patron de l'équipe nationale féminine. «Olivier Siegrist (ndlr: le médecin de Swiss-Ski), et Philipp (ndlr: son papa) donnent le même diagnostic après le premier examen qu'il ont effectué ici à l'hôtel. Siegrist est un spécialiste du genou, son père est physiothérapeute, ils connaissent le sujet. Son papa la conduit actuellement chez le docteur Walter Frey à Zurich, un examen par résonance magnétique donnera le verdict final.» Il est tombé: Fraenzi souffre d'une déchirure du ligament croisé antérieur au genou droit et est également touchée au ménisque, selon le diagnostic

d'une IRM passée à Zurich hier soir. Une opération est nécessaire.

## Le souci de Styger

Gagnante du super-G de Val d'Isère en décembre, Aufdenblatten subit à 29 ans la première blessure sérieuse de sa carrière. Devait-elle participer à cette épreuve dans une discipline son meilleur résultat, un cinquième rang, remonte au 31 janvier 2002 et dans laquelle elle n'est plus entrée dans les dix premières depuis six ans? La Valaisanne avait laissé poindre quelques doutes sur sa motivation durant la semaine.

«Non, c'est vraiment la malchance», contre Ansermoz. «Fränzi a décidé d'elle-même de courir. Elle partage la chambre avec Nadia Styger qui l'a motivée durant toute la semaine. «Fais-le aussi puis-je ici à l'hôtel. Siegrist est un spécialiste du genou, son père est physiothérapeute, ils connaissent le sujet. Son papa la conduit actuellement chez le docteur Walter Frey à Zurich, un examen par résonance magnétique donnera le verdict final.» Il est tombé: Fraenzi souffre d'une déchirure du ligament croisé antérieur au genou droit et est également touchée au ménisque, selon le diagnostic

tats remarquables lors des tests. Et Cortina est une piste facile.» L'injection effectuée sur la partie inférieure du tracé, celle où la Suisse a été éliminée, a surpris de nombreuses concurrentes.

## Gisin recharge les skis

Le Vaudois n'a pas vu la scène fatale. «Le premier message qui m'est parvenu annonçait qu'il ne devrait pas y avoir de problèmes. La correction est très vite intervenue. J'ai entendu: elle s'est assise de nouveau. Fränzi m'a expliqué ensuite que ses muscles n'avaient pu protéger le ligament.»

L'incident intervient le jour même où Dominique Gisin recharge ses skis. «Tout s'est bien passé selon les renseignements que j'ai eus», confie Ansermoz. «Elle ne courra pas à Saint-Moritz, mais se rendra directement au Canada avec nous.» Aufdenblatten ne sera pas du voyage. «C'est dur pour une fille qui avait appris à gagner cet hiver. Je lui ai donné rendez-vous pour Sotchi. Elle devra revenir au point auquel elle s'arrête. Nous n'avons pas baissé les bras avec une blessée, ni avec deux. Nous n'abandonnerons pas avec une absente supplémentaire», conclut Ansermoz.



Fränzi Aufdenblatten: la poisse l'attendait au contour. AP

## RÉSULTATS

**Cortina d'Ampezzo (It). Coupe du monde dames. Samedi. Descente:** 1. Lindsey Vonn (EU) 1'37"70. 2. Maria Riesch (All) à 0"42. 3. Anja Pärson (Su) et Nadja Kamer (S) à 0"86. 5. Fabienne Suter (S) et Ingrid Jacquemod (Fr) à 0"88. 7. Fränzi Aufdenblatten (S) à 1"03. 8. Julia Mancuso (EU) à 1"06. 9. Aurélie Revillet (Fr) à 1"16. 10. Daniela Merighetti (It) à 1"28. 11. Elena Fanchini (It) à 1"49. 12. Marie Marchand-Arvier (Fr) à 1"50. 13. Martina Schild (S) à 1"70. 14. Gina Stecher (All) à 1"72. 15. Leanne Smith (EU) à 1"84. 16. Nadia Styger (S) à 1"85. 17. Anna Fenninger (Aut) à 1"90. 18. Carolina Ruiz-Castillo (Esp) à 1"91. 19. Andrea Fischbacher (Aut) à 1"93. 20. Lucia Recchia (It) à 1"98. 21. Tina Maze (Sln) à 2"02. 22. Emily Brydon (Can) à 2"06. 23. Nadia Fanchini (It) à 2"10. 24. Johanna Schnarf (It) à 2"11. 25. Stacey Cook (EU) à 2"30. 26. Kaisa Kling (Su) à 2"41. 27. Wendy Siropas (It) à 2"42. 28. Alice McKennis (EU) à 2"44. 29. Lotte Smiseth Sejersted (No) à 2"57. 30. Chelsea Marshall (EU) et Marusa Ferk (Sln) à 2"58. Puis: 41. Monika Dummerth (S) à 3"88. 49 partantes, 44 classées. Notamment éliminées: Andrea Dettling (S), Chemmy Alcott (GB), Tina Weirather (Lie).

**Dimanche. Géant:** 1. Tanja Poutiainen (Fin) 2'26"51. 2. Viktoria Rebensburg (All) à 1"05. 3. Kathrin Hölzl (All) à 1"45. 4. Tina Maze (Sln) à 1"76. 5. Manuela Mölgg (It) à 1"85. 6. Denise Karbon (It) à 1"90. 7. Maria Pietilä-Holmner (Su) à 2"04. 8. Maria Riesch (All) à 2"18. 9. Giulia Gianesini (It) à 2"22. 10. Eva-Maria Brem (Aut) à 2"36. 11. Michaela Kirchgasser (Aut) à 2"38. 12. Irene Curtoni (It) à 2"46. 13. Nicole Gius (It) à 2"57. 14. Olivia Bertrand (Fr) à 2"66. 15. Marion Bertrand (Fr) à 2"92. 16. Stefanie Köhle (Aut) à 2"93. 17. Anémone Marmottan (Fr) à 2"97. 18. Martina Schild (S) à 3"03. 19. Lindsey Vonn (EU) à 3"22. 20. Sarka Zahrobska (Tch) à 4"10. 21. Megan McJames (EU) à 4"33. 22. Sanni Leinonen (Fin) à 7"94. 23. Shona Rubens (Can) à 8"03. 24. Elisabeth Görgl (Aut) à 17"59. 24 des 30 finalistes classées. Éliminée: Fabienne Suter (S).

**Les meilleurs temps de manche**  
**1re manche (400 m dén.; 53 portes par G. Obkircher/Aut):** 1. Zettel 1'12"13. 2. Poutiainen à 0"02. 3. Regensburg à 0"06. 4. Görgl à 0"29. 5. Maria Riesch à 0"41. Puis: 12. Maze à 1"22. 20. Suter à 2"13. 22. Schild à 2"28. 65 partantes, 49 classées. Notamment éliminées: Fränzi Aufdenblatten (S) et Nadia Styger (S). Non partante: Andrea Dettling (S).  
**2e manche (54 portes par A. Séchaud/Fr):** 1. Poutiainen 1'14"36. 2. Marmottan à 0"44. 3. Maze à 0"56. 4. Mölgg à 0"68. 5. Schild à 0"77. 6. Hölzl à 0"82. 7. Vonn à 0"96. 8. Gianesini à 0"97. 9. Regensburg et Marion Bertrand à 1"01.

## ECHOS DE CORTINA

### Suissesses aux JO

Des Suissesses participeront au slalom géant des JO de Vancouver. «Nous aurons des skieuses au départ», assure Hugues Ansermoz, le chef de l'équipe nationale. Aucune athlète n'a rempli les critères fixés par Swiss-Ski. Fabienne Suter, éliminée en deuxième manche à Cortina mais excellente cinquième de la descente samedi, et Martina Schild, 18e dans les Dolomites, sont les principales candidates à cette faveur.

### Poutiainen revient

Gagnante du slalom géant d'ouverture à Sölden, Tanja Poutiainen a fêté à Cortina son deuxième succès de l'hiver dans la discipline. Une magnifique deuxième manche lui a donné plus d'une seconde de marge sur les Allemandes Viktoria Rebensburg (2e) et Kathrin Hölzl (3e). En tête à l'issue du parcours initial, l'Autrichienne Kathrin Zettel a connu l'élimination dans l'après-midi.

### Nadja Kamer confirme

Nadja Kamer joue avec les centièmes et confirme. Elle partage le troisième rang avec Anja Pärson, le duo précède Fabienne Suter de deux centièmes. Le même écart avait déjà permis à Kamer de prendre la deuxième place à Haus devant Ingrid Jacquemod. «Mon début de saison n'a pas été terrible, mais maintenant je me sens bien», confie la Bernoise. Lindsey Vonn, 1re, et Maria Riesch, 2e, la précèdent. «Être sur les marches du podium avec ces trois grandes championnes est très spécial.»

### Vonn nerveuse?

Lindsey Vonn a remporté samedi sa trentième victoire en coupe du monde lors de la descente de Cortina. L'Américaine s'impose comme la grande favorite des épreuves de vitesse aux JO de Vancouver. «Cette supériorité devient ennuyeuse», déplore Maria Riesch. La Française Ingrid Jacquemod estime que cette domination se fait «agaçante». Anja Pärson se motive en se disant qu'aux Jeux, Lindsey vaudra absolument gagner cette médaille olympique qui manque encore à son palmarès. Cette quête exercera une pression supplémentaire. SF

# Les hommes de Vonn

**CORTINA ► Victorieuse de toutes les descentes cette saison, l'Américaine utilise les anciens skis de Bode Miller, elle s'inspire de Didier Cuche et suit les conseils de Thomas, son mari.**

Lindsey Vonn collectionne les apports d'hommes. Sans défrayer la chronique des relations amoureuses des magazines people. Elle le fait à petites touches. Ses préférés se prénomment Thomas, Bode ou Didier. Tous contribuent à sa domination outrageuse sur les épreuves de vitesse de la coupe du monde depuis le début de saison. Cinq descentes et cinq victoires après le succès obtenu samedi à Cortina. L'Américaine court avec les anciens skis de Bode Miller, elle s'inspire de Didier Cuche dans son approche et dans sa façon de skier. L'homme le plus influent reste Thomas, mari, conseiller et confident. «Le plus incroyable est l'équilibre qu'elle parvient à garder entre puissance et toucher de neige», confie l'ancien coureur de coupe du monde. «Elle a acquis la force nécessaire pour chausser des lattes de modèle masculin sans perdre ses sensations. C'est remarquable.»

Aire d'arrivée, bord de piste, reconnaissance, il ne la quitte pas. «Elle me dit: je vais suivre cette ligne. Je la corrige, elle doit prendre des trajectoires comme celle des hommes puisqu'elle a leur matériel sous les pieds.» Thomas Vonn dirige, Lindsey exécute.

«Comme Buemi. L'émulation ne s'arrête pas aux courbes. «Quand nous étudions des vidéos, nous regardons des courses d'homme», enchaîne Thomas. «Didier Cuche est l'une de nos références, il est très fort tactiquement.» La même capacité de travail unissent l'Américaine et le Neuchâtelois. «Elle est toujours la première à commencer le matin, elle s'entraîne encore quand les autres ont déjà terminé leur journée. Elle se lève à 5 heures et demie les jours de course et elle monte tout de suite sur son vélo.»

Sa condition physique se travaille également au centre d'entraînement et de performance de Thalgau, près de Salzbourg. La structure appartient au groupe Red Bull du milliardaire autrichien Dietrich Mateschitz, il accueille environ huit cents athlètes de toutes disciplines, du base-jumping au football, réunis sous la bannière de la boisson énergétique. Sébastien Buemi, le pilote agnol de formule 1, le fréquent régulièrement.

**Attention au champagne.** Thomas estime son épouse à portée de ses concurrentes dans les épreuves de vitesse si

«elle commet des fautes». Il n'utilise pas le terme bêtise. En février 2009, elle se déchire le tendon du pouce droit en ouvrant une bouteille champagne pour fêter sa victoire lors de la descente des mondiaux de Val d'Isère. L'incident la contraint à une opération en Autriche et à un forfait pour le slalom géant. La blessure la handicape pour le slalom spécial dont elle était l'une des favorites. «Lindsey a appris à soigner les détails depuis quelques années», assure Thomas.

**Déplacements en avion.** Son parrain principal aussi. Il organise le déplacement vers la station française à bord de l'un des nombreux avions de la firme depuis Garmisch où s'est déroulée l'ultime épreuve de coupe du monde avant les. Idem pour l'aller-retour nécessité par le tendon sectionné. La championne a également opéré une sélection des hommes qui l'entourent. Ils n'ont pas toujours fait son bonheur. La tenante de la coupe du monde a fêté ses premiers succès sous le patronyme de Kildow. Elle ne veut plus entendre ce nom, souvenir d'un papa envahissant et dictatorial qui entendait conduire sa carrière. SF

## COUPE DU MONDE



Lindsey Vonn. AP

**Dames. Général (23/33):** 1. Lindsey Vonn (EU) 1106. 2. Maria Riesch (All) 1050. 3. Kathrin Zettel (Aut) 829. 4. Anja Pärson (Su) 736. 5. Tina Maze (Sln) 624. 6. Kathrin Hölzl (Aut) 445. 7. Tanja Poutiainen (Fin) 417. 8. Sandrine Aubert (Fr) 385. 9. Maria Pietilä-Holmner (Su) 381. 10. Elisabeth Görgl (Aut) 355. 11. Fabienne Suter (S) 331. Puis: 19. Nadja Kamer 257. 20. Nadia Styger 256. 23. Martina Schild 211. 26. Fränzi Aufdenblatten 199. 32. Andrea Dettling 163. 37. Dominique Gisin 139.  
**Descente (5/8):** 1. Lindsey Vonn (EU) 500. 2. Maria Riesch (All) 316. 3. Anja Pärson (Su) 275. 4. Nadja Kamer (S) 187. 5. Emily Brydon (Can) 185. Puis: 12. Fabienne Suter (S) 104. 15. Fränzi Aufdenblatten (S) 86. 16. Dominique Gisin (S) 85. Puis: 21. Martina Schild 58. 24. Andrea Dettling 51. 43. Monika Dummerth 3.  
**Géant (6/7):** 1. Kathrin Hölzl (All) 391. 2. Kathrin Zettel (Aut) 365. 3. Tina Maze (Sln) 272. 4. Tanja Poutiainen (Fin) 247. 5. Viktoria Rebensburg (All) 221. Puis: 27. Fabienne Suter 42. 40. Martina Schild 13. 49. Aline Bonjour 5.  
**Nations (47/68):** 1. Autriche 6235 (messieurs 3540 + dames 2695). 2. Suisse 4936 (3246 + 1690). 3. Italie 3704 (2103 + 1601). 4. France 3404 (1617 + 1787). 5. Etats-Unis 2976 (1242 + 1734). 6. Allemagne 2969 (266 + 2703). SI



**Un engagement encore plus marqué pour la protection de l'environnement: Ford prolonge son opération de prime à la casse jusqu'à fin février.**

Votre voiture a-t-elle 8 ans ou davantage? En tel cas profitez d'une prime de reprise attractive lors de l'acquisition d'une nouvelle Ford écologique. Par exemple de 5'000 francs\* si vous choisissez la nouvelle **Ford Kuga 4x4**. Cette offre est cumulable avec nos propositions de leasing avantageuses. **Venez nous rendre visite et profitez de nos attractives primes à la casse lors de l'achat d'une nouvelle Ford.**

FordKuga 4x4

Sponsor officiel de



Feel the difference



**SIERRE** Durret Automobiles SA 027 452 30 50  
**SION** Garage Kaspar SA 027 327 72 73  
**COLLOMBEY** Ecœur Automobiles SA 024 473 47 47

**GLIS:** Garage Olympia 027 923 42 21 **MARTIGNY:** Garage Kaspar SA 027 722 63 33  
**GRÄCHEN:** Garage Central 027 956 22 29 **RIDDEN:** Garage du Pont 027 306 39 87  
**ZERMATT:** Garage Schaller 027 967 26 48 **SAINT-AURICE:** Ecœur Automobiles SA 024 486 22 22

#### Véhicules

**Achete cash et débarrasse tous véhicules** au meilleur prix. Consultez-moi d'abord!  
**Tél. 079 843 22 28**  
 036-548796

Jeune viticulteur caviste valaisan **cherche vignes à louer**  
 Cave et domaine à reprendre. Bonnes références et expérience.  
**Tél. 079 372 81 66.**  
 036-543145



Une distribution de qualité, **rapide, efficace, très efficace!**

contact@messengeriesdurhone.ch

**BMW 325I MORE4YOU 2007, 35 500 km**  
 toutes options neuve Fr. 71 000.-  
 cédée Fr. 35 000.-  
**Tél. 079 247 07 63.**  
 012-719979

**Location Costumes Carnaval**  
**027 346 30 67**  
 carna-fetes.com

**ACHAT D'OR**  
**SERIEUX ET COMPETENT**  
 Nous **achetons** vos vieux bijoux en **OR** (aussi **Argent et Platine**)  
 Vous recevez **31 à 35 Fr/gr.** Or fin (sous réserve de rajustement du prix du jour)  
**Paiement CASH**  
 Pour vos bijoux et montres en or, lingots et pièces de Monnaie en or et argent, argenterie et médailles, trainant dans les tiroirs, démodés, vieux, défectueux ou d'héritage  
**Mardi 26. Janvier à Martigny**  
 Hôtel Forclaz-Touring de 10-17h, rue du Léman 15, Martigny  
 Chez Lesunja, orfèvre suisse, depuis 1991, Rue Josef 77, 8005 Zürich  
 Tél. 043817477 / Portable. **0763448802** - lesunja@bluewin.ch

Fitness - Musculation - Wellness - Fitness Shop  
**Nouveau à Martigny**  
**PLANETE FITNESS**  
**OUVERT 7/7**  
**de 5.00 à 23.00h**  
 • Suivi diététique GRATUIT  
 • Inscription GRATUITE  
**Pour bien débuter 2010, notre offre imbattable**  
**Abo 12 mois à 850.-**  
**VALIDABLE JUSQU'AU 28 FEVRIER 2010**  
 Simplon 148 - Martigny - Tél: **027 722 76 70**  
 www.planetefitness.ch

Cherchez, trouvez, insérez, vendez...  
**www.nfannonces.ch**  
 Le plus grand marché en ligne du Valais

#### Consultations - Soins

**Bex**  
**Art du toucher** avec mains douces. Véritable massage aux huiles chaudes.  
**Tél. 076 400 35 80.**  
 036-548939

**AA**  
**Tél. 079 353 75 69**  
**Alcooliques Anonymes Valais**  
 036-546870

**Région Sierre Centre thérapeutique**  
 Massages thérapeutiques, relaxants, sportifs, réflexologie  
**Spa privé** par masseuse dipl.  
 Sur rendez-vous.  
**Tél. 079 310 70 34.**  
 036-548929

**Sion, Institut Vital pour votre mise en forme massages**  
 par masseuse dipl. A. Romaine  
 Sur rendez-vous. Vieux-Canal 1  
 du lundi au dimanche, 9 h-20 h.  
**Tél. 079 255 08 16.**  
 036-549473

## Avis: Vente de liquidation

Par suite de grandes difficultés financières et de l'avis de retrait du crédit de la banque: Réduction du stock en faveur des créanciers et de la banque *Occasion unique pour les particuliers, architectes, entreprises, hôtels, etc.*

### Tapis persans et d'Orient

L'ensemble des tapis est autorisé à être liquidé au plus offrant, sans qu'il soit tenu compte de leur valeur réelle. Le stock comporte des magnifiques et rares Tapis de l'Iran comme Ghoum, Nain, Kachan, Tabriz, Isphahan, Machad, y compris des tapis pour salles à manger, des passages et des tapis en laine et soie de tout dimensions et provenances. **Tous les tapis avec garantie!**

**mercredi 27 janvier 2010 14 h à 20 h**  
**jeudi 28 janvier 2010 10 h à 19 h**

### HOTEL DES VIGNES - UVRIER-SION

Quelques exemples:

num.	provenance	dimensions	prix originale	prix de liquidation
10	Yastik Anatolie	84 x 50	400.-	100.-
17	Bergama Kelim Turquie	100 x 60	740.-	70.-
13	Kemereh Perse	146 x 107	2 600.-	300.-
46	Shanghai an soie Chine	137 x 69	2 200.-	450.-
39	Tekke Bokhara Pakistan	140 x 73	400.-	50.-
80	Senneh Perse	154 x 119	2 500.-	700.-
48	Kachan en soie Cachemir	187 x 122	4 300.-	900.-
24	Beludj ancien Perse	182 x 108	2 600.-	400.-
5	Aliabad Perse	237 x 140	4 700.-	600.-
16	Peking royal Chine	310 x 69	2 600.-	400.-
18	Shanghai en soie Chine	340 x 70	4 600.-	900.-
44	Garadja Perse	294 x 68	2 200.-	600.-
50	Peking super Chine	335 x 69	2 400.-	600.-
37	Karabagh ancien Caucasis	330 x 132	12 600.-	2 200.-
6	Tibet royal Nepal	250 x 250	4 200.-	800.-
35	Royal Kirman Chine	298 x 240	14 400.-	2 400.-
69	Tibet royal Nepal	288x 249	5 600.-	900.-
78	Sarugh Perse	327 x 230	14 600.-	2 900.-
102	Kelim ancien Afghanistan	493 x 120	2 800.-	400.-
22	Kirman Inde	343 x 257	8 200.-	1 800.-
2	Kirman Perse	380 x 275	16 200.-	1 800.-
40	Ting Sieng "Palace" Chine	370 x 274	14 000.-	1 900.-
57	Kirman Perse	392 x 299	19 000.-	2 600.-

Paiement au comptant, VISA, Mastercard, Postcard etc. /  
 ROTAX AG, 6331 Hünenberg, Tel. 041 760 00 74

## Perdez 10 kg en 5 semaines

**HYGIAL** - www.hygiene-amaigrissement.com

Cabinet-Conseil d'hygiène alimentaire  
 Le spécialiste de l'amaigrissement rapide sans carence qui, en 25 ans, a appris à des milliers de femmes et d'hommes à rester minces sans se priver.

**1<sup>re</sup> consultation gratuite et sans engagement**

Av. de la Gare 5 - SION - Tél. 027 322 48 88 - 079 220 43 31.

036-520590

## SOLDES JANVIER 2010

### MEUBLES - SALONS CHAMBRES À COUCHER À DES SUPERCONDITIONS

- Canapé-lit mod. «Flores» - tissu col. orange à Fr. ~~8700.-~~ Fr. 4500.-
- Canapé 2 places lu mod. «Cadore» tissu orange à Fr. ~~1120.-~~ Fr. 800.-
- Chambre à coucher Lef «Biarritz» en aulne merisier lit 160 x 200 cm, commode et armoire coulissantes à Fr. ~~5494.-~~ Fr. 4500.-
- Studio Cha «Ebra» en pin blanchi, lit 90 x 200 cm à Fr. ~~3435.-~~ Fr. 1500.-
- Lit rabattable Jac en hêtre + armoire et coffre à literie à Fr. ~~3663.-~~ Fr. 2500.-
- Paroi-bibliothèque KM chêne naturel massif à Fr. ~~4170.-~~ Fr. 3100.-
- Table et 6 chaises G coll. en cerisier à Fr. ~~5890.-~~ Fr. 4100.-
- Salon d'angle Munz tissu orange «Advanced» à Fr. ~~4744.-~~ Fr. 4000.-
- Paroi murale «Murten» érable + alu à Fr. ~~1990.-~~ Fr. 1500.-
- Paroi Gwi «Florenz» en aulne teinté merisier à Fr. ~~5850.-~~ Fr. 4900.-
- Salon Ro mod. Amix 3 + 2 + fauteuil col. brun à Fr. ~~3480.-~~ Fr. 2800.-

**+ 10% sur tout le stock non soldé**

**A. Melly** SIERRE-NOËS  
 Tél. 027 455 03 12  
 Livraison franco conditions de paiement avantageuses  
**AMEUBLEMENT**  
 036-548166

## Concours

Netplus et Le Nouvelliste félicitent les 2 gagnants du concours «L'annuaire du Nouvelliste»

à gagner **2x** 1 téléphone sans fil



Prochain concours le **8 février 2010**

Disponible aussi sur [annuaire.lenouvelliste.ch](http://annuaire.lenouvelliste.ch)

LES BONNES ADRESSES DU SITE  
**LeNouvelliste.ch**

avec **net+**  
 Votre partenaire de proximité

# En communion avec ses fans

**TALLINN ▶** Vendredi soir, Stéphane Lambiel a été célébré comme il se doit par son fan's club et ses proches. Un grand moment de partage où le médaillé d'argent a pris le temps de remercier tout le monde.

DE TALLINN  
JÉRÉMIE MAYORAZ

20 heures, restaurant Maikrahv au cœur de la vieille ville de Tallinn. Une belle salle voûtée, illuminée par de grands chandeliers. Les serveuses portent des costumes médiévaux, des armures trônent sur les murs. Voilà pour le décor. L'ambiance, elle, est électrique. Les fans attendent leur idole qui a promis de les rejoindre pour le souper et la soirée. 20 h 30. Toujours aucune trace de Stéphane Lambiel. Viendra-t-il, ne viendra-t-il pas? «Il a tellement de rendez-vous qu'il ne peut pas être partout à la fois, mais il va venir», rassure son oncle Nicolas.

La délivrance survient quelques minutes plus tard. Veste rouge, médaille à la main et large sourire, le vice-champion rejoint ses fans. Applaudissements nourris. «Bravo Stéphane, tu es le meilleur!» «Tu nous as fait rêver.» «On a toujours cru en toi.» Les félicitations pleuvent. Puis ce sont les flashes qui crépitent. Chacun veut sa photo avec le héros de la folle semaine estonienne. Disponible, détendu, celui-ci se prête volontiers au jeu. Il est là pour ses fans, pour partager. Preuve qu'il n'est pas qu'un gentleman sur la glace.

## Stéphane peut enfin se libérer

Une fois la pression de la compétition passée, Stéphane sort donc de sa bulle. Il se libère, chante, rit avec ses fans et amis. «Merci pour votre extraordinaire soutien», répète-t-il à



20 heures et des poussières. Stéphane Lambiel est accueilli par ses supporters. LE NOUVELLISTE

tout-va. Le Saxonin sait qu'il tient là un groupe de supporters en or. Des supporters peut-être pas aussi nombreux qu'à la belle époque, mais extrêmement fidèles et... bruyants. Jeudi à la patinoire Suurhall, la délégation valaisanne, composée d'une trentaine de personnes, n'est pas passée inaperçue, à grands renforts de cloches, drapeaux et litres de jönnisberg. «Nous avons vibré au même rythme que Stéphane», lâche Michel, encore sous le charme du champion. «A l'annonce des résultats nous avons enfin pu laisser éclater notre joie. Cette médaille d'argent, nous n'osions l'espérer»,

complète Jean-Blaise qui, comme ses camarades, est passé par tous les états d'âme.

## Intense et touchant

Minuit et des poussières argentées. Le ventre et le cœur sont pleins. Il est temps pour Stéphane de quitter ses fans. A quelques semaines des Jeux olympiques, l'homme a besoin de repos. Derniers échanges, derniers «merci» d'une soirée intense et touchante.

En quelques heures, le champion a montré toute la reconnaissance qu'il portait à ses fans. Et vice-versa. Satisfaction générale. «Nous avons vécu un grand moment à la patinoire,

mais aussi ce soir (ndlr: vendredi) où nous avons eu la chance de côtoyer une personne vraiment attachante. Nous sommes vraiment heureux que Stéphane soit revenu à la compétition», savoure Marianne.

En «stand-by» pendant de longs mois, le fan's club de Stéphane Lambiel a donc repris des couleurs à l'occasion de ces championnats d'Europe. Dans quelques semaines, celui-ci se réunira à nouveau pour suivre les Jeux de Vancouver. «Nous n'irons pas sur place, car c'est trop loin et trop cher, mais nous organiserons certainement quelque chose à Saxon», termine Nicolas.



Les fans de Stéphane posent fièrement avec leur champion. LE NOUVELLISTE

## TALLINN AND OUT

### Pitka, précurseur de l'indépendance de l'Estonie

Tallinn, une ville qui, de prime abord, marque par son froid. Celui des lieux, celui des gens. Mais quand on gratte un petit peu, on découvre aisément matière à se réchauffer le cœur et le corps. Du côté des habitants d'abord qui, avec le temps, s'ouvrent à vous, délient leur langue. Place Raekoja, café Anglais. Le Vana, alcool local qui réveille les esprits et votre journée, coule à flots. Une liqueur épaisse, douce et forte à la fois. Mila, 27 ans, belle comme les filles du Nord et de l'Est, parle de son pays. Elle narre l'aventure de Johan Pitka, amiral de l'armée estonienne et précurseur de l'indépendance. «C'est un peu grâce à lui si nous avons pu nous libérer de l'emprise de la Russie.» L'Estonie a obtenu son indépendance en 1991. Après avoir été tour à tour danoise, suédoise, germanique et russe. Aujourd'hui cette petite nation de 1,3 million d'habitants rattrape le temps perdu. Et se modernise, à l'image des mégacentres commerciaux qui entourent la vieille ville. Communiste il y a vingt ans, le pays se revendique désormais comme scandinave. JM



Le buste de l'amiral Johan Pitka, place Raekoja. LE NOUVELLISTE

## SARAH MEIER, 5E

### Des regrets et peut-être la fin d'une carrière

«Une déception énorme.» Sarah Meier, cinquième des championnats d'Europe, ne cachait pas sa frustration à l'issue du programme libre de samedi. Au bord des larmes, la Zurichoise de 25 ans songeait même à mettre un terme à sa carrière, elle qui était venue à Tallinn pour monter sur le podium. «Je ne suis pas sûre d'avoir envie de continuer, je n'ai plus vraiment la même motivation. Le patinage demande tellement d'efforts et de sacrifices. En plus, j'ai le sentiment que les juges veulent voir une nouvelle génération d'athlètes», expliquait l'octuple championne de Suisse qui, visiblement, n'avait pas encore digéré la décision des juges de lui dégrader un de ses sauts du programme court. «C'est vrai, je ne comprends toujours pas. Je suis sûre d'avoir réalisé un triple et non pas un double lutz.»

Huitième du programme court, Sarah Meier a tout de même gagné trois rangs lors du libre. Insuffisant toutefois pour satisfaire la double médaillée d'argent aux championnats d'Europe, en 2007 et 2008. Avec un total finale de 157,44 points, la Zurichoise termine loin derrière les meilleures et sur-



Sarah Meier, un 5<sup>e</sup> rang un brin décevant. AP

tout à quinze unités de son record personnel. «Je visais environ vingt points de plus. Là, j'ai juste obtenu une note qui me permet d'aller à Vancouver (ndlr: 153 points était le minimum exigé)», poursuit-elle.

Malgré la déception et la frustration, Sarah Meier participera bien aux Jeux olympiques le mois prochain. Pour ce qui sera peut-être sa dernière grande compétition. «J'ai encore besoin de temps pour réfléchir à la suite de ma carrière. Je dois d'abord digérer la déception de ces Européens et ensuite voir ce qui se passera à Vancouver.» Les championnats d'Europe 2011 à Berne, déjà

privés de la présence de Stéphane Lambiel, pourraient donc se dérouler sans la Zurichoise. «C'est vrai que j'aimerais bien patiner à la maison, mais si le cœur n'y est plus, il faut arrêter avant», termine la patineuse de Bülach.

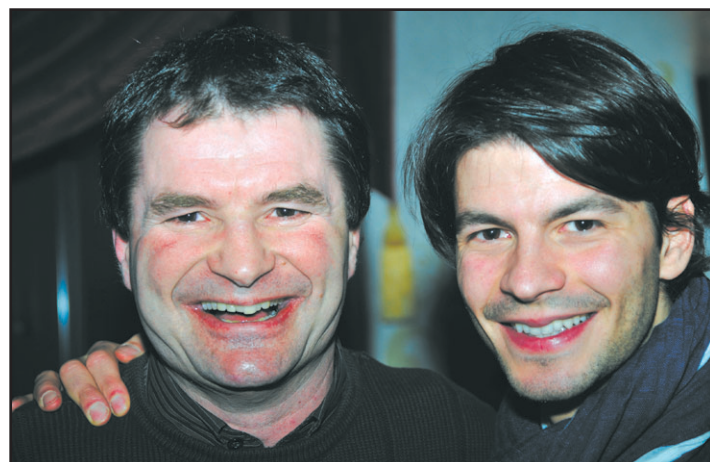
A noter que la compétition estonienne a été facilement remportée par l'Italienne Carolina Kostner qui a obtenu 173,46 points, devant la Finlandaise Laura Lepistö (166,57), tenante du titre, et la Géorgienne Elene Gedevanishvili (164,54). Déjà sacrée championne d'Europe en 2007 et en 2008, l'Italienne ajoute un nouveau titre à son palmarès déjà bien étoffé. JM



L'ambiance est à la joie au restaurant Maikrahv. LE NOUVELLISTE



La bise d'une fervente supportrice. LE NOUVELLISTE



Son oncle Nicolas partage la joie du champion. LE NOUVELLISTE

**Marché  
du meuble**  
THEYTAZ - LATHION

**SION  
CHARRAT**

**SUPER SOLDÉS**

**RABAIS DE  
20% à 70%**

sur une grande partie du stock

Quelques exemples:

Salon	cuir noir	3-2	<del>2890.-</del>	1490.-
Salon	cuir	3-2-1	<del>2890.-</del>	1890.-
Salon	microfibre	3-2	<del>1490.-</del>	790.-
Salon	angle tissu		<del>2490.-</del>	1290.-
Salon	angle tissu-cuir, lit		<del>5890.-</del>	2890.-
Salon	cuir buffle	3-2	<del>3890.-</del>	1980.-
Salon	angle lit		<del>1290.-</del>	680.-
Canapé	2 p. Look		<del>690.-</del>	290.-
Canapé	3 p. + 1 fauteuil		<del>2980.-</del>	1300.-
Chambre à coucher	faces massives		<del>2890.-</del>	1780.-
Chambre à coucher	laque		<del>3980.-</del>	2490.-
Chambre à coucher	portes coulissantes		<del>2490.-</del>	1290.-
Armoire	4 portes Swiss		<del>980.-</del>	490.-
Armoire	pin massif		<del>1890.-</del>	890.-
Lit	massif	160 x 200	<del>890.-</del>	350.-
Lit	140 complet matelas		<del>480.-</del>	280.-
Matelas	Visco Benessere	90 x 200	<del>980.-</del>	490.-
		160 x 200	<del>1590.-</del>	890.-
Matelas	Roviva	90 x 200	<del>875.-</del>	450.-
		140 x 200	<del>1600.-</del>	750.-
Matelas	Medicare	90 x 200	<del>390.-</del>	240.-
		160 x 200	<del>890.-</del>	450.-
Table	chêne massif	90 x 180	<del>1490.-</del>	780.-
Chaise	chêne massif		<del>280.-</del>	120.-
Chaise	hêtre massif		<del>240.-</del>	120.-
Duvet	nordique 90% oie blanc	160 x 210	<del>290.-</del>	180.-
		240 x 240	<del>590.-</del>	340.-

**50% sur tous nos matelas d'exposition  
200 salons • 400 matelas, lits toutes dimensions  
SOLDÉS • À DÉBARRASSER**

tapis, meubles isolés, chaises, tables, vaisseliers d'expo cédés à des prix dérisoires!

**Marché  
du meuble**  
THEYTAZ - LATHION

**SION:**  
Route de l'Aéroport  
(à côté station BP) - 027 323 18 94

**CHARRAT:**  
Route Cantonale  
027 746 47 50

Immobilières vente

**CHÂTEAUNEUF-  
CONTHEY**

**Un loyer  
de locataire  
pour devenir  
propriétaire!**

**Qualité-Prix  
très intéressant**

Voire résidence  
**«Parc Avenue»**  
Av. de la Gare - Conthey  
Vente sur plan appartements  
de 2 ½, 3 ½ et 4 ½ pièces

Livraison  
dès décembre 2010

Renseignements  
**027 323 73 70**  
info@privera.ch

**PRIVERA**  
IMMOBILIER www.privera.ch

**SION-GRAVELONE**  
**villa moderne de 200 m<sup>2</sup>**  
dans nouvel ensemble résidentiel.  
Vue et situation exceptionnelles  
Prix dès Fr. 1 159 000.-

036-549386

**acor immobilier**  
Tél. 027 322 10 25  
www.acor-immo.ch

**VALAIS CENTRAL**  
A remettre  
**étude d'avocat et notaire**  
en activité depuis 1974,  
avec vente ou location des bureaux,  
collaboration envisageable, bibliothé-  
que juridique complète depuis 1965.

Prendre contact en écrivant  
sous chiffre S 036-549007,  
à Publicitas S.A., case postale 48,  
1752 Villars-sur-Glâne 1.

036-549007

Sion/Vissigen  
**appart. 4 ½ pièces**  
120 m<sup>2</sup>, balcon 18 m<sup>2</sup>,  
5<sup>e</sup> étage, situation  
tranquille et ensoleil-  
lée, finitions au gré  
du preneur, avec  
garage, place de parc  
et cave. Fr. 527 000.-  
Tél. 079 220 73 39.

036-549080



**messengeriesdurhone**

Avant le lever du jour tout est là!

contact@messengeriesdurhone.ch

Immobilières location

**Duplex de 5,5 pièces**  
**Place de la Poste 1**  
**3961 Vissoie**

183 m<sup>2</sup>

A louer de suite, duplex de 5,5 pièces  
entièrement rénové  
- cuisine agencée  
- proche des commodités  
- 2 salles d'eau  
- machine à laver à l'étage

Loyer: Fr. 1'500.- + Fr. 300.- charges

**confortable**

Téléphone 021 213 03 87  
sandra.lavanchy@post.ch  
www.post.ch/immobilier

**LA POSTE**

**Bureaux climatisés**  
**proches de la gare**  
**1890 St-Maurice**

160 m<sup>2</sup>

A louer de suite ou à convenir  
Bureaux rénovés et climatisés  
Possibilité de louer une ou deux places  
de parc intérieures, à CHF 100.- par  
mois

Loyer: Fr. 2'200.- + Fr. 250.- de charges

**central**

Téléphone 021 213 03 87  
sandra.lavanchy@post.ch  
www.post.ch/immobilier

**LA POSTE**

**MARTIGNY  
CENTRE-VILLE**

Pour un parking sûr et  
rapide à 2 minutes de la Poste



A louer  
**places de parc réservées**  
dans parking souterrain  
Loyer mensuel Fr. 90.-

S'adresser à  
**Gérance Gianadda**  
Avenue de la Gare 40  
**1920 Martigny**  
Tél. 027 722 31 13  
Fax 027 722 31 63  
www.gerance-gianadda.ch

**A louer à Châteauneuf/Conthey**  
**local de 66 m<sup>2</sup>**

(aménagement au gré du preneur).  
Idéal pour bureau commercial,  
salon de coiffure ou de beauté.

Disponible tout de suite.

Fr. 1193.- charges comprises.

Renseignements: tél. 027 346 67 64.  
036-549259



Cherchez, trouvez, insérez, vendez...  
**www.nfannonces.ch**  
Le plus grand marché en ligne du Valais

**Panasonic**  
ideas for life



FullHD de 94 cm  
100hz, Dlna, contraste  
50000, DVB-T/CI-S, entrée  
carteSD / PCMCIA, 4 x  
HDMI, Scart, PC, ...

**1799.-**  
avec livraison

**TX-L37G15**

et 5 ans de garantie

**RADIO  
T de Preux**

... L'expérience

et le service en plus ...

027 322 80 77

Rue des Cèdres 2 Sion

## FOOTBALL

AMICALEMENT: LUGANO - SION 1-2

## Du bon et du moins bon

La performance de Sion contre Lugano n'enthousiasme pas Didier Tholot. «Notre prestation a été très moyenne», avoue l'entraîneur de l'équipe valaisanne. «Nous n'avons pas de vivacité en raison du programme très chargé des trois premières semaines d'entraînement, mais nous avons aussi eu un déchet technique beaucoup trop élevé.» Mené à la marque, Sion a égalisé par Stéphane Sarni sur une balle arrêtée. Saïdu Adeshina a inscrit le but de la victoire en fin de match. «Un groupe se dégage pour la reprise du championnat qui intervient dans deux semaines. J'ai vu pendant une heure et quart ce que j'avais envie de voir par rapport à cette échéance. Nous avons été chercher la victoire, c'est très positif.»

L'équipe valaisanne affrontera Lausanne mer-

credi, puis Yverdon samedi.

Elle récupérera Andris Vanins, engagé en stage de préparation avec l'équipe nationale. Aleksandar Mitreski, Nicolas Marin et Antonio Dos Santos devraient également réintégrer le groupe.

Ils souffrent de «petites douleurs qui ne sont pas graves», rassure Tholot. SF

1 LUGANO	(1)
2 SION	(0)

Stade du Cornaredo.

Buts pour Sion: Sarni, Adeshina.

Sion: Fickentscher; Vanczak, Alioui, Sarni, Bühler; Chihab; Zambrella, Obradovic, Serey Die, Dominguez; Mpenza. Sont entrés en jeu: F. Yerli, Micić, Sauthier, Adeshina, Crettenand, Fermino, Mfuti, Yoda.

Sion sans Mitreski, Marin et Dos Santos (ménagés), Vanins (avec l'équipe nationale de Lettonie).



KEYSTONE

## MELBOURNE ► Ce matin dès 9 h 30, Roger Federer affronte un Lleyton Hewitt qu'on dit plus affûté que jamais. «La concurrence me rend plus fort», lâche le Bâlois.

Premier joueur à remporter cinquante victoires à Melbourne Park après son succès samedi 6-4 6-3 6-3 devant Albert Montanes (n° 31), Roger Federer s'apprête à vivre un lundi soir agité. Son huitième de finale de l'Open d'Australie contre Lleyton Hewitt (n° 22), qui débute à 19h30 (9h30 en Suisse) sera bien le match de tous les dangers pour le n° 1 mondial.

Même s'il reste sur quatorze défaites contre Roger Federer dont sept dans des tournois du Grand Chelem, l'Australien croit que son heure a enfin sonné. «Je ne l'avais plus vu jouer aussi bien depuis cinq ans», souligne ainsi son ancien coach Roger Rasheed. Hewitt affirme être, à bientôt 29 ans, dans une condition physique parfaite. «Il y a longtemps que je n'avais aussi bien frappé dans la balle», ajoute-t-il comme pour se convaincre que tout est redevenu possible. On n'a, toutefois, pas pu le vérifier vraiment

lors de son seizième de finale contre Marcos Baghdatis (ATP 31). Blessé à l'épaule, le Chypriote a jeté l'éponge alors qu'il était mené 6-0 4-2.

### Pas gagné au change

Roger Federer estimait que Baghdatis «était plus dangereux que Hewitt. Il sert mieux que Hewitt et son coup droit est redoutable. Il est beaucoup plus imprévisible. Avec l'Australien, on sait, dès le premier point, à quoi s'attendre.» Mais à la réflexion, le Bâlois n'a pas gagné au change. A New York l'été dernier, Roger Federer avait dû retrousser ses manches pour s'imposer en quatre sets - 4-6 6-3 7-5 6-4 - en seizième de finale. Il avait commis l'erreur impardonnable de perdre la première manche après avoir pourtant mené 4-2 40-0. Lundi soir, un tel manque de réalisme ne pardonnera pas contre un Hewitt qui sera porté par les encouragements des «Fanatics», ce groupe de supporters un brin

déjantés qui le soutient depuis toujours. Après la grosse frayeur du premier tour, Roger Federer a gagné deux matches sans perdre une seule fois son service. Il aborde le choc contre Hewitt avec la confiance et la fraîcheur nécessaires. «Je suis prêt. La forme est là», dit-il. «Mais rien n'est jamais acquis en tennis. Vous pouvez vous sentir très bien aujourd'hui et livrer un match catastrophique dans deux jours.»

### Une nouvelle phase

La rencontre contre Hewitt sera que le prélude d'une semaine qui s'annonce exaltante pour le Bâlois. Nikolay Davydenko ou Fernando Verdasco en quart avant de croiser le fer avec Novak Djokovic: la route qui le conduit vers une cinquième finale à Melbourne Park n'a rien d'un boulevard. «Il y a effectivement une nouvelle donne dans le tennis masculin», lâche Roger Federer. «Ce n'est plus un match entre Nadal et

moi même si, je crois, que nous demeurons les hommes à battre ici. Le jeu s'est ouvert. J'ai connu trois phases dans ma carrière: mes débuts avec des défis extraordinaires contre Agassi et Sampras, le règne sans partage et la rivalité avec Nadal. Aujourd'hui, je me retrouve toujours au sommet mais la situation a changé. J'aime être «bousculé». Cela me rend plus fort!» SI

### RÉSULTATS

**MELBOURNE. 16es du simple messieurs:** Roger Federer (S/1) bat Albert Montanes (Esp/31) 6-3 6-4 6-4. **Huitièmes de finale:** Rafael Nadal (Esp/2) bat Ivo Karlovic (Cro) 6-4 4-6 6-4 6-4. Marin Cilic (Cro/14) bat Juan Martin Del Potro (Arg/4) 5-7 6-4 7-5 6-3. Andy Murray (GB/5) bat John Isner (EU/33) 7-6 (7/4) 6-3 6-2. Andy Roddick (EU/7) bat Fernando Gonzalez (Chil/11) 6-3 3-6 4-6 7-5 6-2.

**8es dames:** Justine Henin (Be) bat Yanina Wickmayer (Be) 7-6 (7/3) 1-6 6-3.

## EN BREF

## SKI ACROBATIQUE

## Podium pour Fanny Smith

Fanny Smith a frappé un grand coup à quelques semaines des Jeux olympiques de Vancouver. La Vaudoise, pas encore officiellement qualifiée pour les JO, est en effet montée pour la première fois de sa carrière sur le podium d'une épreuve Coupe du monde de skicross, à Lake Placid. La skieuse de Villars n'a été devancée que par la Canadienne Kalsey Serwa.

## SKI ALPIN

## Valaisans sélectionnés

**Championnats du monde juniors (31 janvier - 6 février). La sélection suisse. Messieurs:** Gabriel Anthamatten (18 ans/cadre C/Saas Allmagell), Nico Caprez (18/NLZ Est/Alpina St-Moritz), Jonas Fravi (19/cadre B/US Tumpiv), Vincent Gaspoz (18/NLZ Ouest/Dent-Blanche Evolene Région), Kevin Holdener (19/cadre C/Drusberg), Justin Murisier (17/cadre C/Bagnes), Manuel Pleisch (19/cadre C/Pany), Reto Schmidiger (17/cadre C/Hergiswil).

Après les géants de Crans Montana (25 et 26 janvier), une huitième place sera peut-être décernée.

## FOOTBALL

## Senderos à Everton

Everton a annoncé samedi avoir accepté d'engager Philippe Senderos en prêt jusqu'au terme de la saison. L'accord entre le club de Liverpool et le défenseur international va être finalisé dans les 48 heures, selon le communiqué d'Everton.

## BOB

## Cédric Grand aux Jeux

Swiss Olympic a officialisé samedi sa sélection pour les épreuves de bobsleigh des JO de Vancouver. Sept équipes ont été retenues (trois en bob à 2, deux en bob à 4 et deux chez les dames). Le Valaisan Cédric Grand fait partie du team d'Ivo Rüegg tant en bob à 2 qu'en bob à 4.

## FOOTBALL

## Blatter favorable à la vidéo...

Le président de la FIFA Sepp Blatter a déclaré dimanche dans une interview au «Sonntagsblick» qu'il était favorable à l'introduction d'une technologie permettant de vérifier si le ballon avait franchi la ligne de but. Le Valaisan était jusqu'ici fermement opposé à tout arbitrage vidéo.

## FOOTBALL

## Le Ghana et l'Algérie passent

Le Ghana est le premier qualifié pour les demi-finales de la Coupe d'Afrique des Nations. Les Black Stars se sont imposés 1-0 à Luanda face à l'Angola, pays organisateur, qui rêvait d'exploit devant son public. Le seul but a été l'oeuvre de Gyan (16e). L'autre quart a vu la victoire de l'Algérie face à la Côte d'Ivoire (3-2 ap). SI

## FOOTBALL ÉTRANGER

ALLEMAGNE	ESPAGNE	ITALIE
SC Fribourg - VfB Stuttgart 0-1	FC Séville - Almería 1-0	Catane - Parme 3-0
Werder Brême - Bayern Munich 2-3	Real Valladolid - Barcelone 0-3	Juventus Turin - AS Rome 1-2
Bochum - Schalke 04 2-2	Deportivo La Corogne - Athletic Bilbao 3-1	Bologne - Bari 2-1
Hertha Berlin - Borussia Mönchengl. 0-0	Espanyol Barcelone - Majorque 1-1	Genoa - Atalanta Bergame 2-0
Mayence 05 - Hanovre 96 1-0	Sporting Gijon - Racing Santander 0-1	Lazio - Chievo Vérone 1-1
Nuremberg - Eintracht Francfort 1-1	Ténérife - Valence 0-0	Livourne - Naples 0-2
Borussia Dortmund - Hambourg 1-0	Villarreal - Real Saragosse 4-2	Palerme - Fiorentina 3-0
Wolfsburg - Cologne 2-3	Jerez - Osasuna 1-2	Sienne - Cagliari 1-1
Hoffenheim - Bayer Leverkusen 0-3	Getafe - Atletico Madrid 1-0	Udinese - Sampdoria 2-3
	Real Madrid - Malaga 2-0	Inter Milan - AC Milan 2-0

## Classement

1. B. Leverkusen	19	11	8	0	42-15	41
2. Bayern Munich	19	11	6	2	39-17	39
3. Schalke 04	19	11	5	3	29-15	38
4. Bor. Dortmund	19	10	6	3	27-19	36
5. Hambourg	19	9	7	3	36-20	34
6. Werder Brême	19	7	7	5	34-20	28
7. Eintr. Francfort	19	7	7	5	24-25	28
8. Mayence 05	19	7	6	6	24-26	27
9. Hoffenheim	19	7	4	8	27-22	25
10. Wolfsburg	19	6	6	7	35-38	24
11. VfB Stuttgart	19	5	7	7	20-24	22
12. B. Mönchengl.	19	6	4	9	25-31	22
13. Cologne	19	5	6	8	15-20	21
14. Bochum	19	5	5	9	22-36	20
15. SC Fribourg	19	5	3	11	19-36	18
16. Hanovre 96	19	4	5	10	21-31	17
17. Nuremberg	19	3	4	12	13-34	13
18. Hertha Berlin	19	2	4	13	16-39	10

## Classement

1. Barcelone	19	15	4	0	49-10	49
2. Real Madrid	19	14	2	3	44-14	44
3. Valence	19	11	6	2	35-18	39
4. Majorque	19	10	4	5	33-21	34
5. La Corogne	19	10	4	5	23-19	34
6. FC Séville	19	10	3	6	29-21	33
7. Getafe	19	10	0	9	27-24	30
8. Athl. Bilbao	19	9	3	7	24-24	30
9. Villarreal	19	7	5	7	31-27	26
10. Sp. Gijon	19	6	6	7	20-21	24
11. Osasuna	19	6	5	8	18-21	23
12. R. Santander	19	6	5	8	23-27	23
13. Atl. Madrid	19	6	5	8	30-31	23
14. E. Barcelone	19	5	5	9	13-26	20
15. Almería	19	4	6	9	18-29	18
16. Ténérife	19	4	5	10	16-36	17
17. R. Valladolid	19	3	8	8	23-35	17
18. Malaga	19	3	8	8	21-26	17
19. Real Saragosse	19	3	5	11	20-41	14
20. Jerez	19	1	5	13	8-34	8

## Classement

1. Inter Milan	21	15	4	2	45-19	49
2. AC Milan	20	12	4	4	35-21	40
3. AS Rome	21	11	5	5	35-25	38
4. Naples	21	10	7	4	31-24	37
5. Palerme	21	9	7	5	27-21	34
6. Juventus Turin	21	10	3	8	33-28	33
7. Cagliari	20	9	4	7	32-24	31
8. Genoa	21	9	4	8	35-36	31
9. Fiorentina	20	9	3	8	26-22	30
10. Sampdoria	21	8	6	7	26-30	30
11. Parme	21	8	5	8	24-29	29
12. Bari	21	7	8	6	26-22	29
13. Chievo Vérone	21	8	4	9	22-22	28
14. Bologne	21	6	5	10	23-30	23
15. Lazio	21	4	9	8	16-22	21
16. Livourne	21	6	3	12	13-29	21
17. Udinese	20	5	5	10	22-27	20
18. Catane	21	4	7	10	21-29	19
19. At. Bergame	21	4	5	12	20-32	17
20. Sienne	21	3	4	14	22-42	13

## Coupe

► **FRANCE. Principaux résultats. 32es de finale:** Grenoble - Montpellier 3-2 ap. Colmar (4e division) - Lille 0-0 ap, 10-9 tab. Compiègne (4) - Lens 0-1. Saint-Louis-Neuwg (5) - Sochaux 0-1. Thiers (5) - Nancy 1-1 ap, 2-3 tab. Saint-Etienne - Lorient 4-1.

**16es de finale:** Bordeaux - Ajaccio (2) 5-1. Paris Saint-Germain - Evian-Thonon-Gaillard (3) 3-1. Monaco - Lyon 2-1.

## ► ANGLETERRE. 16es de finale.

**Samedi:** Preston North End (2e division) - Chelsea 0-2. Reading (2) - Burnley 1-0. Everton - Birmingham 1-2. Portsmouth - Sunderland 2-1. Bolton - Sheffield United (2) 2-0. Wolverhampton - Crystal Palace (2) 2-2. Aston Villa - Brighton (3) 3-2. Accrington Stanley (4) - Fulham 1-3. Notts County (4) - Wigan 2-2. West Bromwich Albion (2) - Newcastle (2) 4-2. Cardiff (2) - Leicester (2) 4-2. Southampton (3) - Ipswich Town (2) 2-1. Tottenham - Leeds (3) 2-2.

**Dimanche:** Stoke - Arsenal 3-1. Scunthorpe (2) - Manchester City 2-4.

8es de finale: Fulham - Wigan ou Notts County. Chelsea - Cardiff. Bolton - Leeds ou Tottenham. Manchester City - Stoke. Crystal Palace ou Wolverhampton - Aston Villa.



Malgré Bodemann, Oleg Siritsa marque son deuxième but, le quatrième pour Sierre. BITTEL

# Sierre a du répondant

**SIERRE - LANGENTHAL 4-2** ► Grâce à sa victoire et à la défaite d'Ajoie, Sierre reprend trois points à son adversaire direct. Physiquement, il a été à la hauteur.

**CHRISTOPHE SPAHR**

Certes, il ne s'agit que de trois points. Rien de plus, d'un point de vue comptable. En l'occurrence, chaque victoire peut désormais rapporter gros au HC Sierre. La quatrième place est en effet importante à plusieurs titres. Dans un premier temps, elle lui permettrait d'accueillir Viège et Lausanne lors du cinquième tour, soit les deux équipes les plus attractives de la ligue. Dans un second temps, elle lui assurerait l'avantage de la glace en quart de finale des play-offs face à Ajoie, très vraisemblablement. Sierre a donc

sentir le coup et inspiré au moment d'écartier le gardien venu à sa rencontre. Face à un adversaire aussi déterminé, il valait mieux pour Sierre de faire la course en tête. Ainsi, il a été bien inspiré un peu plus tard, alors que Langenthal était revenu à une longueur, de reprendre immédiatement un peu de marge. Finalement, le fait d'être toujours devant lui a probablement évité d'égarer des points à domicile, tout au moins d'être plus inquiété encore par son adversaire.

Autre satisfaction: Sierre a été rudoyé physiquement comme il ne l'avait pas encore



«J'ai bien aimé ce match»

BOB MONGRAIN, ENTRAÎNEUR DE SIERRE

de bonnes raisons de s'accrocher à cet accessit.

Hier, il n'a pas hésité à aller au combat face à Langenthal. Remarquez qu'il n'a pas eu le choix compte tenu de l'agressivité démontrée par les Bernois. Ceux-ci n'ont en effet pas hésité à placer cette rencontre sur le plan physique en y ajoutant intimidation, provocation et contacts rugueux. Un avantage des play-offs, en quelque sorte. Or, Sierre s'en est très bien sorti. Il a pu s'appuyer sur quelques joueurs physiques – Sammali, Scherwey et Reber – pour répondre du tac au tac.

Sierre n'a pas remporté une rencontre de remplissage, loin s'en faut. A considérer l'ardeur des Bernois à la tâche, dans tous les domaines, ce succès prend un certain relief. D'autant que Sierre a été malmené durant le premier tiers. Qu'il a souffert dans sa zone et devant son but. Et qu'il doit à un puck dégagé au hasard, alors qu'il évoluait avec un homme de moins sur la glace, d'ouvrir le score grâce à Jinman, habile à

souvent été cette saison. Or, malgré quelques craintes légitimes dans ce domaine, il a tenu le choc. Et la comparaison. «J'ai bien aimé», confirme Bob Mongrain. «Si chaque joueur arrive à augmenter de 5 à 10% ses performances et notamment son jeu physique, le résultat pourrait être très intéressant. J'ai un groupe qui a besoin de beaucoup de rythme. Maintenant, il faut que ce genre de match devienne un standard. Il faut de la constance.» Dans cet exercice, Cyrille Scherwey n'est évidemment pas le moins dépourvu d'arguments. «C'est juste, j'aime ce jeu physique», confirme-t-il. «Le coach attend d'ailleurs ça de moi. Il m'a dit qu'en play-offs, je serai un joueur important. C'est vrai que c'est la première fois qu'on a été bousculés. Je ne m'attendais d'ailleurs pas à l'être autant. Mais je préfère. Ainsi, on est tout de suite dans le match. Ça nous tient réveillé. Mais nous devons être encore un plus forts devant notre but. Nous ne l'avons pas assez été lors du premier tiers.»

## EN DIRECT DU BANC

► LA PHRASE

**«Un ours qui a mal est toujours dangereux»**

De Bob Mongrain, à propos de La Chaux-de-Fonds, le prochain adversaire. «C'est une expression très utilisée au Canada.» Sauf qu'ici, on dit de La Chaux-de-Fonds qu'elles sont des... abeilles.

► LE CHIFFRE

**2** C'est le nombre de buts réalisés par Siritsa, un joli score pour un attaquant en mal de réussite qui n'avait inscrit que huit buts jusque-là.

► LA SITUATION

Il suffit désormais à Sierre de battre La Chaux-de-Fonds à domicile, demain, pour s'assurer la quatrième place et un cinquième tour plus attractif. Sinon, il doit spéculer sur une défaite d'Ajoie face à Bâle. Plus improbable.

► LE REGLEMENT

En cas d'égalité de points entre deux équipes, ce sont les confrontations directes qui sont prises en compte. A ce jeu, l'avantage est à Ajoie: 7 points contre 5 à Sierre.

► LE COUAC

Victime d'un contact fortuit lors du premier tiers, Philipp Wüst a dû quitter ses coéquipiers, un genou très endolori. Le médecin lui a posé une attelle en attendant les résultats de l'IRM, aujourd'hui.

► LA QUESTION

Pourquoi Andre Bielmann était-il annoncé surnuméraire alors qu'il restait trois lignes à disposition sur la feuille de match? «Il y a une mésentente avec Mäder et Mottet», explique Bob Mongrain. «Je croyais qu'ils pouvaient jouer. Du coup, Bielmann n'était pas prévu et n'était pas prêt.» Toujours est-il que l'attaquant-défenseur effectuait un jogging, une demi-heure avant le match, en compagnie de Vincent Fauchère du côté de Sous-Géronde. cs

4 SIERRE	(2-1-1)
2 LANGENTHAL	(0-1-1)

Patinoire de Graben, 1681 spectateurs. Arbitres: MM. Popovic, Tscherrig et Zosso.

Buts: 2'22 Jinman-Cormier (Sierre à 4 contre 5) 1-0; 19'25 Siritsa-Métrailleur 2-0; 33'56 Moser-Randegger 2-1; 35'21 Sigrist-Jinman (Sierre à 5 contre 4) 3-1; 42'13 Siritsa-Scherwey 4-1; 54'20 Larose-Himelfarb (Langenthal à 5 contre 4) 4-2.

Pénalités: 5 x 2' contre Sierre, 6 x 2' contre Langenthal.

**Sierre-Anniviers:** Zeruben; Keller, Lardi; Schäublin, Dällenbach; Lamprecht, Gartmann; Coppey; Scherwey, Siritsa, Wüst; Reber, Cormier, Jinman; Sigrist, Krebs, Métrailleur; Sammali. Entraîneur: Bob Mongrain.

**Langenthal:** Walter; Randegger, Schäublin; Bochatay, Gurtner; Fäh, J. Fischer; Larose, Himelfarb, Lüssy; Bärtschi, Meier, Bruderer; Moser, Gruber, Bodemann; Chatelain, Baumgartner, S. Fischer. Entraîneur: Heinz Ehlers.

Notes: Sierre sans Jenni, Schena (blessés), Krüger, Bielmann (surnuméraires), Locher, Nendaz et Delessert (surnuméraires), Langenthal sans Kummer, Wegmüller (blessés) et Aegerter (surnuméraire).

LNB	
Ajoie - Lausanne	3-6
Chaux-de-Fonds - GCK Lions	8-3
Olten - Thurgovie	5-3
Sierre - Langenthal	4-2
Bâle - Viège	2-4

Classement	
1. Viège*	35 23 5 1 6 182-103 80
2. Olten*	35 24 0 1 10 146-100 73
3. Lausanne*	35 22 0 2 11 134- 97 68
4. Sierre*	35 16 4 5 10 127-104 61
5. Ajoie	35 16 4 2 13 121-117 58
6. Chx-de-Fds	35 14 2 4 15 130-139 50
7. Langenthal	35 14 2 0 19 95-118 46
8. Thurgovie	35 10 1 3 21 105-144 35
9. Bâle	35 8 1 3 23 81-142 29
10. GCK Lions	35 7 2 0 26 100-157 25

\* = en play-offs.

LNA	
Samedi	
FR Gottéron - Bienne	4-1
Zurich - Rapperswil-Jona	3-0
Kloten - Ambri-Piotta	6-3
Langnau - Lugano	4-2
Davos - Zoug	7-4
Berne - GE-Servette	1-4

Dimanche	
GE-Servette - Zurich	4-1
Bienne - Kloten	t.a.b 6-5
Ambri-Piotta - FR Gottéron	0-2

Classement	
1. GE-Serv.*	44 25 5 4 10 147- 98 89
2. Berne*	44 24 5 5 10 139-108 87
3. Zurich*	44 24 2 6 11 167-134 82
4. Davos*	45 23 5 3 14 153-110 82
5. Zoug*	44 23 4 3 13 136-112 80
6. Kloten*	45 19 8 3 15 139-124 76
7. FR Gottéron	44 17 3 4 20 131-144 61
8. Lugano	44 15 6 2 21 138-150 59
9. Rapp-Jona	44 16 1 2 25 116-126 52
10. Bienne	44 14 3 4 23 119-162 52
11. Langnau	45 12 2 5 26 127-178 45
12. Ambri-P.+	43 6 2 5 30 94-160 27

\* = en play-offs, + = en play-out.

BÂLE - VIÈGE 2-4

## Des Haut-Valaisans un peu minimalistes

Le club bâlois a obtenu une dérogation de la ligue afin que ce match de cette 35e journée initialement prévu à 17h30 comme les quatre autres, puisse débiter à 19 heures. En effet, à ce jour, un concours de patinage artistique était prévu depuis longue date. Après leurs deux défaites ramenées de leurs deux derniers déplacements (à Langenthal et Olten), suivis par deux probants succès à la Litternahalle (face à La Chaux-de-Fonds et Ajoie), les hommes de Fust devaient redé-

couvrir les sensations d'un sucros sur glace adverse. A Bâle, Forget et consorts se sont imposés sans coup férir. «Même si l'entraîneur désire toujours que ses gars donnent le maximum, inconsciemment les joueurs jouent sur la réserve. Leur potentiel n'est pas totalement exploité», précise Sébastien Picot. Mardi, Viège jouera à Thurgovie avant de débiter le cinquième tour vendredi à la Litternahalle face à Bâle. Un renfort. L'expérimenté attaquant des GCK Lions Pascal

Tiegermann (29 ans), qui a disputé deux saisons en LNA avec Zurich (2003-2005), rejoindra Viège le 31 janvier prochain, date limite pour les transactions de joueurs en Ligue nationale. Blessé en début de saison, il est revenu en décembre et a comptabilisé six points (5 buts, un assist) avec les GCK Lions cette saison. Même si Viège n'a pas désiré confirmer cet apport, Tiegermann finira certainement la saison à la Litternahalle. JMF PAR TEL

2 BÂLE	(0 2 0)
4 VIÈGE	(1 1 2)

Sankt-Jakobarena. 840 spectateurs. Arbitres: MM. Favre, Frei, Jetzer. Buts: 5e Genazzi (Furrer, Heynen) 0-1; 23e Isabella (Rigamonti) 1-1; 29e Mäder (Ryser) 2-1; 38e Brunold (Lindemann, Furrer) 2-2; 43e Bucher (Forget, Heldstab) 2-3; 44e Forget (Bucher, Pecker) 2-4.

**Viège:** Müller; Anthamatten, Schüpbach; Heldstab, Portner; Summermatter, Heynen; Jacquemet, Wiedmer; Trülzi, Brunold, Dolana; Bucher, Forget, Pecker; Furrer, Genazzi, Lindemann; Imhof, Bühlmann, Kuonen. Entraîneur: John Fust.



# Au bout du suspense!

**RED ICE - YVERDON-LES-BAINS 4-3 AP** ► Menés de deux longueurs après le premier tiers, les Octoduriens reviennent au score puis s'imposent après vingt-deux secondes de prolongation. Logique!

Dans le cadre de la dernière ronde de la saison régulière, le HC Red Ice recevait samedi soir le HC Yverdon-les-Bains, ultime test avant les play-offs. Après son premier revers de la saison, enregistré mardi dernier contre Guin, les Martignerains se devaient de terminer le tour préliminaire sur une bonne note afin d'aborder avec le plein de confiance son quart de final de play-offs dès samedi face à Uni Neuchâtel.

## Red Ice accroché

Pourtant idéalement lancée grâce à un magnifique but de l'ancien yverdonnois Rapit, la bande à Ancay se laissait piéger à trois reprises dans la première période. A l'heure de la première pause, le score de 1-3 surprend tout le monde! Le HC Red Ice est-il devenu fébrile? Certainement pas... Archidominateurs, les Octoduriens trouveront par la suite les ressources nécessaires pour revenir et passer l'épaulé. Mais que ce fut difficile et long à se dessiner! La faute non pas à des maladresses offensives, mais à une très bonne organisation défensive vaudoise ainsi qu'à un portier en pleine bourre qui ont longtemps retardé une échéance paraissant, au fil du match, de plus en plus inévitable.

## Place aux play-offs!

Soixante et un points en vingt-deux rencontres! Tel est le bilan comptable du HC Red Ice au terme de la saison régulière. A la fois meilleure attaque et meilleure défense du championnat, la formation valaisanne a dominé ce tour prélimi-

naire de la tête et des épaules. Avec quatorze joueurs comptabilisant plus de dix points, Pierre-Alain Ancay possède dans ses rangs bien plus d'éléments capables de faire la différence que ses adversaires. Dès samedi prochain, les Martignerains entameront leur pensum vers une éventuelle promotion. Si l'équipe joue comme à son habitude, en évitant un excès de confiance, il sera difficile de trouver une équipe capable de lui résister. C'est tout le mal qu'on lui souhaite!

JEROME REYNARD

4	RED ICE	(1 1 1 1)
3	YVERDON-LES-BAINS	(3 0 0 0)

Patinoire du Forum, 250 spectateurs. Arbitres: Boujon, Durussel et Mellet.

Buts: 4'55 Rapit (Perrin, Imsand K.) 1-0, 8'16 N. Deriaz (Merz, V. Deriaz), 12'04 Rex 1-2, 15'53 N. Deriaz (V. Deriaz, Stastny) 1-3, 36'53 Chappot (Benoît Moret) 2-3, 52'44 N. Schaller (Perrin) 3-3, 60'22 Gastaldo (Ancay) 4-3.

Pénalités : 4x2' contre Red Ice, 4x2' contre Yverdon-les-Bains.

**Red Ice:** Brugger; Avanthay, N. Schaller, Cretton, C. Schaller, Lussier, K. Imsand; Ancay, Burdet, Dénéreaz, Gastaldo, Michellod, Benjamin Moret, Benoît Moret, Perrin, Rapit, Chappot, Guex, Zuber. Entraîneur-joueur: Pierre-Alain Ancay.

**Yverdon-les-Bains:** San Vicente; N. Deriaz, Bonzon, Tedjani, Merz, V. Deriaz, Pottier, Rex, Knuchel, Stastny, Droz, Pasche, Knecht, Barbezat, Christinaz, Cordey. Entraîneur: Valeri Chiriaev.

Notes: poteau pour Red Ice (5e minute), Barbezat (Yverdon-les-Bains) conduit à l'hôpital suite à un choc involontaire avec un défenseur martignerain (1er tiers).



Vincent Guex et Martigny ont terminé la première phase par une victoire difficile, mais méritée, face à Yverdon-les-Bains. HOFMANN

## 1RE LIGUE

### Résultats

Tramelan - Sion	3-6
Star-Lausanne - Guin	t.a.b. 4-3
Saastal - Moutier	2-4
Red Ice - Yverdon	a.p. 4-3
Fr.-Montagnes - Uni Neuchâtel	7-3
Bulle/Gruyère - Villars	2-3

### Classement

1. Red Ice	22	19	2	0	1	117	52	61
2. St.-Lsne	22	13	2	1	6	97	61	44
3. Guin	22	13	1	3	5	79	55	44
4. Yverdon	22	13	0	4	5	103	78	43
5. Fr.-Mont.	22	13	1	1	7	89	88	42
6. Sion	22	11	1	0	10	91	77	35
7. Bulle/Gruy.	22	7	2	2	11	77	84	27
8. Uni NE	22	7	1	2	12	95	103	25
9. Villars	22	7	2	0	13	90	111	25
10. Tramelan	22	6	2	0	14	80	101	22
11. Saastal	22	3	2	2	15	61	106	15
12. Moutier	22	3	1	2	16	62	125	13

## TRAMELAN - SION 3-6

# Les Sédunois affûtent leurs armes

Face à un adversaire qui pouvait encore décrocher sa qualification pour les play-offs en cas de victoire, Sion a parfaitement su gérer ces ultimes soixante minutes du championnat régulier. Tout d'abord en entame de match, il a fallu laisser passer l'orage tramelot. Devant Dorthe, les Sédunois ont usé de discipline et lorsque l'occasion s'est présentée, ils se sont

montrés opportunistes et ont pris leurs distances (0-2). Par la suite, ils ont su gérer cet avantage même si Tramelan est revenu à une longueur (39e). Aux Lovières, Nussberger a aligné ses deux gardiens (trente minutes chacun), trois duos défensifs et quatre triplettes offensives.

**Samedi, face à Guin.** Avant les play-offs, cette répéti-

tion générale permet à l'entraîneur sédunois d'aborder ces quarts de finale face à Guin dès samedi (premier match à l'extérieur) en toute confiance. «Nous devons encore corriger certains détails. Mais je pense que nous pourrions débiter ces finales dans les meilleures conditions. Face à Guin, il faudra s'attendre à des matches durs. Mais nous serons prêts.» JMF PAR TEL.

## 3 TRAMELAN (0 2 1)

## 6 SION (2 2 2)

Lovières: 316 spectateurs.

Arbitres: MM. Michaud, Dubois, Rohrer.

Buts: 16e Melly, (Bonnet, Métrailer) 0-1; 17e Zara (Gendre) 0-2; 23e Perrin (Bering) 0-3; 24e Siegrist (Mano/à 5 contre 4) 1-3; 32e M. Jacquier (Savioz, Gillioz) 1-4; 36e Vaucher (Gnädinger) 2-4; 39e Broillet (Gnädinger) 3-4; 51e Perrin (B. Pannatier, Jacquemet) 3-5; 59e Métrailer (Bonnet, Melly) 3-6.

Pénalités: 5 x 2' contre Tramelan; 8 x 2' contre Sion.

Sion: Dorthe (30e Pierroz); G. Constantin, Morard, Jacquemet, Gillioz; Schaller, Gendre; Bonnet, Melly, Métrailer; Bering, Perrin, B. Pannatier, S. Jacquier, Zara, Y. Constantin, Savioz, M. Jacquier, Oggier. Entraîneur: Stephan Nussberger.

Notes. Sion sans G. Pannatier (blessé), Favre (travail), Zarzani, Roessli (malades).

## JEUX

### Tirage du 22 janvier 2010

**EURO MILLIONS**

4 22 27 36 44

No. Etoiles Nbre gagnants Gains (Fr.)

5	★ ★	0	-
5	★	4	1'140'254.35
5		10	129'434.30
4	★ ★	112	9'642.80
4	★	1'861	386.90
4		2'936	171.65
3	★ ★	4'605	156.35
3	★	79'655	46.10
2	★ ★	67'650	46.85
3		120'151	28.15
1	★ ★	360'355	20.20
2	★	1'080'181	16.00

Prochain jackpot : Fr. 41'000'000

### Tirages du 23 janvier 2010

**SWISS LOTTO**

4 13 24 26 27 34 14

PLUS 1

Nbre gagnants Gains (Fr.)

6	0	jackpot
5+	1	167'045.55
5	7	8'763.30
4	482	100.00
3	7'937	12.00
2	51'175	2.00

Prochain Jackpot cumulé SWISS LOTTO et PLUS : Fr. 10'500'000.-

**LOTTO**

Nbre gagnants Gains (Fr.)

6	0	jackpot
5+	1	75'511.85
5	56	3'763.55
4	3'162	50.00
3	53'573	6.00

Prochain Jackpot cumulé SWISS LOTTO sans PLUS : Fr. 2'600'000.-

**JOKER** 377227

Nbre gagnants Gains (Fr.) Joker

6	2	546'890.00
5	1	10'000.00
4	26	1'000.00
3	288	100.00
2	2'842	10.00

Prochain Jackpot Joker : Fr. 160'000.-

\* Montants estimés en francs, non garantis. A partager entre les gagnants du 1er rang.

**BANCO**

7 9 11 13 22 25 32

38 39 40 41 43 44 46

48 52 54 57 64 70

**BANCO**

7 9 D A 6 D

R A 8 10 D 7

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

**PMU** On parie que vous allez gagner

www.pmur.ch

**Aujourd'hui à Cagnes-sur-Mer, Prix de Cannes**  
(plat, réunion I, course 1, 1500 mètres, départ à 13h35)

No	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Chombo	60,5	J. Augé	L. Urbano	4/1	5p9p6p
2.	Caerleon Wind	59,5	F. Spanu	V. Dissaux	20/1	5p8p0p
3.	Botanique	59,5	F. Blondel	M. Pimbonnet	22/1	1p3p4p
4.	Source Bleue	59,5	T. Piccone	JC Napoli	17/1	1p2p9p
5.	Chakacha	58,5	A. Cardine	D. Prodhomme	11/1	6p1p6p
6.	Big Save	58	D. Bœuf	HA Pantall	5/1	3p0p5p
7.	Nexcity	56	S. Pasquier	V. Dissaux	9/1	1p7p9p
8.	Helipad	55,5	S. Maillot	F. Chevigny	23/1	0p7p1p
9.	Ettys Diary	55,5	D. Bonilla	R. Laplanche	32/1	0p0p3p
10.	Shanna Béré	55,5	S. Ruis	D. Prodhomme	12/1	7p0p6p
11.	Djemilla	55	T. Huet	V. Dissaux	8/1	7p6p1p
12.	Capricia	54,5	T. Thulliez	B. Goudot	19/1	8p0p1p
13.	Tucumano	54,5	A. Ghalaimia	W. Cargeeg	36/1	9p4p7p
14.	Question D'Or	54	I. Mendizabal	Rb Collet	21/1	0p1p5p
15.	Vera's Moscou	53,5	G. Benoist	V. Dissaux	13/1	0p2p2p
16.	Always In The Sky	53,5	G. Masure	T. Larrivière	41/1	0p7p4p

Notre jeu: 6\* - 11\* - 1\* - 10 - 5 - 7 - 15 - 12 (\*Bases)  
Coup de poker: 12  
Au 2/4: 6 - 11  
Au tiercé pour 14 fr.: 6 - X - 11  
Le gros lot: 6 - 11 - 3 - 14 - 15 - 12 - 1 - 10  
Les rapports  
Samedi à Vincennes, Prix de Grandville  
Tiercé: 9 - 6 - 14 Quarté: 9 - 6 - 14 - 8  
Quinté: 9 - 6 - 14 - 8 - 15  
Rapport pour 1 franc: Tiercé dans l'ordre: Fr. 106.70  
Dans un ordre diff.: Fr. 12.40  
Quarté dans l'ordre: Fr. 1959.30  
Dans un ordre diff.: Fr. 156.90 Trio/Bonus: Fr. 220  
Rapport pour 2,50 francs:  
Quinté dans l'ordre: Fr. 27 360.-  
Dans un ordre différent: Fr. 228.-  
Bonus 4: Fr. 43.25 Bonus 4 sur 5: Fr. 4.10  
Bonus 3: Fr. 2.75  
Rapport pour 5 francs (2 sur 4): Fr. 17.-  
Hier à Vincennes, Prix de Cornulier  
Tiercé: 16 - 14 - 13 Quarté: 16 - 14 - 13 - 6  
Quinté: 16 - 14 - 13 - 6 - 15  
Rapport pour 1 franc: Tiercé dans l'ordre: Fr. 1235.-  
Dans un ordre différent: Fr. 247.-  
Quarté dans l'ordre: Fr. 6113.10  
Dans un ordre différent: Fr. 268.60 Trio/Bonus: Fr. 44.-  
Rapport pour 2,50 francs:  
Quinté dans l'ordre: Fr. 64 320.-  
Dans un ordre différent: Fr. 536.-  
Bonus 4: Fr. 54.75 Bonus 4 sur 5: Fr. 27.35  
Bonus 3: Fr. 18.25  
Rapport pour 5 francs (2 sur 4): Fr. 50.-

Notre opinion: 11 - Un engagement très favorable. 1 - Son poids ne le handicape pas. 10 - On la voit bien dans le quarté. 5 - Il alterne les performances. 7 - Il peut rééditer son récent exploit. 15 - C'est l'occasion à saisir. 12 - Avec Thulliez tout est possible.

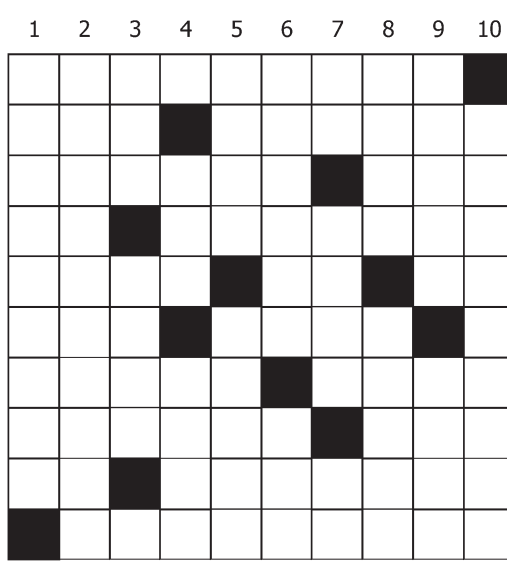
Remplaçants: 3 - Il n'a plus de problème de plantes. 14 - Elle seule possède la réponse.

## MOTS CROISÉS

### JEU N° 1366

**Horizontalement:** 1. Plan de travail d'un évier. 2. Raccourci connu des automobilistes. Descend à l'autel. 3. Fait passer au jaune. Belle plante du genre fleur bleue. 4. Un papillon l'est vite. Chien de garde à trois têtes. 5. Mère d'un beau fils. L'erbium. Avant en arrière. 6. A prendre dans un grand bol. Son frère fut son amour. 7. Dessous des affaires. Avertissement sans frais. 8. Se lance dans la publicité. Rappelle un cabot. 9. Unis dans la peine. Ville colombienne, sur la mer des Antilles. 10. Formulés autrement.

**Verticalement:** 1. Opéra de Leoncavallo. 2. Offrir l'hospitalité. 3. Est en Suisse allemande. Association de trois tiers. 4. Sa Rose lui a valu des fleurs. Utile pour simplifier des fractions. 5. Parcourir en ligne droite. Prophète juif. 6. Mal accueillies au palais. Voilier plus dans le vent. 7. Le samarium. Ville valaisanne en VO. Jamais affirmatif. 8. Ses filets sont appréciés. L'ennemi biblique N° 1. 9. Offrira une bonne place. Pris en charge. 10. Feras monter la pression.



### SOLUTION DU N° 1365

**Horizontalement:** 1. Turbulence. 2. Usurpateur. 3. Rapiat. Lie. 4. Essieu. 5. Urne. Toman. 6. Pet. Turbot. 7. In. Sud. Ore. 8. Nanties. Tu. 9. Elu. Ames. 10. Relieuse.

**Verticalement:** 1. Turlupiner. 2. Usa. Rénale. 3. Rupent. Nul. 4. Brise. St. 5. Upas. Tuile. 6. Latitude. 7. Et. EOR. Sas. 8. Nelumbo. Me. 9. Cui. Aorte. 10. Ereinteuse.

# Un grand, le «petit»!

**MONTHEY - BONCOURT 79-73** ▶  
Le derby a été indécis jusqu'à la 39<sup>e</sup> minute. Et partagé en deux parts très distinctes. Ryan Richards, lui, a marqué les esprits. Un sacré renfort.

## CHRISTIAN MICHELLOD

La nuit, le jour. Comme dans la vie, l'univers, le quotidien. La nuit, ce fut cette première mi-temps au bal des balles perdues, danseurs se marchant sur les baskets, bégayant leur pas de deux et leur tango désespérant. Le jour, ce fut cette seconde période où les acteurs comprirent enfin le rythme de l'autre, main dans la main, accélérant la cadence au point d'intensifier et de solidifier une partie jusque-là fumeuse.

Valaisans et Jurassiens sont à afficher à la même double enseigne. Il y eut donc deux matches en un; deux matches aussi indécis l'un que l'autre au niveau du score, mais de qualité dissemblable.

Avec, au bout du décompte à rebours, une troisième victoire d'affilée pour un Monthey en progression, et une nouvelle défaite pour un Boncourt qui voit s'éloigner son adversaire du jour.

Les Jurassiens auraient pu l'emporter, mais les Valaisans n'ont rien volé, s'adjudgeant trois quarts sur quatre, le restant se terminant par la parité.

## Volcy ou le tir qui tue

39<sup>e</sup> minute. Jusque-là, le score joua à la bascule. 18-12, 59-53 d'un côté; 32-35, 68-70 de l'autre. 39<sup>e</sup> minute donc. 72-70. Et Volcy, désigné meilleur acteur local, qui arme un tir de dernière seconde depuis l'aile gauche, buzzer sonnante et balle à trois points qui soulève le public. 75-70. Le match est joué. Enfin. «Ce tir nous a tués», confirmera Tony Gugino. Boncourt n'avait plus de temps pour réagir. Plus de forces non plus. «On paie le problème d'effectif», avoue Le Minor, coach qui annonça l'arrivée, cette semaine, d'un nouvel élément dynamique.

La nuit, puis le jour. Mais qu'a donc dit Thibaut Petit à ses joueurs durant la pause? Réponse de l'intéressé: «On est un tas d'individualités.

Arrêtez de vous occuper des erreurs des autres et jouez en équipe. L'attitude est mauvaise.» Le coach montheyan avoue qu'il utilisa d'autres termes, plus agressifs mais pas transmissibles. Coup de gueule sans doute, de rage, coup d'éclat pour que ses gars réagissent. Il fut entendu. «Nous n'étions pas dans la bonne mentalité», renchérit Nicolas Porchet. «Moi le premier. Et on le sait: Monthey existe s'il forme une équipe sur le terrain et sur le banc. En seconde mi-temps, on a vu de meilleures choses, notamment quelques bonnes séquences défensives. Et le shoot de Volcy a fait mal.» Très mal.

## Le show de Richards

Un autre élément a pesé très lourd dans le déroulement de ce derby chaud. «C'est compliqué de gagner à Monthey, mais pas impossible», explique le coach jurassien. «Le match se joue sur un joueur: Ryan Richards. Il apporte beaucoup dans le jeu intérieur. Sans lui, la rencontre n'aurait pas été la même.» Le Minor a raison. Le «petit» dernier de l'équipe chablaisienne a marqué les esprits et... vingt points, sans compter une bonne dizaine de rebonds. Ses 212 centimètres souvent bien servis ont insufflé du tonus dans la raquette offensive. Et forcé aussi Kareem Johnson à sentir le vent de la concurrence et à redevenir un peu plus guerrier. «Il a fait», explique Thibaut Petit. «Il n'a quasiment plus joué depuis 2007 et aujourd'hui il évolue durant 24 minutes. Il veut jouer et il va encore monter en puissance.» Sa taille, sa jeunesse (19 ans), son habileté aux tirs, sa présence sous les paniers ont fait écarquiller les yeux des spectateurs. Et de tous les acteurs. Bonne affaire... à suivre. De jour comme de nuit.



Ryan Richards, 212 cm et vingt points à son actif. Précieux pour Monthey. HOFMANN

79 MONTHEY (39)  
73 BONCOURT (37)

Monthey: Louissant (4), Maio (8), Molteni (2), Volcy (24), Porchet (2); puis Pidoux (0), Alston (6), Richards (20), Pottier, Johnson (13). Entraîneur: Thibaut Petit.

Boncourt: Monroe (15), Dos Santos (3), Bains (7), Gugino (16), Peterson (9); puis Stucheli (1), Goodman (22), Abbet. Entraîneur: Olivier Le Minor.

Notes: Reposieux. 1001 spectateurs. Arbitres: Clivaz, Sala, Clerc. Monthey sans Martinez, Kicara, Kashama, Grau. Boncourt sans Tshomba, Schwaiger et Wooten.

Fautes: 17 contre Monthey; 20 contre Boncourt dont 5 à Goodman (39'14) et à Peterson (39'47).

Au tableau: 5e 8-10; 10e 18-16; 15e 29-27; 20e 39-37; 25e 46-47; 30e 59-55; 35e 68-65; 40e 79-73.

LNAME	
Nyon - Vacallo	73-76
Lugano - FR Olympic	101-70
Monthey - Boncourt	79-73
Grd-Saconnex - Geneva Devils	84-89
Massagno - Lausanne	97-72

## Classement

1. Lugano	19 15 4	1698-1475	30
2. Vacallo	19 15 4	1443-1311	30
3. FR Olympic	19 15 4	1577-1432	30
4. Starwings BS	19 12 7	1519-1437	24
5. Nyon	20 12 8	1667-1554	24
6. Monthey	19 10 9	1498-1473	20
7. Massagno	19 7 12	1482-1652	14
8. Geneva Devils	19 7 12	1334-1437	14
9. Boncourt	19 6 13	1468-1523	12
10. Lausanne	19 5 14	1399-1556	10
11. Gd-Saconnex	19 1 18	1423-1658	2

## LNAF

### Samedi

Riva - Sierre	58-68
Hélios - Pully	91-90
Nyon - Elfic Fribourg	77-61

## Classement

1. Nyon	11 10 1	892-673	20
2. Sierre	10 8 2	707-501	16
3. Elfic Fribourg	11 6 5	767-824	12
4. Riva	12 7 4	831-841	12
5. Hélios	11 2 9	763-946	4
6. Pully	11 2 9	792-897	4

58 RIVA (35)

68 SIERRE (36)

OSC, Mendrisio. 100 spectateurs. Arbitres: MM. Hjartason et Stecher.

Riva: Hicks (14), Herman (11), Skouby (12), Mazzocchi (5), Quagli (0); Jakab (10), Broggin (0), Annibale (2), Hatch (4), Lucente (0), Kuba (0). Entraîneur: Piergiorgio Manfrè.

Sierre: Villarroel (22), McKenzie (4), Moen (2), Szakacs (17), Volpe (3); Teplyashina (14), Cochand (2), K. Clément (4), Rol (0), Raboud (0). Entraîneur: Erik Lehmann.

91 HÉLIOS (50)

90 PULLY (49)

Salle de Bresse. 100 spectateurs.. Arbitres: Jovanovic et Chalbi.

Hélios: Hadjiyankova 6, Moix 16, Gummy 7, Ca. Dubuis; Galloni 4; Cl. Dubuis, Lee 21; Lennox 11, Soda 26. Entraîneur: Emir Salman.

Pully: Monteiro 6, Price 20, Oricheta, Thuerler, Diouf 20, Michaux 2, Diop 21, Mentha 8, Blanc, Perroset, Griffith 13. Entraîneur: Momar Ndoye.

Score par quarts: 1er: 31-26; 2e: 19-23; 3e: 22-21; 4e: 19-20.

## EN DIRECT DU BANC

### ▶ LES CHIFFRES

Ou le numéro de «dossard» de Ryan Richards, ce jeune Anglais en provenance des Canaries. Il pourrait bien porter bonheur à Monthey. Samedi, ce fut le cas.

Ou le nombre de cars de supporters organisés par Boncourt cette saison. «A domicile aussi, le public se raréfie», nous glissa un confrère jurassien. Dépassée, la belle époque?

### ▶ LA PHRASE

## «Ferme ta gueule»

De Nicolas Porchet à son coéquipier Jean-Richard Volcy. C'était en première mi-temps désordonnée et nerveuse. Par la suite, les deux compères retrouvèrent leur entente. Quand l'esprit devint...

### ▶ L'ARBITRAGE

Lors de son premier match, Richards écopa rapidement de cinq fautes. Samedi, il n'en reçut qu'une. Faculté d'adaptation? «On ne peut pas s'adapter à l'arbitrage en Suisse», lâche Olivier Le Minor. «Juste», enchaîne Thibaut Petit. «L'arbitrage est chaque fois différent.» Samedi, il fut excellent.

### ▶ L'INFO

Boncourt va engager un nouveau joueur. «A quel poste?» demanda un confrère jurassien. «Non, il ne travaille pas à La Poste», ironisa le coach pour ne pas répondre. En rugby, on appelle ça «botter en touche».

### ▶ LA COUPE

Mercredi soir, Monthey joue une place en finale de coupe de Suisse du côté de Bâle face aux Starwings. «Chouette à vivre. On a quarante minutes pour faire rêver tout Monthey», lance Thibaut Petit. Pouces te- nus. CM

# Il était moins une !

**HÉLIOS - PULLY 91-90** ▶ Au but du suspense, les Valaisannes remportent le match qu'il ne fallait pas perdre et abandonnent le siège de la lanterne rouge.

S'il y avait un match à ne pas perdre pour les filles d'Emir Salman, c'était bien celui des mal classées disputé samedi en fin d'après-midi à la salle de Bresse face à Pully. Et ces dernières ne sont pas tombées dans le piège. Nous pouvons le confirmer à présent: Hélios aime Pully. La réciproque n'est pas vérifiée. En effet, les Valaisannes ont remporté deux matches depuis le début de la saison. Les deux fois face au même adversaire. Mais Dieu que ce fut serré avant-hier!

Au coude à coude. Même si Hélios a connu deux moments où elles ont pu prendre une avance de plus de sept points, jamais Gummy et ses camarades n'ont su confirmer leur avance. Tout au long de la rencontre, c'est à un véritable duel au coude à coude auquel nous avons pu assister. La preuve par les chiffres: A la 7<sup>e</sup> minute de jeu, le score était de 13-12. A l'heure du thé, le tableau d'affichage annonçait une mince



Polina Hadjiyankova et Hélios ont eu très chaud. BITTEL

longueur d'avance pour Hélios (50-49). En fin de troisième quart, les Valaisannes comptaient deux unités de plus. C'est à une fin de rencontre des plus disputées à laquelle allait assister la centaine de spectateurs.

Incroyable dénouement. Hélios menait de trois points à

cinq secondes de la sirène finale. Mais l'incroyable Rhonda Price prit sa chance de loin et inscrit trois points venus de nulle part. Il restait alors une seconde à jouer! Le score? 90-90. L'arbitre accordait alors deux lancers francs pour Hélios. La tension était à son comble puisque Kisha Lee man-

quait son premier essai avant de réussir sa seconde tentative. Oui, il était moins une pour les joueuses d'Hélios! Mais au final, elles obtiennent l'essentiel, à savoir les deux points de la victoire et, surtout, elles cèdent le siège de lanterne rouge à Pully. Un large sourire au coin des lèvres, l'entraîneur de Hélios-Basket, Emir Salman, revenait sur la rencontre: «Ça fait du bien. Vraiment du bien. Pour le moral, pour les filles, pour toute l'organisation! Nous nous attendions à un match serré mais qui pouvait s'enlever à tout instant. A deux fois nous prenons l'avantage, mais elles reviennent. Je crois que la différence s'est faite au niveau du groupe. Les filles sont restées concentrées et nous possédons tout de même un système qui fonctionne bien. Maintenant, place à Nyon, un gros calibre. Mais cela ne me dérange pas. Si nous jouons tel que nous l'avons fait face à Sierre, cela donne une satisfaction.» GREGORY CASSAZ



ENSEIGNEMENT

## Petite révolution au sein de l'Unipop

Jusqu'ici, les cours des Universités populaires n'offraient pas aux élèves la possibilité d'obtenir des diplômes de langues. Mais les choses ont changé...22

LE NOUVELLISTE

# «Le problème du loup va nous submerger»

**RAS-LE-BOL** ▶ Les éleveurs de moutons n'ont pas le moral. Le loup sabote une profession déjà mise à mal par l'économie. Une ébauche de solution pourrait venir des tirs de défense, déjà pratiqués en France.

JEAN-YVES GABBUD

«Le loup nous empoisonne la vie depuis quinze ans», a déclaré samedi Florian Volluz, le président des éleveurs ovins et caprins lors de l'assemblée annuelle de leur association à l'école d'agriculture.

La situation des éleveurs ne s'améliore pas. Au contraire. «On risque d'être dépassé par les événements avec l'augmentation du nombre de loups», estime même Daniel Mettler, le coordinateur national pour la protection des troupeaux. Les attaques se multiplient et les loups interviennent sur des territoires immenses. «Nous savons que le loup du val des Dix, celui du val d'Anniviers et celui de la vallée de Tourtemagne est le même individu», constate Daniel Mettler.

### Parades difficiles

Les éleveurs peinent à trouver des parades. «Il faut disposer d'un troupeau comptant un minimum de 600 bêtes pour qu'il soit rentable d'engager un berger», a calculé Christine Cavallera, biologiste au Service cantonal de l'agriculture. L'utilisation des chiens de protection n'est pas la panacée non plus. «Ces chiens causent des problèmes, notamment de cohabitation avec les touristes», note l'éleveur bagnard Jean-Luc Deslarzes.

Le Service de l'agriculture est en train de mettre en place un plan présentant les mesures qui peuvent théoriquement être prises sur chaque alpage. Ce document dira, par exemple, où il est possible de clôturer les bêtes et où cette mesure est impossible. Cette manière de procéder permettra de définir clairement ce que sont les mesures de protection adéquates, que l'on peut exiger des éleveurs. «Dans le périmètre où la présence du loup est avérée, lorsque les mesures de protection ont été prises conformément au plan, dès que 15 bêtes auront été tuées, il sera possible de faire une demande d'autorisation de tir», déclare Christine Cavallera.

### Un combat politique

Depuis peu, le loup n'est plus seulement un problème



Les éleveurs peinent à trouver des parades aux problèmes posés par la présence du loup. LE NOUVELLISTE

valaisan. Neuf autres cantons sont confrontés à son retour. Cette nouvelle donne offre de nouvelles perspectives politiques. Quatre motions sont en cours d'étude au Parlement fédéral. «Le Conseil fédéral a déjà fait un pas en retrait», se réjouit Narcisse Sepey, l'ancien chef du Service de la chasse actuellement président d'Aqua Nostra Valais, «en disant vouloir ouvrir une discussion au niveau européen pour rétrograder le niveau de protection du loup.»

En Valais aussi, les politiciens se mobilisent. «Le Grand Conseil a accepté un postulat demandant d'étudier l'impact du retour du loup. Le Conseil d'Etat a mandaté un groupe de travail pour mener à bien cette analyse, qui a commencé. Cela permettra de montrer ce que coûte à la société le retour de ce prédateur», explique Christine Cavallera. Narcisse Sepey a déjà son estimation. Pour lui,

chaque animal a un impact qui se monte «à sept chiffres».

### Le tir de défense

Samedi matin, Daniel Mettler a présenté une idée originale pour lutter contre le loup: le tir de défense. «Il s'agirait de permettre à l'éleveur, en tout cas celui qui dispose d'un permis de chasse, de protéger son propre troupeau en tirant. C'est un concept qui existe en France. Dans les faits, les tirs sont des tirs d'effarouchement. Cette idée pourrait être reprise en Suisse et intégrée dans le Concept loup. Le tir pourrait donc être autorisé lorsque 15 bêtes ont été tuées. En permettant aux éleveurs de tirer eux-mêmes, cela les responsabilise. Cela permet également de réduire les frais, car le tir d'un loup coûte 100 000 francs», commente Daniel Mettler. Cette idée a plu aux éleveurs valaisans. Reste encore à la faire accepter au niveau politique.

### LE PROBLÈME DU LOUP EN CHIFFRES

- ▶ Il y a quinze ans, le loup est arrivé en Suisse, et plus précisément en Valais.
- ▶ Entre 15 et 20 loups se trouvent actuellement en Suisse, dont 5 à 7 en Valais.
- ▶ Dix cantons sont concernés par la présence du loup: Valais, Vaud, Fribourg, Berne, Lucerne, Uri, Obwald, Fribourg, Grisons et Tessin.
- ▶ Il y a 180 chiens de protection sur 60 alpages suisses, dont 20 sont sans gardien.
- ▶ 250 moutons et chèvres ont été tués par le loup en Suisse en 2009, dont 140 dans le Valais romand et 45 dans le Haut-Valais.
- ▶ En Valais, 70 000 francs d'indemnisation ont été versés aux éleveurs dont les moutons ont été tués l'an passé.
- ▶ 40 moutons ont été tués en Suisse en dehors de la période d'estivage. C'est là un phénomène nouveau apparu en 2009.
- ▶ A titre de comparaison, 30 moutons ont été tués par le lynx l'an dernier en Suisse.
- ▶ L'an passé, 3 autorisations de tir ont été accordées. Une seule s'est concrétisée. JYG

PUBLICITÉ

## Les autres soucis des éleveurs

Le loup n'est pas le seul élément perturbant la vie des éleveurs de moutons. Sur le plan économique, leur situation n'est guère aisée non plus.

▶ «Jamais le prix de la viande d'agneau n'a été aussi bas», constate amèrement Florian Volluz, pour qui «la situation est grave». «Les grandes surfaces ne font plus de publicité pour cette viande.»

▶ La consommation de viande des moutons adultes est également en baisse. «Elle est consommée par des musulmans. Mais la deuxième géné-

ration en consomme moins.»

▶ Le prix de la laine, soit 60 centimes le kilo, couvre tout juste les frais. Les éleveurs font l'effort de la livrer pour éviter de la brûler et de ternir ainsi l'image de leur profession.

▶ Seuls les paiements directs permettent aux éleveurs de moutons de poursuivre leur activité. «La situation est difficile», commente Florian Volluz, «nous ne faisons plus d'investissements. Nous attendons que l'orage passe... en espérant qu'il passe.» JYG



LE BLOC-NOTES POLITIQUE DE JEAN-YVES GABBUD

## La chaise longue de Marylène Volpi

Le grand public ne comprend décidément pas les enseignants. Le peuple pense que ces derniers bénéficient de salaires confortables et de longues vacances. Que nenni. Ce sentiment populaire vient du fait que les enseignants travaillent quand on ne le pense pas. La députée verte et enseignante Marylène Volpi Fournier l'a clairement expliqué dans «Le Temps» du 13 janvier: «Quand je lis des livres sur ma chaise longue l'été, je travaille.» Il fallait le dire. Maintenant, on comprend mieux.

## Olivier Cottagnoud nommé

Le conseiller général de Vétroz Olivier Cottagnoud, par ailleurs président du Syndicat autonome des postiers, a été nommé ce week-end à Berne coordinateur romand du nouveau parti politique «La Gauche», né le 21 novembre dernier à Schaffhouse.

## Octopotins à Fribourg

César Conforti a définitivement (?) fermé son blog d'Octopotins. Cela n'a pas réduit au silence pour autant l'ancien conseiller municipal radical de Martigny. Il a rebondi la semaine dernière dans les colonnes de «La Liberté» où il explique qu'il préférerait voter pour le communiste Joseph Zysiadis que pour le président du PDC Christophe Darbellay. Le rapprochement entre PLR et PDC a décidément encore du plomb dans l'aile.

## Que fait la police? Le taxi...

Lors de la soirée du PLR consacrée à la sécurité, jeudi soir dernier, une des questions posées était: «Que fait la police?». La réponse est arrivée assez rapidement. Le conseiller national genevois Christian Lüscher, le grand invité des débats, a été retardé en raison d'un train bloqué en gare de Genève. L'élu radical est donc arrivé en retard à la gare de Martigny. Que fait la police dans ce genre de cas? Elle dépêche une patrouille pour prendre en charge le retardataire. L'histoire ne dit pas si c'est parce que la traversée de la ville est dangereuse nuitamment.

## Haut-Bas et la police

Lors de la même soirée, le commandant de la police cantonale, Christian Varone, a mis le doigt sur un problème politique majeur. «Beaucoup de communes ne disposent pas de police communale, donc dans ce cas la gestion de la sécurité repose sur les épaules de la police cantonale.» Marie-Claude Ecœur, présidente de la commission sécurité du Grand Conseil, souligne le fait que les communes en question se trouvent dans la partie germanophone du canton. C'est là une manière pour elles de faire peser une partie de leurs charges sur le dos de l'Etat cantonal. «C'est inadmissible», selon la députée.

**modelltech S.A.**

du 25 au 30 janvier : Semaine des économies avec la ROUE DES RABAIS

Ecologie – Montage et réparation – Atelier – Simulateur – Conseils

Modelltech S.A. +41 (0)27 203 29 04 Rte du Manège 63 +41 (0)79 625 36 43 Case postale 4196 info@modelltech.ch CH-1950 Sion 4 www.modelltech.ch

**TSR1**



**20.40**  
Raisons d'Etat

**7.00** EuroNews  
**7.50** Tout le monde aime Raymond  
**8.15** Dolce vita  
**8.50** Top Models  
**9.15** Leçons de séduction  
**10.45** Quel temps fait-il ?  
**11.05** Les Feux de l'amour  
**11.50** Le Rêve de Diana  
**12.10** Plus belle la vie  
**12.45** Le journal  
**13.25** Toute une histoire  
**14.30** Arabesque  
**15.30** 7 à la maison Code d'honneur.  
**16.20** Desperate Housewives  
Le grand jeu.  
**17.05** Plus belle la vie  
**17.40** Dolce vita  
**18.05** Le court du jour  
**18.10** Tapis rouge  
**18.30** Top Models  
**18.55** Couleurs locales  
**19.30** Le journal  
**20.10** T.T.C. (Toutes taxes comprises)

**20.40 Raisons d'Etat**★  
Film. Thriller. EU. 2006. Réal.: Robert De Niro. Avec : Matt Damon, Angelina Jolie. Un étudiant américain est recruté par les services secrets américains, puis par la CIA. Il fait une brillante carrière, qui ruine sa vie de famille.

**23.30** Cinhebdo  
**23.45** New York, section criminelle  
Série. Policière. EU. 2009. Réal.: Jean de Seignac. Inédit. Avec : Vincent D'Onofrio, Eric Bogosian, Kathryn Erbe, Leslie Hendrix. Valeurs familiales. Goren et Eames sont à la recherche d'un tueur fanatique qui tue ses victimes avec un marteau.  
**0.30** Le journal  
**0.45** Journeyman

**TSR2**



**20.45**  
L'incroyable histoire...

**6.25** Mabule  
**9.00** Open d'Australie 2010  
Tennis. 8es de finale. En direct. A Melbourne.  
**14.05** Grand angle  
**14.15** tsrinfo  
**14.30** Mise au point Magazine.  
**15.20** Temps présent  
Dressés pour voler: la malédiction des enfants gitans.  
**16.15** Le passager  
Invité: Jean-Luc Bideau.  
**16.50** Melrose Place  
Chacun sa méthode.  
**17.40** Les Simpson  
Le jour où la violence s'est éteinte. - Un poison nommé Selma.  
**18.35** Smallville  
Identity.  
**19.30** Le journal  
**20.00** Banco Jass  
**20.10** La boîte à musique  
Trophée des Musiques Populaires 2009-2010.

**20.45 L'incroyable histoire de l'homme enceinte**  
Doc. Santé. GB. 2008. Réal.: Luke Campbell. A l'origine, Thomas était une femme, mais il a choisi de changer de sexe pour devenir un homme, tant sur le plan légal que physique.

**21.35** Deux papas à Manhattan  
Documentaire. Société. Blg. 2006. Réal.: Philippe Baron. 1 h 5. Des milliers de bébés éprouvete naissent chaque année dans le monde. Cette fécondation in vitro permet aux couples de devenir parents. Ce document présente l'histoire de Tim et Peter et de leurs deux petites filles.  
**22.40** Vu à la télé

**TF1**



**20.30**  
Paroles de Français

**6.05** L'Île à Lili  
**6.45** TFou  
**8.30** Téléshopping  
**9.20** Le Destin de Lisa  
**11.10** Méthode Zoé  
**12.00** Attention à la marche !  
**12.55** Petits plats en équilibre  
**13.00** Journal  
**13.50** Petits plats en équilibre  
**13.55** Les Feux de l'amour  
**14.55** Un bébé à bord  
Film TV. Comédie. EU. 2009. Réal.: Brian Herzlinger. 1 h 50. Inédit.  
**16.45** New York police judiciaire  
Astérisque.  
**17.35** Monk  
Monk est juré.  
**18.25** Tournez manège !  
**19.10** Le juste prix  
**19.50** La prochaine fois, c'est chez moi  
**20.00** Journal

**20.30 Paroles de Français**  
Magazine. Politique. Prés.: Jean-Pierre Pernaut. En direct. 1 heure. Invité: Nicolas Sarkozy. Nicolas Sarkozy répond aux questions de dix Français. Le chef de l'Etat évoque les sujets qui agitent les esprits hexagonaux.

**21.30** Soeur Thérèse.  
com  
Film TV. Comédie. Fra. 2005. Réal.: Alain Schwarzstein. 1 h 50. Avec : Dominique Lavanant, Martin Lamotte, Julie de Bona, Edith Scob. Pêché de gourmandise. Soeur Florence se retrouve impliquée dans le meurtre de Gilles Grinat. Soeur Thérèse vole aussitôt à son secours.  
**23.20** Dr House  
2 épisodes.

**France 2**



**20.35**  
FBI : portés disparus

**6.00** Les z'amours  
**6.30** Télématin  
**9.05** Des jours et des vies  
**9.30** Amour, gloire et beauté  
**9.55** C'est au programme  
**11.00** Motus  
**11.30** Les z'amours  
**12.00** Tout le monde veut prendre sa place  
**12.50** Les jeux à l'essai  
**13.00** Journal  
**13.55** Consomag  
**14.05** Toute une histoire  
**15.15** Comment ça va bien !  
**16.20** Commissaire Lea Sommer  
**17.15** Rex  
**18.00** CD'aujourd'hui  
**18.05** En toutes lettres  
**19.00** N'oubliez pas les paroles  
**20.00** Journal  
**20.29** Les héros de la bio-diversité  
**20.30** Tirage du Loto

**20.35 FBI : portés disparus**  
Série. Policière. EU. 2009. Réal.: Jonathan Kaplan. Inédit. Dévotions. Avec : Anthony LaPaglia, Marianne Jean-Baptiste, Poppy Montgomery, Enrique Murciano. Une jeune fille de 17 ans a été enlevée.

**21.19** D'art d'art  
**21.20** FBI : portés disparus  
Série. Policière. EU. 2005. Réal.: Martha Mitchell. Avec : Anthony LaPaglia, Poppy Montgomery, Eric Close. Le temps perdu. L'équipe de Jack ouvre l'enquête sur la mort de Skye Petersen, sept ans après l'avoir bouclée: on vient de retrouver ses papiers et son sac à main.  
**22.05** Mots croisés

**France 3**



**20.35**  
Peur sur l'hôpital

**6.00** EuroNews  
**6.45** Ludo  
**8.40** C'est pas sorcier  
**9.10** Objectif pôle Nord  
**10.10** Côté jardins  
**10.35** Côté cuisine  
**11.10** Plus belle la vie  
**11.35** Consomag  
**11.40** 12/13  
**13.00** Drôle de 13H  
**13.30** En course sur France 3  
**13.45** Inspecteur Derrick  
**15.00** Un Drôle de caïd  
Film.  
**16.35** Culturebox  
**16.40** Slam  
**17.10** Un livre, un jour  
**17.15** Des chiffres et des lettres  
**17.50** Questions pour un champion  
**18.30** 18:30 aujourd'hui  
**18.45** 19/20  
**20.00** Tout le sport  
**20.10** Plus belle la vie

**20.35 Peur sur l'hôpital**  
Documentaire. Société. Fra. 2009. Réal.: Andrea Rawlins-Gaston. Inédit. Endroit conçu pour soigner et guérir, l'hôpital est parfois devenu un lieu inspirant la méfiance à certains. En cause, plusieurs affaires d'erreurs médicales.

**22.10** Post-scriptum  
Inédit. Peur sur l'hôpital.  
**22.27** La minute épique  
**22.30** Soir 3  
**22.55** Ce soir (ou jamais !)  
Magazine. Culturel. Prés.: Frédéric Taddei. En direct. 1 h 5. Chaque semaine, du lundi au jeudi, Frédéric Taddei propose une plongée dans l'actualité culturelle, avant et après le journal du soir.  
**0.00** Tout le sport

**M6**



**20.40**  
Star Wars Episode I...

**8.10** M6 Clips  
**8.35** M6 boutique  
**9.55** Absolument stars  
**11.15** Caméra café 2  
**11.40** La Petite Maison dans la prairie  
Serrons-nous les coudes. (1/2).  
**12.45** Le 12.45  
**12.55** La Petite Maison dans la prairie  
Serrons-nous les coudes. (2/2).  
**13.45** Mon ennemie intime  
Film TV. Drame. EU. 1996. Réal.: Joyce Chopra. 1 h 45.  
**15.30** L'Envol du faucon  
Film TV. Sentimental. Aut - All. 2003. Réal.: Michael Faust. 1 h 50.  
**17.20** Le Rêve de Diana  
**17.50** Un dîner presque parfait  
**18.50** 100% Mag  
**19.45** Le 19.45  
**20.05** Caméra café 2

**20.40 Star Wars Episode I : la menace fantôme**★  
Film. Science-fiction. EU. 1999. Réal.: George Lucas. Avec : Liam Neeson, Ewan McGregor, Natalie Portman. La Fédération du commerce impose un cruel embargo à la planète Naboo.

**23.00** Alien, le huitième passager  
Film. Science-fiction. GB - EU. 1979. Réal.: Ridley Scott. Avec : Sigourney Weaver. Le cargo spatial «Nostromo» rentre sur Terre au terme d'une mission de routine. Ayant détecté un curieux signal de détresse, l'équipage débarque sur une planète inhabitée.  
**1.10** Mysterious Ways : les chemins de l'étrange  
Série.

**F5 ARTE**



**20.35**  
Monpti

**6.50** Ludo Zouzous  
**8.25** L'oeil et la main  
**8.55** Les maternelles  
**10.00** Allô Rufo  
**10.10** La belle humanitaire  
**11.10** Plongée parmi les requins tigres  
**12.00** Ludo  
**13.30** Le magazine de la santé  
**14.25** Allô, docteurs !  
**15.00** Fourchette et sac à dos  
Inédit. Destination Andalousie.  
**15.30** J'irai dormir chez vous  
La France.  
**16.30** Explora  
La Chine.  
**17.25** C l'info  
**17.30** C à dire ?  
**17.45** C dans l'air  
**19.00** Arte journal  
**19.30** Globalmag  
**19.50** La face sauvage de la planète

**20.35 Monpti**★  
Film. Drame. All. 1957. Réal.: Helmut Käutner. Avec : Romy Schneider, Horst Buchholz, Mara Lane. Un jeune peintre hongrois arrive à Paris. Dans le jardin du Luxembourg, il fait la connaissance d'une Parisienne de 17 ans.

**22.10** La 5e Symphonie de Mahler  
Documentaire. Fiction. Fra. 2009. Réal.: Pierre-Henry Salfati. 1 h 5. Inédit. D'un pas mesuré. «D'un pas mesuré»: telle est l'indication que donne Mahler au début du premier mouvement de sa «Symphonie n°5», qui s'ouvre par une marche funèbre.  
**23.15** La BD s'en va-t-en guerre  
Documentaire.

**TV5MONDE**

**16.30** Questions pour un champion.  
**17.00** Vienne 1900.  
**18.00** TV5MONDE, le journal.  
**18.35** Rumeurs.  
**19.00** La Petite Vie.  
**19.30** Journal (TSR).  
**20.00** Catherine.  
**20.30** Journal (France 2).  
**21.00** Falafel.  
Film. Drame.  
**22.20** Enfances.

**TCM**

**17.25** Batman : l'alliance des héros.  
**17.50** Ben 10 : Alien Force.  
**18.15** Les supers nanas Zeta.  
**18.40** Floricianta.  
**19.30** Quoi de neuf, Scooby-Doo ?  
**19.55** Teen Titans.  
**20.20** Batman.  
**20.40** Engrenages.  
Film. Suspense.  
**22.20** L'Expédition du Fort King.  
★. Film.

**ZDF**

**17.00** Heute.  
**17.15** Hallo Deutschland.  
**17.45** Leute heute.  
**18.00** SOKO 5113. Junggesellenabschied.  
**19.00** Heute.  
**19.25** Wisso.  
**20.15** Ken Folletts Eisfieber.  
Film TV. Suspense.  
**21.45** Heute-journal.  
**22.15** Con Air.  
★. Film. Action.

**RTPI**

**11.00** Praça da Alegria.  
**14.00** Jornal da tarde.  
**15.15** Amanhecer.  
**16.05** O preço certo.  
**17.00** Portugal no Coração.  
**19.00** Portugal en directo.  
**20.00** Paixões proibidas.  
**21.00** Telegenal. Information. Journal.  
**22.00** Musical.  
**22.30** Jogo duplo.  
**23.30** EUA contacto.

**TMC**

**16.15** Les maçons du coeur : Extreme Makeover Home Edition.  
**18.00** Alerte Cobra. A tout prix.  
**18.50** Las Vegas. Inédit.  
**20.40** 90' Enquêtes.  
Inédit. Paris la nuit: enquête sur une délinquance qui ne s'arrête jamais.  
**22.15** 90' Enquêtes.

**RTL9**

**16.25** Les enquêtes impossibles.  
**17.20** Les Destins du coeur. Vogue la galère.  
**18.15** Top Models.  
**18.45** K 2000. L'alligateur.  
**19.35** Friends.  
**20.35** L'Homme de l'Ouest.  
★. Film. Western.  
**22.30** Une passion obsédante.  
Film TV. Erotique.

**CANAL 9**

**18.00** L.E.D.  
**18.50** No comment  
**18.55** Les mini-courts  
**19.00** Le journal et la météo  
**19.15** Les sports particuliers  
**19.40** Les mini-courts  
**19.50** No comment  
0,00 Rediffusion de la boucle du soir. Plus de détails sur câbletexte, télétexte ou www.canal9.ch

**EUROSPORT**

**9.30** Open d'Australie 2010. Tennis. 8es de finale. En direct.  
**18.30** Jeu, set et Mats.  
**20.15** Metz/Caen. Football. Championnat de France Ligue 2. 19e journée. Match en retard. En direct.  
**22.45** Eurogoals.  
**1.00** Open féminin d'Australie 2010. Tennis.

**RSI1**

**17.10** I Cucinatori.  
**18.00** Telegiornale flash.  
**18.10** Zerovero.  
**19.00** Il Quotidiano.  
**19.40** Contesto.  
**20.00** Telegiornale.  
**20.40** Attenti a quei due.  
**21.05** Molto incinta.  
★. Film. Comédie. EU. 2007. Réal.: Judd Apatow.  
**23.20** Telegiornale notte.  
**23.40** Segni dei tempi.

**RSI2**

**17.40** L'elefante e il bambino.  
**18.35** La sorelle McLeod.  
Il ritorno del primo amore.  
**19.25** Monk.  
Il sig. Monk è in fuga.  
**20.10** Squadra med : il coraggio delle donne. Le ricette.  
**21.00** La2 Doc. Magazine. Reportage.  
**22.35** Paganini. Magazine. Musique.

**RAI1**

**16.15** La vita in diretta.  
**18.50** L'eredità. Variétés.  
**20.00** Telegiornale.  
**20.30** Affari tuoi.  
**21.10** Gli ultimi del paradiso. Film TV. Drame. Ita. 2010. Réal.: Luciano Manuzzi. 2 heures. 2/2. Inédit. Avec : Valentina Lodovini.  
**23.10** TG1.  
**23.15** Porta a porta.

**SAT1**

**17.55** Eine wie keine.  
**18.25** Anna und die Liebe.  
**18.55** Das Sat.1 Magazin.  
**19.30** K 11, Kommissare im Einsatz.  
**20.00** Sat.1 Nachrichten.  
**20.15** First Daughter : Date mit Hindernissen.  
★. Film. Comédie sentimentale. Réal.: Forest Whitaker.  
**22.20** 24 Stunden.

**TVM3**

**15.00** TVM3 Tubes.  
**16.00** TVM3 Music.  
**17.05** Génération TVM3.  
**18.00** Timbaland dans Best of.  
**18.25** Pas si bête.  
**18.30** Altitubes + M3 Pulse en direct.  
**19.55** Star People.  
**20.00** Les clefs de l'avenir.  
**22.00** DVDWOOD.  
**22.45** TVM3 Cool + M3 Love en direct.

**ESPACE 2**

**0.00** Les nuits d'Espace 2, programme musical.  
**6.00** Matinales, musique et infos culturelles.  
**9.00** Babylone.  
**10.00** L'humeur vagabonde.  
**10.30** A vue d'esprit.  
**11.00** Entre les lignes.  
**12.00** Dare-dare.  
**12.30** Le mange-disque.  
**13.00** Le journal.  
**13.30** Méridienne.  
**14.00** Musique en mémoire.  
**15.00** Musique d'abord.  
**17.00** D'un air entendu.  
**18.00** La place.  
**19.00** Babylone.  
**20.00** Disques en lice.  
**22.30** Le journal de nuit.  
**22.40** Jazz.

**CANAL+**

**18.15** Les Simpson.  
★(C).  
**18.40** Le JT de Canal+.  
★(C).  
**19.05** Le grand journal de Canal+.  
★(C).  
**19.55** Les Guignols de l'info.  
★(C).  
**20.10** Le grand journal, la suite.  
★(C).  
**20.45** Insoupçonnable.  
★. Film TV. Policier. Inédit.  
**22.20** Largo Winch.  
★. Film.

**SF1**

**16.55** Alisa : Folge deinem Herzen.  
**17.40** Telesguard.  
**18.15** 5 Gegen 5.  
**18.40** Glanz & Gloria.  
**19.00** Schweiz aktuell.  
**19.30** Tagesschau.  
**20.05** Al dente.  
**21.05** Puls.  
**21.50** 10 vor 10.  
**22.20** Eco.  
**22.50** Natascha Kampusch.  
★.

**SF2**

**16.40** Lauras Stern.  
**17.00** Familienstreit de luxe.  
**17.25** Die Simpsons.  
**17.50** Scrubs : Die Anfänger.  
**18.15** 30 Rock.  
**18.40** So gut wie tot.  
**19.30** Tagesschau.  
**20.00** Desperate Housewives.  
**20.45** Castle.  
**21.30** Brothers & Sisters.  
**22.20** Sportlounge.  
★.

**RAI2**

**17.40** Art Attack.  
**18.05** TG2 Flash L.I.S.  
**18.10** Rai TG Sport.  
**18.30** TG2.  
**19.00** Secondo Canale.  
**19.35** Squadra Speciale Cobra 11.  
**20.30** TG2.  
**21.05** Cold Case, delitti irrilevanti.  
**22.05** Senza traccia.  
**22.55** Criminal Minds.  
**23.25** TG2.  
**23.30** TG2 Punto di vista.

**MTV**

**19.40** MTV Crispy News.  
**19.45** 16 Ans et enceinte.  
**20.40** Les Girls de Playboy. Télé-réalité.  
**21.05** South Park.  
★. Série. Animation.  
**22.00** Stupid Web.  
**22.25** Wildboyz.  
**22.50** Sois zen et tais-toi.  
**23.10** Les Las-cars.  
**23.15** MTV Crispy News.  
**23.25** Pix Me.

**SWR**

**19.45** Aktuell.  
**19.58** Wetterschau.  
**20.00** Tagesschau.  
**20.15** Copacabana.  
★. Film TV. Drame.  
**21.45** Aktuell.  
**22.00** Sag die Wahrheit. Ratespiel mit Spass und Schwindel.  
**22.30** 2+Leif.  
**23.00** Die Millionärin.  
★. Film. Comédie sentimentale.

**RHÔNE FM**

**6.00-9.00** Et pi comment ?  
**9.00-11.00** Chaque jour a son histoire  
**11.00-13.00** Un poil avant midi  
**16.00-19.10** On va pas passer à côté  
**19.10-19.30** Studio 4

**PLANETE**

**16.40** Le royaume de David.  
**17.45** Chroniques du dernier continent.  
**18.20** Des camions et des hommes.  
**19.20** Chroniques du dernier continent.  
**19.50** Dans le secret des villes.  
**20.40** L'odyssée de l'espèce.  
★. Documentaire. Histoire. 1, 2 et 3/3.

**ARD**

**19.55** Börse im Ersten.  
**20.00** Tagesschau.  
**20.15** Die grössten Naturschauspiele der Erde.  
★. Die grosse Flut.  
**21.00** Natascha Kampusch. Documentaire. Société. 3096 Tage Gefangenschaft.  
**21.45** FAKT.  
**22.15** Tagesthemen.  
**22.45** Beckmann.

**TVE I**

**16.00** Saber y ganar.  
**16.25** Amar en tiempos revueltos.  
**17.15** España en 24 horas.  
**18.00** Noticias 24 horas Telediario internacional.  
**18.30** Cuéntame cómo pasó.  
**19.45** Recetas de Cocina.  
**20.00** Gente.  
**21.00** Telediario 2a Edición.  
**22.00** El tiempo.

**MEZZO**

**18.40** Violoncelles et symphonies romantiques.  
**19.50** Divertimento.  
**20.00** Symphonies n°1 et 4 de Tchaïkovski.  
**21.05** David Oistrakh, artiste du peuple.  
**22.45** Bruno Leonardo Gelber interprète Rachmaninov.  
**23.30** Divertimento.

**BBC E**

**16.00** Doctors.  
**16.30** Cash in the Attic.  
**17.00** Rough Diamond Sd.  
**17.50** Model Gardens.  
**18.10** Antiques Roadshow.  
**19.00** The Weakest Link.  
**19.45** Doctors.  
**20.15** EastEnders.  
**20.45** Holby Blue. Inédit.  
**21.45** Holby City.  
**23.45** Building Wonders.

**RTL**

# La belle vie trois ans avant l'AVS

**RETRAITE ANTICIPÉE** ► Les ouvriers de l'artisanat du bâtiment valaisan peuvent ranger leurs outils à l'âge de 62 ans. La caisse RETAVAL qui leur offre cette possibilité souffle ses dix bougies.

## CHARLES MÉROZ

Première institution du genre en Suisse, la caisse de retraite anticipée en faveur des métiers de l'artisanat du bâtiment du canton du Valais (RETAVAL) célèbre ses dix ans d'existence. Gérée par le Bureau des métiers, à Sion, RETAVAL a permis à quelque 300 travailleurs valaisans des secteurs du chauffage, de la ventilation, de la climatisation, de la ferblanterie, de la couverture, des installations sanitaires, de l'électricité, de la construction métallique, du paysagisme et de la tuyauterie industrielle de mettre un terme à leur activité lucrative à l'âge de 62 ans, soit trois ans avant l'âge de l'AVS.

Actuellement, soixante-cinq travailleurs bénéficient d'une retraite anticipée. «Et leur nombre va crescendo», souligne Fabien Chambovey, gérant de RETAVAL, avant d'enchaîner: «Plus de 4500 assurés actifs œuvrant dans près de 550 entreprises de l'artisanat du bâtiment valaisan sont concernés.» Quant aux branches de la menuiserie, de la charpenterie, de l'ébénisterie et de la plâtrerie-peinture, parties prenantes au départ, elles ont rejoint en 2004 la Fondation de retraite anticipée du second œuvre romand (RESOR).

## 200% de couverture

«L'idée de trouver une solution à même de permettre aux travailleurs des métiers de l'artisanat du bâtiment dont la pénibilité est avérée remonte au milieu des années nonante. Les partenaires sociaux se sont assis autour

d'une table pour discuter et élaborer le système de retraite anticipée que l'on connaît aujourd'hui», explique Gabriel Décaillet, directeur du Bureau des métiers, à l'origine de l'initiative à l'époque.

La démarche a fait office de projet pilote reconnu par le Secrétariat à l'économie (SECO). «L'opération a porté sur une période de trois ans dans une première phase. Au bout de la quatrième année, comme elle était concluante, l'expérience a été poursuivie. Cela fait plus de dix ans que cela dure et le système fonctionne à la satisfaction de tous les milieux concernés. Actuellement, la Fondation RETAVAL que préside le secrétaire syndical Jeanny Morard affiche un degré de couverture de plus de 200%. Toutes les prestations en cours sont couvertes jusqu'à leur échéance», détaille Gabriel Décaillet. La caisse a connu une importante évolution au fil des ans. Ainsi, entre 2005 et aujourd'hui, le nombre de bénéficiaires a passé de 28 à 65 personnes pour un montant global de 230 000 francs de rentes mensuelles versées contre 86 000 francs au début de la période considérée. Même constat s'agissant de la rente moyenne qui a passé de 3070 francs à 3475 francs actuellement.

## Reconnaissance étatique

La caisse RETAVAL qui découle d'un accord entre les partenaires sociaux résulte d'une convention collective de travail. «Elle a force de loi auprès de toutes les branches intéressées», insiste



Quelque 4500 assurés actifs travaillant dans près de 550 entreprises de l'artisanat du bâtiment valaisan – ici la construction métallique – sont aujourd'hui concernés. HOFMANN/A

Gabriel Décaillet. Le Conseil d'Etat a reconnu officiellement le bien-fondé de ce système de retraite anticipée en 1999 déjà. Dans un arrêté publié en octobre dernier, il a renouvelé l'extension de son

champ d'application à toutes les entreprises valaisannes des secteurs concernés, y compris les entreprises de travail temporaire, jusqu'à la fin 2017. «Concrètement, cela rend la retraite anticipée

RETAVAL obligatoire pour toutes les entreprises concernées, affiliées ou non à une association patronale», conclut Fabien Chambovey.

Site internet: [www.retaval.ch](http://www.retaval.ch)

## EN PRATIQUE

### ► Comment ça marche?

Le système est financé uniquement par les cotisations paritaires des travailleurs et des employeurs de 0,85% chacun prélevé sur le salaire AVS, soit 1,7% au total.

### ► Quelles prestations offertes?

Moyennant quelques conditions d'années de carrière dans des entreprises assujetties, les travailleurs ont la possibilité de cesser leur activité lucrative trois ans avant l'âge de l'AVS – soit actuellement à 62 ans – et de bénéficier d'un revenu se montant à 75% de la moyenne de leur dernier salaire (maximum à 4000 francs aujourd'hui).

### ► RETAVAL fait école

Ce système – pionnier qui a largement fait ses preuves et fonctionne aujourd'hui à la satisfaction de ses responsables – a servi de modèle à d'autres institutions valaisannes et suisses du même type. Dans le sillage de RETAVAL ont ainsi été créées les caisses RETABAT (métiers du gros œuvre), CARAGE (garagistes) et RETASV (Réseau Santé Valais). Au niveau romand a également été constituée la caisse de retraite anticipée RESOR qui regroupe 20 000 assurés des métiers du second œuvre, menuisiers, charpentiers, ébénistes, poseurs de sols et plâtriers-peintres. A l'instar de RETAVAL, RESOR est gérée par le Bureau des métiers.

## TÉMOIGNAGE



### «Les dernières années ont été éprouvantes»

ANDRÉ LUGON-MOULIN

64 ANS, MONTEUR EN CHAUFFAGE, EN RETRAITE ANTICIPÉE DEPUIS AVRIL 2008

Domicilié aux Valettes, sur la commune de Bovernier, André Lugon-Moulin a exercé la profession de monteur en chauffage durant quarante-sept ans. Agé de 64 ans, il est au bénéfice d'une retraite anticipée depuis avril 2008 avec effet jusqu'en mars 2011. Son témoignage sur le système RETAVAL est particulièrement parlant: «Après un demi-siècle de travail sur les chantiers, je goûte à un repos bien mérité. Les dernières années ont été particulièrement éprouvantes. Mes week-ends, je les consacrais au sommeil et à la récupération.

Installer des chauffages dans le sol, c'est très pénible, ça use son homme, vous pouvez me croire. A la fin, mes genoux étaient en compote. Avec ce système de retraite anticipée, j'estime avoir gagné dix ans de vie en plus. Aujourd'hui, je profite pleinement de mon temps libre pour les loisirs. Je fais du vélo, je travaille la vigne, je monte au chalet, aux Jeurs. Si d'autres personnes ont la possibilité de suivre mon exemple, qu'elles le fassent. Si une telle opportunité se présente, il ne faut pas hésiter à la saisir.»

## EN BREF

### INSTITUTS UNIVERSITAIRES VALAISANS Déclaration commune

Le Valais dispose de quatre instituts universitaires: l'Idiap à Martigny, l'Institut de recherche en ophtalmologie (IRO) à Sion, l'Institut Kurt Bösch (IUKB) à Bramois et la Formation universitaire à distance à Brigue

et Sierre. Ces quatre entités, qui se disent attachées à leur petite taille, ont élaboré une déclaration commune pour mieux se faire entendre. Elles affirment «leur intention de collaborer à une plateforme visant à poursuivre des objectifs communs pour le développement académique du canton, la formation des jeunes et le rayonnement du Valais». JYG/C

PUBLICITÉ

CREDIT SUISSE



123 collaborateurs motivés  
8 promotions méritées  
Une banque  
pour vous conseiller avec succès aussi en 2010

Toutes nos félicitations à:

#### Vice President:

Bonvin Fabrice, Crans-Montana  
Bruchez Alain, Sion  
Perruchoud Richard, Sion  
Sauthier Cédric, Sion

#### Assistant Vice President:

Cucinelli Massimo, Sion  
Fersino Frédéric, Sion  
Python Jérôme, Martigny  
Roten Vincent, Verbier



Des enseignants de l'Université populaire du Valais romand se sont réunis à Sion pour discuter de l'homogénéité des classes et de l'opportunité de délivrer des diplômes de langue. LE NOUVELLISTE

# Petite révolution à l'Unipop

**ENSEIGNEMENT** ► Jusqu'ici, les cours des Universités populaires n'offraient pas aux élèves la possibilité d'obtenir des diplômes de langues. Mais les choses ont changé.

## UNIFORMISER

### LE CADRE EUROPÉEN DE RÉFÉRENCE DES LANGUES

Le Cadre européen commun de référence pour les langues est un document publié par le Conseil de l'Europe en 2001. Il définit les niveaux de maîtrise d'une langue étrangère, applicable à toutes les langues. Le Conseil de l'Europe a émis ce document pour servir sa politique culturelle, économique (pour la mobilité de la main-d'œuvre). Ainsi, les pratiques sont harmonisées. C'est sur ce document que l'Université populaire du Valais romand s'appuiera pour préparer les élèves aux diplômes de langues. Cela fait déjà un an qu'il l'a introduit dans ses cours. A présent, les élèves ont la possibilité (et non l'obligation) de s'y préparer. Le Cadre propose six niveaux de compétences, allant de A1 à C2. A1 étant le niveau introductif, et le niveau C2 la maîtrise.

Sans ces seuils, comment définir ce que renferme les termes «niveau conversation»? Pour quel genre de conversation? Et «anglais pour le voyage»? Qu'est-ce que cela signifie exactement? Avec les niveaux du Cadre, plus d'ambiguïté possible. SB

## SONIA BELLEMARE

«Les Universités populaires ne doivent pas faire de concurrence aux écoles de langues. Mais elles ne doivent pas ignorer ce qui se passe dans le monde.» Ce que Nicolas Fournier, conseiller pédagogique et enseignant d'allemand, veut dire par là, c'est que le monde du travail recherche des compétences en langues. Et quel meilleur moyen de prouver à un éventuel employeur qu'on est à la hauteur, que de produire un diplôme? Toutefois, les élèves qui s'inscrivent aux cours de langues de l'Université populaire pour d'autres raisons pourront continuer de le faire. Le diplôme n'est pas une obligation.

## 1001 raisons d'y participer

Car les raisons de participer à un cours à l'Unipop sont multiples: «Il y a les retraités qui veulent faire travailler leur cerveau, les mamans qui suivent des cours d'allemand pour pouvoir accompagner les devoirs de leurs enfants, les conjoints de personnes d'une autre langue maternelle qui veulent s'y initier et les travailleurs qui ont besoin d'une autre langue pour leur profession.» On le voit, ce joyeux mélange débouche sur une toute aussi joyeuse homogénéité – l'un des thèmes de la journée – qui pose un problème aux responsables de l'organisation. L'un des ateliers y était

d'ailleurs consacré. Vingt-cinq enseignants en langues de l'Université populaire du Valais romand se sont réunis samedi à Sion pour en discuter, mais aussi pour échanger sur leurs expériences. Les différences entre les élèves sont très nombreuses: temps disponible, âge, motivation, niveau préalable et expérience préalable dans l'apprentissage d'une langue, talent et discipline personnelle ne sont que quelques-unes des

connaître leur motivation à prolonger l'année scolaire», annonce Jean-Claude Lambiel, président des Universités populaires du Valais romand.

## Echanger ses expériences

A la fin de la journée, les vingt-cinq enseignants étaient ravis d'avoir pu parler avec leurs collègues, tant les occasions de rencontres sont rares pour eux. A l'issue des débats, les professeurs étaient partants



«Le diplôme ne sera pas obligatoire, mais devrait donner envie»

NICOLAS FOURNIER

CONSEILLER PÉDAGOGIQUE

raisons de cette homogénéité. Une motivation commune pour un diplôme pourrait être une piste, même si cela va forcer certains professeurs à modifier leurs pratiques.

## Prolonger l'année scolaire

L'année scolaire de l'Université populaire s'étend de la rentrée au mois de mars. Insuffisant pour accéder à un degré supérieur de compétence dans une langue. «Nous allons prochainement tâter le terrain auprès des élèves et des enseignants pour

proposer tout de suite tests et diplômes à leurs étudiants. Toutefois, comme il faut être agréé pour pouvoir faire passer ces tests, les élèves seront invités à se rendre dans les centres officiels. Ils se situent à Sion ou à Lausanne pour la plupart.

L'arabe, le français en deuxième langue, l'allemand, l'anglais, le patois, l'espagnol, l'italien et le russe sont les langues enseignées à l'Université populaire du Valais romand. Renseignements auprès de son président Jean-Claude Lambiel au 027 3981763. [www.unipopvs.ch](http://www.unipopvs.ch)



Les jeunes fourmillent de projets. Les autorités séduinoises ont décidé de mettre une structure à leur écoute. MAMIN

## SION

# Une permanence pour la jeunesse

## JEAN-YVES GABBUD

Dès le 27 janvier, la jeunesse séduinoise disposera d'une permanence à son écoute tous les mercredis après-midi.

«La commune de Sion, avec Ayent, Leytron et Evolène, a participé à l'étude «Vivre ma commune» menée par l'Institut Kurt Bösch. Il en est ressorti que les jeunes ne sont pas assez entendus pour développer leurs projets», explique le conseiller municipal Freddy Philippoz, président de la commission jeunesse de la capitale.

Ces projets pourront désormais être présentés à un représentant de la délégation à la jeunesse chaque semaine durant la période scolaire. «Nous avons à Sion 7500 jeunes âgés entre 5 et 25 ans. Nous avons une magnifique jeunesse. Il faut lui donner des cadres. Il faut aussi l'aider à apporter des réponses à ses besoins.»

Les besoins des jeunes Sédunois ne manquent pas. Des locaux pour la musique sont, par exemple, réclamés depuis des années. «Le dossier avance. C'est un dossier prioritaire», assure Freddy Philippoz. «Nous n'avons pas encore un emplacement attribué. Des études sont menées pour le bâtiment Profruits, dans lequel la musique pourrait cohabiter avec d'autres projets. On étudie également une solution dans le bâtiment Swisscom, en parallèle à la réalisation des salles de sport qui y sont prévues.»

**De multiples actions pour la jeunesse.** En fait, la Ville de Sion est très active dans le domaine du soutien à la jeunesse. Elle dispose, depuis 2003, d'un délégué à la jeunesse, en la personne de Blaise Crittin, et, depuis 2004, d'un Observatoire de la jeunesse, sans oublier des éducateurs de rue ou le centre de loisirs RLC.

«Nous avons également mis sur pied le projet «parents-écoute», qui met deux psychologues à l'écoute des parents. Sion s'est engagée dans ce projet pilote de soutien à la fonction parentale qui fonctionne. Comme 53% des appels proviennent de l'extérieur de la ville, je proposerais d'élargir le concept au canton», explique le député Freddy Philippoz.

**Label «Ville amie des enfants».** D'autres projets sont également sur la table des autorités séduinoises. «Nous voulons obtenir le label «Ville amie des enfants» de l'Unicef. L'idée a été présentée au Conseil communal en novembre dernier.» Ce label pourrait être obtenu dans deux ou trois ans et constituerait ainsi l'aboutissement d'une partie des efforts fournis par la capitale.

**La permanence** de la délégation à la jeunesse est ouverte le mercredi de 15h à 17h, dans les locaux du service des sports, de la jeunesse et des loisirs, à l'Espace des Remparts 6 à Sion, au 3e étage. On peut s'y rendre sans rendez-vous ou en appelant le 027 3241264.

## MÉMENTO

### SION/AYENT/SAVIÈSE Gym thérapeutique

La Ligue valaisanne contre le rhumatisme organise chaque année des cours de gymnastique thérapeutique dispensés par des physiothérapeutes expérimentés. Pour lutter contre le mal de dos ou l'arthrose, des séances sont proposées à Sion, Savièse et Ayent notamment. Sur demande, il est même possible de suivre des leçons d'essai gratuites. Renseignements au secrétariat de la ligue au 027 322 59 14.

PUBLICITÉ

# GRANDE LIQUIDATION

## Prix spécial sur tous nos modèles d'exposition!



**Mosoni-Vuissoz**  
Magie du feu s.a.

Z.I. le Chablé  
Rue du Moulin 19  
3977 GRANGES (Sierre)

Tél. 027 459 22 44  
Fax 027 458 16 13  
[www.magiedufeu.ch](http://www.magiedufeu.ch)



# Le Nouvelliste

## Concours

Par **SMS**  
Envoyez **NF SNOW**  
au **363**  
(Fr. 1.-/SMS)

### Sur le NET

Participez gratuitement sur  
[concours.lenouvelliste.ch](http://concours.lenouvelliste.ch)

### Par COURRIER

Faites-nous parvenir vos coordonnées à:  
**Le Nouvelliste, Concours SNOW,**  
rte de l'Industrie 13, 1950 Sion

**Conditions de participation:** les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par Le Nouvelliste pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

La station de la semaine



**20**  
**Forfaits**  
journaliers



powered by [www.cnofe.ch](http://www.cnofe.ch)

OFFICE DES FAILLITES DE L'ARRONDISSEMENT  
DE LAUSANNE, 1014 LAUSANNE

## APPEL D'OFFRES

### Mobilier

### Décoration style asiatique

L'Office des faillites de l'arrondissement de Lausanne recevra des offres écrites et chiffrées en bloc ou par lots de biens provenant de la masse en faillite de **DARJEELING DÉCORATIONS S.A.**, route du Bois-Genoud 1, 1023 Crissier, à savoir:

- commodes, armoires, tables, chaises, canapés, bahuts, etc.  
- vases, lampes, statues, décoration florale, etc.

L'inventaire peut être consulté sur notre site internet  
[www.vd.ch/opf](http://www.vd.ch/opf)

**Visite prévue:** lundi 1<sup>er</sup> février 2010 de 14 h à 16 h.

**Délaï pour la remise des offres:** 12 février 2010.

**Pour tous renseignements:** A. Salerno, tél. 021 316 65 06.  
022-015359

# SOLDES

MEUBLES  
INTERIEURS  
**EMILE  
MORET**  
MARTIGNY SIERRE

## 20 à 70%

sur articles démarqués

Martigny : 027 722 22 12  
Sierre : 027 456 36 36

[www.emile-moret.ch](http://www.emile-moret.ch)

## Le Nouvelliste

# CONCOURS Mariés 2009

Vous avez célébré votre mariage en 2009?  
**PARTICIPEZ et GAGNEZ peut-être:**

- 1 abonnement d'une année au «Nouvelliste»
- 1 souper aux chandelles

Adressez-nous votre plus belle photographie ainsi qu'une photocopie de votre livret de famille jusqu'au 8 février 2010. Six couples seront désignés par tirage au sort et remporteront un abonnement d'une année au «Nouvelliste». Leurs photographies pourront être admirées dans notre quotidien du 2 mars. Parmi les lauréats, des Valaisans se verront offrir notre grand prix: une journaliste mettra des mots sur leurs émotions du grand jour et leurs souvenirs en couleurs seront publiés sur l'une des pages de notre cahier spécial consacré au mariage. En sus, un repas aux chandelles leur sera offert dans un restaurant du canton.

**Que du bonheur!**

Annonce à retourner à: «Le Nouvelliste», Service marketing,  
rue de l'Industrie 13, 1950 Sion ou [marketing@nouvelliste.ch](mailto:marketing@nouvelliste.ch)

Nom: .....

Prénom: .....

Adresse: .....

NPA/Lieu: .....

Tél.: .....

E-mail: .....

Date: .....

Signature .....

(par ma signature j'autorise «Le Nouvelliste»  
à publier ma photo si je suis tiré au sort.)  
Délai de participation: 8 février 2010.



## AllStar AS1

Maintenant disponible chez  
votre concessionnaire officiel  
EgoKiefer.



**Protection du climat comprise.**

Votre spécialiste près de chez vous:

**Roccabois S.A.**

Menuiserie-Ébenisterie

Route du Léman 22 1906 Charrat

Tél. 027 746 20 20 [www.roccabois-roccalu.ch](http://www.roccabois-roccalu.ch)

**ROCCABOIS**

Toujours des idées d'avance.

**EgoKiefer**  
Fenêtres et portes

# La NLFA Lötschberg profite à la région

**TRANSPORTS** ► Le nouveau tunnel du Lötschberg est très fréquenté par les Bas-Valaisans. Et il attire de plus en plus d'Alémaniques sur le Haut-Plateau.

PASCAL CLAIVAZ

Le nouveau tunnel de base (NLFA) du Lötschberg a-t-il une influence sur le tourisme du Valais central et du district de Sierre?

Une chose est sûre, c'est qu'il attire les voyageurs bas-valaisans (jusqu'à Martigny). Les chiffres sont éloquentes. A la gare de Brigue, Andreas Maurer explique que l'année 2008 fut marquée par un bond de 18% du total de ces voyageurs. Au lieu de prendre la voiture ou de transiter en train par Lausanne, ils passèrent par la NLFA Lötschberg qui, rappelons-le, fut ouverte au trafic en décembre 2007.

En 2009, il y eut 10% de voyageurs supplémentaires en provenance du Bas-Valais. «Cela nous donne une croissance de 28% sur ces deux premières années, ce qui est considérable», commentait le directeur régional de la gare de Brigue. «Même à Martigny, on considère que 90% des voyageurs passent par le Lötschberg, au lieu de Lausanne. Le billet est un peu plus cher via Viège, mais le confort est plus grand et les voyageurs gagnent une vingtaine de minutes.» Donc, les clients martignérains ont augmenté d'une quinzaine de pourcent.

A partir de Saint-Maurice, on continue de transiter par Lausanne.

## Boom à Crans-Montana

Et dans l'autre sens? «Nous avons enregistré 33% d'incoming (recettes extracantonales) supplémentaire. Il est clair que la très très grosse majorité se dirige vers les stations du Haut-Valais. Cependant, un petit pourcentage prend également la route du Valais central. Avec ce petit incoming supplémentaire, on peut dire que l'augmentation Lötschberg est également d'un tiers pour le Valais romand.»

Vérification faite auprès de Dominique Fumeaux, directeur de Crans-Montana Tou-



Janvier 2008 euphorique à Crans-Montana. La NLFA Lötschberg venait d'être ouverte au trafic. Depuis, elle a presque atteint 100% de ses capacités. HOFMANN/A

risme: «C'est sûr, grâce à la NLFA nous avons davantage de clientèle suisse alémanique. Les produits d'un jour ou de plusieurs jours RailAways forfaitaires marchent bien. Nous le sentons bien, ici.» De leur côté, les chiffres de Valais Tourisme le confirment: dès janvier 2008, le total des voyageurs en provenance de Suisse alémanique a bondi: A Crans-Montana, à Sierre-Anniviers, mais aussi à Nendaz et à Anzère.

## Mais pas dans les hôtels

Et dans les hôtels? Alain Duc, président des hôteliers de Crans-Montana, n'a guère vu de différence dans son Hôtel Belmont. En revanche à l'Art de Vivre, Joseph Bonvin a noté une augmentation sensible de la clientèle suisse alémanique: «De la région de Berne surtout, en forte croissance, mais aussi

de Bâle et de Zurich.» Des clients qui se disent contents de la qualité de la liaison par Viège.

## Constat nuancé

A l'Hôtel Eldorado, c'est l'indifférence: on n'a guère noté de différence par rapport à avant 2008. Béatrice Benz, de l'Hôtel Helvetia, fait à peu près la même analyse. Sa clientèle du nord des Alpes n'est pas venue plus nombreuse: «En hiver, nos clients prennent la voiture.»

A l'Hôtel du Lac, Yves Klingler avait déjà une forte clientèle suisse alémanique. Selon lui, le train pose un problème hivernal, à cause des bagages et des skis. Constat: «Je n'ai pas remarqué beaucoup plus de nuitées, depuis l'ouverture de la NLFA. D'ailleurs, depuis Berne, on arrive plus vite à Crans-Montana si on prend la voiture.»

## La «solution Y»

En 2009, le tunnel de base du Lötschberg était plein à 96%. Selon Andreas Maurer, il avait atteint le maximum de sa capacité. Le nombre de voyageurs avait encore augmenté de 10% en pleine année de crise. Qu'advient-il au moment de la reprise? Déjà des voix se font entendre du côté bernois et du BLS (Chemin de fer du Berner-Lötschberg-Simplon) qui enjoint de terminer la construction du Lötschberg. Cela signifierait percer les derniers tronçons restants dans le boyau principal, équiper de caténaires et de signalisations tous les tronçons percés mais laissés à l'état brut et équiper la sortie ouest (déjà percée) vers le Valais central. Cela s'appellerait la variante Y et il en coûterait un milliard de francs. Selon Dominique Fumeaux, l'arrivée directe (sans changement à Viège) des trains en gare de Sierre, de Sion ou de Martigny changerait toute la donne touristique. Du côté valaisan, le président de Loèche et conseiller national Roberto Schmidt est le plus fervent défenseur de la variante Y.

## SIERRE L'UDC progresse dans la Cité du soleil



Jenny Imsand, présidente de l'UDC de Sierre. LE NOUVELLISTE

«Après la votation sur l'interdiction des minarets, nous avons enregistré l'adhésion de nombreuses personnes. En ville de Sierre, nous sommes en progression», a lancé Jenny Imsand, présidente de l'UDC sierroise à l'issue de l'assemblée générale du parti. Les adhérents étaient réunis en préliminaire au congrès de l'UDC Valais qui se tiendra dans la Cité du soleil le 5 février prochain.

Les participants ont écouté plusieurs intervenants, notamment Elmar Remondino, président de l'UDC du district de Sierre, qui a évoqué des prochaines échéances: «Les élections arrivent! Il est temps de passer à la vitesse supérieure et de déterminer qui seront nos candidats.» Serge Cornuz, député-suppléant, a recommandé la récolte des signatures en faveur de l'initiative populaire fédérale «Pour que les pédophiles ne travaillent plus avec des enfants».

**Aberration hydraulique.** Le député Albert Pitteloud a développé son argumentation à propos du projet de la correction du Rhône qui est «une aberration hydraulique, économique et environnementale», selon lui. Il a proposé le creusement du fleuve plutôt que son élargissement. Il a annoncé que dix communes riveraines peu convaincues par le projet de l'Etat du Valais ont donné des mandats pour mener des études parallèles.

Sur la politique valaisanne, le député Edmond Perruchoud a observé que l'UDC Valais avait toujours un coup d'avance: «Nous avons le courage de poser les vraies questions sur les vrais problèmes!» Il s'est interrogé sur la politique d'engagement des fonctionnaires à travers divers cas concrets, notamment celui de Pramont et celui de la police cantonale. CA

## MÉMENTO

### MOLLENS Promotions civiques

La commune de Mollens organisera dans sa salle polyvalente la soirée des promotions civiques de la classe 1992. Ce sera le vendredi 29 janvier à 19h30. Avec apéritif et collation.

### SIERRE Plaisir de lire

L'Espace interculturel met sur pied un atelier à la découverte de la lecture le mardi 26 janvier à 14h. L'occasion de découvrir des pages de Marie Métrailler et de Corinna Bille. Cette activité est ouverte à toute personne intéressée. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire.

### SIERRE Faire connaissance

Rencontre-partage avec les élèves adultes migrants de la classe d'initiation au français de l'Espace interculturel le jeudi 28 janvier à 14h. Cette activité est ouverte à toute personne intéressée. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire.

### SIERRE Valais-Portugal

Vendredi 29 janvier à 19h, la Bibliothèque-Médiathèque de Sierre organisera une lecture français-portugais de trois auteurs valaisans: Marguerite Burnat-Provins, Pierrette Micheloud et Maurice Chappaz. Présentation par Catherine Seylaz-Dubuis, textes dits par Fatima Ribeiro, Liliane Hodel et Luiz-Manuel.

### SIERRE/HALLES Rouge Désir

Du 11 au 13 février à 20h30 et le 14 février à 17h. Rouge Désir raconte les histoires de sept femmes au cœur d'un même quartier. Danse théâtre avec chorégraphie de Fernando Carrillo.

## À VIÈGE ET ANDERMATT

# Le Glacier Express réinvente le brunch

Le Glacier Express est le train panoramique et touristique de la compagnie Matterhorn Gotthard Bahn (MGB). Il circule entre Zermatt et Saint-Moritz en passant par la vallée de Conches et Andermatt. Pour cet hiver, il a inventé les sorties brunch de Viège à Andermatt. Les voyageurs pourront se servir tout le long du trajet à un buffet richement garni.

**Horaire.** Les voyageurs peuvent prendre le départ à la gare MGB de Viège à 10h24. Ils arriveront à Brigue à 10h40. Ensuite viendra la traversée panoramique de la vallée de Conches. L'arrivée à Andermatt de l'autre côté du col de la Furka (par le tunnel) est prévue pour 12h30.

**Que faire à Andermatt?** A Andermatt, les voyageurs auront trois heures à disposition, le voyage du retour étant fixé à 15h52. Ils pour-



Le Glacier-Express organise des excursions-brunch jusqu'à Andermatt dans ses trains au départ de Viège. MATTERHORN GOTTHARD BAHN

ront par exemple déambuler par le centre du village et visiter l'église paroissiale. Les maisons traditionnelles datent de l'époque de l'inau-

guration du chemin de fer du Gothard. L'église paroissiale récemment rénovée, avec ses magnifiques autels sculptés, vaut égale-

ment le détour. Depuis la gare, le trajet dure environ dix minutes.

**Excursion à Nâtschen (1848 mètres).** Depuis Andermatt, il est également possible d'aller jusqu'à Nâtschen, où l'on trouve deux restaurants. Le trajet en deuxième classe Andermatt-Nâtschen-Andermatt est compris dans le prix de l'arrangement brunch.

Par beau temps, il y a une promenade facile à faire sur la route enneigée du col de l'Oberalp, de Nâtschen à la gare d'Andermatt. Il y en a pour trois quarts d'heure. A moins d'opter pour une descente en luge sur la route du col de l'Oberalp (quinze à vingt minutes). Des luges sont proposées en location à Andermatt pour 8 francs pièce. Le retour est programmé à 15h52. Les voyageurs seront servis d'un copieux buffet de desserts. Ils arriveront à Brigue à 17h42 et à Viège à 18h08. PC



AU CŒUR DE LA MAISON  
**GAUDIN**  
 CUISINES SCHMIDT

# SOLDÉS

JUSQU'AU  
 30 JANVIER 2010

**50 ANS**  
 CUISINES  
**SCHMIDT**

3977 Granges – Tél. 027 458 32 92 – [www.cuisines-schmidt.com](http://www.cuisines-schmidt.com)

A notre magasin de vente directe au prix de fabrique

Jusqu'au  
 30 janvier 2010  
 profitez de  
 nos **SUPER  
 SOLDES**

Ouvert tous les jours de 14 h à 18 h,  
 Le samedi de 9 h à 12 h  
 Durant les soldes ouvert également  
 le matin de 9 h à 12 h

Jusqu'à  
**50%** de  
 rabais  
 sur les textiles: coussins, couvertures, draps-  
 housses, garnitures, linges éponge, etc.

**DUVETS 240/240 cm** +  
 • 90% duvet neuf d'oie pur **Fr. 100.-**  
 blanc gros flocons:  
 jusqu'à **33%** de rabais en bon d'achat

Détails et prix:  
[www.textiles-imsand.ch](http://www.textiles-imsand.ch)

**Fabrique valaisanne de draps et couvertures Sion**

Ste-Marguerite 17 - 1950 Sion - Tél. 027 322 48 42 - [www.textiles-imsand.ch](http://www.textiles-imsand.ch) - Email: [info@textiles-imsand.ch](mailto:info@textiles-imsand.ch)

# PLACE AUX NOUVEAUTÉS!

## JUSQU'À 80% DE RÉDUCTION

Jusqu'à épuisement du stock!

<b>Shirts dames</b>	au lieu de 29.95	<b>9<sup>95</sup></b>	<b>Denim dames</b>	au lieu de 69.95	<b>19<sup>95</sup></b>	<b>Vestes hommes</b>	au lieu de 129.00	<b>39<sup>95</sup></b>
<b>Pantalons dames</b>	au lieu de 39.95	<b>9<sup>95</sup></b>	<b>Blazers dames</b>	au lieu de 99.95	<b>19<sup>95</sup></b>	<b>Blazers hommes</b>	au lieu de 179.00	<b>49<sup>95</sup></b>
<b>Pulls dames</b>	au lieu de 49.95	<b>14<sup>95</sup></b>	<b>Jupes dames</b>	au lieu de 59.95	<b>19<sup>95</sup></b>	<b>Pantalons enfants</b>	au lieu de 29.95	<b>7<sup>95</sup></b>
<b>Gilets dames</b>	au lieu de 59.95	<b>14<sup>95</sup></b>	<b>Pantalons hommes</b>	au lieu de 69.95	<b>19<sup>95</sup></b>	<b>Shirts à manche longues enfants</b>	au lieu de 19.95	<b>5<sup>95</sup></b>

Charles  
**Vögele**  
 S w i t z e r l a n d

**SUBARU**  
**4,9%**  
**LEASING**

## LE LEASING 4x4.



Offre valable du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 2010.

**JUSTY 4x4** ou traction avant  
 91 ch ou 70 ch, 5 portes  
 Prix catalogue: dès Fr. 17'000.-  
 Leasing: dès 196.35/mois  
 ou dès **Fr. 6.55/jour\***

**IMPREZA 4x4**  
 107 ch à 300 ch, 5 portes  
 Prix catalogue: dès Fr. 26'900.-  
 Leasing: dès 320.85/mois  
 ou dès **Fr. 10.70/jour\***

**FORESTER 4x4**  
 147 ch à 230 ch, 5 portes  
 Prix catalogue: dès Fr. 33'300.-  
 Leasing: dès 397.20/mois  
 ou dès **Fr. 13.25/jour\***

**LEGACY 4x4**  
 150 ch à 265 ch, 4/5 portes  
 Prix catalogue: dès Fr. 35'500.-  
 Leasing: dès 423.40/mois  
 ou dès **Fr. 14.10/jour\***

**OUTBACK 4x4**  
 150 ch à 260 ch, 5 portes  
 Prix catalogue: dès Fr. 42'000.-  
 Leasing: dès 523.60/mois  
 ou dès **Fr. 17.75/jour\***

**TRIBECA 4x4**  
 258 ch, 5 portes  
 Prix catalogue: Fr. 67'500.-  
 Leasing: 983.-/mois  
 ou **Fr. 32.75/jour\***

\*Pour un leasing d'une durée de 48 mois (365 jours/an) et 10'000 km par an. Acompte: 15%. Caution: 5% du montant du financement. Taux annuel effectif: 5,01%. Casco complète obligatoire. (Prix nets recommandés sans engagement, TVA de 7,6% incl., prix au 01/2010, sous réserve de modification.) Il est interdit d'accorder un crédit s'il entraîne le surendettement du consommateur.

[www.subaru.ch](http://www.subaru.ch) SUBARU Suisse SA, Industriestrasse, 5745 Safenwil, tél. 062 788 89 00. Concessionnaires Subaru: env. 200. [www.multilease.ch](http://www.multilease.ch)

Switzerland's 4x4



**SUBARU**



Rencontrant un immense succès populaire depuis sa création, «Bagnes, capitale de la raclette» demeurera la manifestation phare mise sur pied par la Société de développement du val de Bagnes. LE NOUVELLISTE/A



Les parapentes ont terminé leur chute sur la place de parc Curala au Châble. POLICE CANTONALE

LE CHÂBLE

## Spectaculaire accident de parapente

Un spectaculaire accident de parapente a eu lieu samedi après-midi, au-dessus du village du Châble. Deux parapentes, un biplace et un monospace, sont entrés en collision, alors qu'ils se trouvaient encore à plus de 150 mètres du sol. Par chance, aucun des parapentistes n'a perdu la vie dans la chute qui s'est ensuivie.

Samedi, deux parapentes, l'un, biplace, piloté par un homme de 37 ans et transportant une femme de 33 ans, et l'autre, monospace, piloté par une femme de 33 ans, ont quitté les Ruinettes en direction de la place d'atterrissage du Châble. La collision s'est produite vers 14 heures, peu avant la phase d'atterrissage. Selon les premiers éléments de l'enquête, le monospace se trouvait à environ 70 mètres devant le biplace. A un moment donné, la pilote du monospace aurait effectué un virage sur la gauche à 360°. Malgré une tentative de freinage du pilote du biplace, la collision entre les deux parapentes fut inévitable. Les deux engins se sont emmêlés et se sont mis à tourbillonner jusqu'à leur chute sur la place de parc Curala au Châble, endommageant au passage quelques véhicules.

La police cantonale précise que les protagonistes de ce spectaculaire et rare accident ont eu de la chance dans leur malheur. Transportés à l'hôpital, le pilote et la passagère du parapente biplace ont pu quitter les lieux près avoir passé un contrôle. Pour sa part, la pilote du parapente monospace a été grièvement blessée et hospitalisée. Mais sa vie n'est pas en danger. L'office du juge d'instruction pénale a ouvert une enquête. OR/C

# Union des forces dans le val de Bagnes

**TOURISME** ▶ La nouvelle Société de développement du val de Bagnes, issue de la fusion de deux SD cinquantenaires, a été portée samedi sur les fonts baptismaux. Avec de nombreux projets à la clef.

OLIVIER RAUSIS

Historique. Président de la nouvelle Société de développement du val de Bagnes, Gaston Barben n'a pas hésité à utiliser ce terme, samedi soir à Champsec, lors de l'assemblée constitutive de la nouvelle société: «Cette fusion des forces correspond parfaitement aux objectifs de la Destination Verbier - Saint-Bernard, avec laquelle nous allons étroitement collaborer et en qui nous fondons de grands espoirs pour l'avenir du tourisme dans notre région.» Egalement présent à Champsec, le directeur de la destination Gérard-Philippe Mabillard s'est réjoui de ce regroupement des forces: «On est toujours plus forts quand on travaille ensemble. Désormais, la destination ne regroupe plus que quatre sociétés de développement, soit Val de Bagnes, Verbier, La Tzoumaz et Le Pays du Saint-Bernard, qui vont toutes s'engager pour promouvoir cette magnifique région.»

**A l'unanimité**

La soirée avait débuté par les assemblées de dissolution des sociétés de développement du Haut Val de Bagnes (19 oui contre 0 non) et du Châble, Bruson, Val de Bagnes (22 oui contre 0 non). Réu-

nis pour l'assemblée constitutive, les 41 membres présents ont ensuite accepté à l'unanimité la constitution de la nouvelle société de développement du Val de Bagnes. Les comités des deux sociétés dissoutes ont rejoint le comité de la nouvelle SD, désormais présidée par Gaston Barben: «Après avoir présidé pendant trente ans la SD Châble, Bruson, Val de Bagnes, je me réjouis de poursuivre mon action en faveur du tourisme régional.»

Les objectifs de la nouvelle société sont: gérer les affaires touristiques, en collaboration avec la destination et la commune de Bagnes; participer à l'élaboration de la politique régionale du tourisme; représenter et défendre les intérêts du tourisme régional; assurer l'information, l'animation et la promotion du tourisme local; organiser tout événement à caractère local, national, voire international; veiller au bon déroulement du bureau

d'information local; veiller à l'essor dans la région d'un tourisme fondé sur la politique de la destination, de la commune et du canton; exécuter les tâches déléguées par la destination et la commune.

**«Cette fusion peut être qualifiée d'historique»**

GASTON BARBEN

PRÉSIDENT DE LA NOUVELLE SD DU VAL DE BAGNES



Lors cette assemblée constitutive, M. Barben a encore présenté les grandes lignes du programme d'action 2010, au premier rang duquel figure la manifestation Bagnes, capitale de la raclette: «Cette fête populaire, qui rencontre un énorme succès, demeure le principal événement de l'année pour notre SD. Parmi les autres manifestations, je citerai le Tour du Val de Bagnes, Bruson à Cœur ouvert, l'open de Plamproz, la 40e édition de la course cycliste Martigny-Mauvoisin et le marché du 15 août à Fionnay.»

## Nouveaux projets à l'étude

**A peine constitué**, le comité de la nouvelle SD du val de Bagnes fourmille de projets pour l'avenir. Les explications de Gaston Barben: «Suite à l'incroyable succès populaire remporté par le Tour de France dans notre région, nous allons continuer de miser sur le cyclisme.

Nous avons ainsi déposé notre candidature pour une arrivée du Tour de Romandie à Bruson ou au Châble en 2011 et soutenons la candidature de Verbier pour une nouvelle arrivée du Tour de Suisse. Toujours en 2011, nous prévoyons de participer au Salon de l'agriculture à Paris et nous allons fêter les 50 ans des deux SD aujourd'hui réunies, puisqu'elle ont les deux été créées en 1961! Parmi les autres projets à l'étude, je citerai encore la création d'un musée sur le fromage de Bagnes, la mise sur pied d'un concours international de chiens de traîneaux, l'aménagement d'un parcours de biathlon à Champsec et l'installation d'une Via Ferrata dans le Haut Val de Bagnes.» OR

SAXON

## La commune a décerné les mérites 2009

Vendredi dernier, l'administration communale de Saxon a officiellement reçu les nouveaux habitants de la commune (237 personnes), ainsi que les jeunes ayant accédé à leur majorité civique (47 personnes).

Ce fut aussi l'occasion de remettre les mérites sportifs 2009. Ont ainsi été honorés Mathilda Fumeaux (1999), championne valaisanne de karaté; Bruno Dos Santos (1997),

champion valaisan d'athlétisme U14M; Charlotte Reuse (1996), championne valaisanne de gymnastique; Audrey Roh (1995), championne valaisanne de gymnastique; Anthony Forré (1991), champion valaisan de judo et vainqueur du tournoi international de Budapest; Yoan Comby (1992), vainqueur du trophée VTT du Coude du Rhône; Florian Gonon (1976), champion suisse de rallye.

Liliane Gradel (1968) et Olivier Gradel (1966) ont reçu une distinction sportive pour leurs excellents résultats, aux niveaux suisse et international, en tir à l'arc. Enfin, un mérite spécial a été décerné à la société de gymnastique FSG Espérance et au Volleyball-Club pour les brillants résultats remportés par leurs membres et équipes lors des fêtes cantonales et championnats valaisans. OR/C

## MÉMENTO

### MARTIGNY Thé dansant

Le prochain thé dansant de Pro Senectute aura lieu aujourd'hui, lundi 25 janvier, à la salle communale de Martigny dès 14 h.

### MARTIGNY Cours seniors

Pro Senectute met sur pied un cours pour les seniors sur le thème «L'art de nouer écharpes et foulards». Mille et une façons de métamorphoser facilement vos tenues avec ces accessoires. Rendez-vous le mercredi 3 février de 14 h 30 à 17 h 30. Inscription obligatoire, 50 francs le cours. Infos & contact: Pro Senectute Valais, 027 322 07 41.

### RAVOIRE Sortie à raquettes

La SD et le Ski-Club de Ravoire organisent une sortie à raquettes au clair de lune à l'Arpille le vendredi 29 janvier. Rendez-vous sur la place de l'ancien hôtel de Ravoire à 18 h 30, un vin chaud sera servi à l'alpage. Renseignements au 079 253 18 55.

### MARTIGNY Visite commentée

Mercredi 27 janvier, à 20 h à la Fondation Gianadda, visite commentée de l'exposition «Images saintes». La Fondation expose soixante icônes russes rares et précieuses de la Galerie nationale Tretiakov de Moscou, chefs-d'œuvre couvrant une période allant du XIV au XVIII siècle. L'exposition est ouverte tous les jours de 10 h à 18 h jusqu'au 13 juin prochain.



Roland de Montgolfier: «A Château-d'Œx, les vols sont extraordinaires parce que c'est la montagne, qu'il y a des courants et une aérologie particulière.»

# «Ici, l'aventure est encore plus grande»

**FESTIVAL** ► Durant neuf jours, Château-d'Œx accueille des aéroliers venus d'une quinzaine de nations. Parmi eux: Roland de Montgolfier, descendant de la famille des inventeurs du ballon à air chaud.



Le 32e Festival international de ballons accueille 80 montgolfières venues d'une quinzaine de nations différentes.



Le gonflage est toujours un moment spectaculaire. Où on se rend compte de la taille du ballon...



La réplique du Breitling Orbiter était de la partie samedi matin, avec Bertrand Piccard.

ENTETIEN LISE-MARIE TERRETTAZ  
PHOTOS CHRISTIAN HOFMANN

En 1783, Joseph et Etienne de Montgolfier inventaient le ballon à air chaud et le faisaient décoller pour la première fois d'Annonay, au nord de l'Ardèche. Plus de deux cents ans plus tard, Roland de Montgolfier participe à la 32<sup>e</sup> édition du Festival international de ballons de Château-d'Œx, le plus grand rassemblement du genre en Europe. Rencontre.

**Quand on porte un tel patronyme, voler, c'est quoi? Un virus? Une tradition familiale? Une obligation?**

Ce n'est pas franchement une obligation. Pour ma part, je n'ai pas volé jusqu'en 1979. Mais quand nous avons vu approcher la date du bicentenaire de l'invention du ballon à air chaud, nous nous sommes motivés, avec d'autres membres de la famille de Montgolfier, pour nous lancer dans l'aérostation. Nous voulions fêter dignement cet anniversaire, en faire un moment historique. Nous avons passé nos brevets et créé un club: l'Association aérostatique annonéenne, «les 3A». Une souscription familiale nous a permis d'acheter un ballon. Nous avons tissé des contacts dans ce milieu qui était assez fermé à l'époque et mis sur pied une grande fête qui a duré dix jours à Annonay, berceau de l'aérostation. A cette occasion, nous avons fait une reconstitution du vol du premier aérostat créé par Joseph et Etienne, chauffé avec de la paille. Depuis, voler est devenu un virus: je n'ai jamais arrêté.

**Vous présidez Les Montgolfières d'Annonay. Depuis 2003. Le bicentenaire a éveillé des vocations. Vous avez alors décidé de créer une nouvelle association, Les Montgolfières d'Annonay, à fin 1983. Le club compte une trentaine de pilotes, 45 membres et possède dix ballons.**

**Vous êtes un habitué du rendez-vous damou-nais. Qu'est-ce qui vous plaît à Château-d'Œx?**

Je participe au festival depuis une petite dizaine d'années. Ici, les vols sont extraordinaires parce que c'est la montagne et qu'il y a une aérologie particulière. L'aventure y

## REPÈRES

### ROLAND DE MONTGOLFIER

- Né en 1941 à Annonay, où il vit.
- Marié, père de quatre enfants.
- Avant sa retraite, il a œuvré comme responsable de production dans la fabrique de papier familiale Canson & Montgolfier.
- Hobby: voile, catamaran.

est encore plus grande. On rencontre plein d'aéroliers venus du monde entier. L'accueil et l'hospitalité sont extraordinaires d'autant que notre club est jumelé avec le CAIBAC, le club local.

**Durant ce festival, on peut découvrir les ballons mais aussi d'autres engins volants, des hélicoptères, des avions. Ce mélange des genres vous plaît-il, ou bien êtes-vous un puriste?**

Tout ce qui vole m'intéresse. Mais j'ai une petite préférence pour la montgolfière parce qu'elle offre plus de liberté. Et je trouve qu'on y est plus en sécurité.

**A Château-d'Œx, on voit voler la réplique du Breitling Orbiter. Les progrès techniques au service du vol, ça n'aurait pas déplu à vos ancêtres?**

C'est sûr qu'un ballon qui combine air chaud et hélium, ça a dû les chatouiller dans leur tombe, parce qu'ils étaient des inventeurs. Mais ils étaient aussi des aventuriers qui auraient apprécié le côté extraordinaire du tour du monde de Bertrand Piccard.

**Vous êtes la septième génération de «de Montgolfier» depuis Etienne et Joseph. La huitième est-elle assurée?**

Oh! La huitième et aussi la neuvième. Les familles de Montgolfier sont des familles nombreuses. C'est sûr que ça n'est pas près de s'arrêter...

Infos [www.festivaldeballons.ch](http://www.festivaldeballons.ch)



Les L'Os Clodos ont inauguré leurs nouveaux costumes ce week-end. LE NOUVELLISTE

## VIONNAZ

### Coup de foudre pour les L'Os Clodos

Pour son vingtième anniversaire, la guggenmusik L'Os Clodos de Vionnaz s'est offert de nouveaux costumes. Des costumes en forme de «coup de foudre», qui ont été dévoilés samedi soir lors du concert des guggens. Celui-ci a attiré la foule sous la cantine magnifiquement décorée aux couleurs de la formation vionnéroude. L'ambiance était tout aussi bourrée d'énergie hier matin à l'heure du concert-apéritif animé par les guggens invitées. Trois jours de festivités ont marqué cet anniversaire. LMT

## BRÈVES

### ROUGEMONT - VIDEMANETTE

#### Télécabine pas remise en service avant mercredi

La télécabine Rougemont - La Videmanette ne sera pas remise en service avant mercredi. L'organe d'expertise des matériaux a estimé qu'une vérification supplémentaire était nécessaire avant la remise en service, ont communiqué les Bergbahnen Destination Gstaad S.A. (BDG). Les experts seront de nouveau sur place mercredi, a déclaré samedi Armon Cantieni, directeur des BDG. C'est seulement après cette visite qu'une décision pourra être prise. Entre-temps, la BDG a appliqué toutes les mesures recommandées par le Service d'enquête sur les accidents de l'Office fédéral des transports, après la chute d'une cabine le samedi 16 janvier. ATS

## MONTHÉY

#### Le Credit Suisse rouvre ses portes

Après neuf mois de travaux, la succursale monthéysanne du Credit Suisse rouvre ses portes ce lundi 25 janvier. Après Sion, Viège, Zermatt et Martigny, c'est au tour de la cité chablaisienne de découvrir le nouveau concept d'accueil de la banque. Les halls ont été aménagés afin de personnaliser le contact avec la clientèle. Celle-ci est désormais accueillie dès son entrée par un collaborateur spécialisé. Un bancomat surbaissé est disponible pour les personnes à mobilité réduite. Un autre est équipé d'un dispositif d'écoute pour les personnes mal voyantes ou non voyantes. C

## MÉMENTO

### MONTHÉY

#### Pluri-Elles

Mardi 26 janvier à 19h à la Maison du monde à Monthey, l'association Pluri-Elles propose une soirée sur le thème «Cuisine pour femmes pressées». Repas vite faits, échanges d'idées et démonstrations. Renseignements au 024 471 64 71.

### VOUVRY

#### Education et limites

L'Espace Parents de Vouvry et environs organise une conférence sur le thème «Eduquer, c'est donner des limites, frustrer... négocier dans l'éducation» le mercredi 27 janvier à 20h à la salle communale de Vouvry. Elle sera animée par Anne Gillioz, responsable du CDTEA à Monthey.



Avec les prêts hypothécaires

**RAIFFEISEN**

www.raiffeisen.ch

**RÉNOVER**  
**CONSTRUIRE**

## Rhôneemploi ouvre ses portes à Monthey

Un nouveau bureau de placement et de sélection de personnel prend ses quartiers dans les locaux de Valtemporaire à Monthey. Un service de proximité au fil du Rhône pour toute personne en quête d'emploi...

JOËLLE ANZÉVUI, PUBLIREPORTAGE

Henri-Pierre Schütz, directeur commercial, et Rachelle Pittet-Couturier, directrice administrative, sont à la tête de cette nouvelle raison sociale à Monthey, dont les objectifs et les valeurs sont similaires à ceux défendus depuis trente ans par Valtemporaire S.A.

Rhôneemploi se présente dès lors comme un partenaire crédible et privilégié pour toute personne suisse ou étrangère, étudiant ou chômeur, en quête de travail, qualifié ou non. Ce bureau de placement, dont la sphère d'activité englobe tous les secteurs (primaire, secondaire et tertiaire), a pour ambition de servir au mieux toute personne à la recherche d'un emploi de qualité, de Brigue à Genève. Comme en attestent par ailleurs le nom de cette nouvelle entité - Rhôneemploi - ainsi que son logo, évoquant clairement le fil du Rhône.

### Souplesse et disponibilité

Dans l'objectif avoué de fidéliser tous les partenaires contractuels, Rhôneemploi propose une gestion personnalisée des dossiers ainsi qu'une juste évaluation des compétences des postulants. Cette nouvelle entreprise mettra tout en œuvre



Henri-Pierre Schütz, directeur commercial, et Rachelle Pittet-Couturier, directrice administrative de Rhôneemploi, nouveau bureau de placement et de sélection de personnel, vous accueillent dans leurs locaux montheyens. Manque sur la photo: Anaïs Derivaz, conseillère en personnel. LDD

pour que les missions temporaires puissent déboucher sur un travail fixe. Avec la souplesse et la disponibilité qui la caractérise, Rhôneemploi se positionne dès à présent comme un acteur incontournable du placement et du travail temporaire.

Rhôneemploi S.à r.l.

[www.rhoneemploi.ch](http://www.rhoneemploi.ch)

Rue du Coppet 14

Monthey

Tél. 024 471 66 62

MUSÉE et CHIENS du Saint-Bernard  
FONDATION BERNARD ET CAROLINE DE WATTEVILLE

**ARTEC**  
NEON  
Le spécialiste de l'enseigne lumineuse  
CONTACTEZ-NOUS : 027 306 70 61  
Simplon I18 - Martigny info@artecneon.ch

www.artecneon.ch

**UDRY**  
CUISINES  
Votre cuisine personnalisée

info@udryf.ch  
www.udryf.ch

Rue de Lausanne 54 - 1950 SION  
Tél. 027 323 25 15

**PROTEC AGENCEMENTS**  
Cuisines et bains

**SOLDES**

8 Cuisines - Ensembles bains  
Electroménagers - Accessoires  
Jusqu'à 60% de réduction  
Valable jusqu'au 30 janvier 2010

SHOW-ROOM SIERRE - Route de Sion 75  
Tél. 027 481 35 91 / 027 456 34 23 - www.protec-agencements.ch

Assainissement - déshumidification - entretien  
Détection fuites d'eau sanitaire et chauffage  
Bilan thermique et énergétique du bâtiment  
Inspection canalisations et drainages  
Recherche d'infiltrations

**AMP**

**DEGÂTS D'EAU ?!**  
SERVICE 24H/24 : 078 615 60 95

1950 Sion  
amp-multiservices.ch

LES SPÉCIALISTES DE PROBLÈMES D'HUMIDITÉ

**Volets du Rhône**

Volets aluminium thermolaqués  
Fabrication suisse  
Stores en tous genres  
Portes de garage HORMANN  
Fourniture et pose  
Devis sans engagement  
Expert somfy

Pierre Rey-Mermet  
1873 Val-d'Illiez  
Tél. 079 347 33 31 - Fax 024 477 33 11  
www.volets-du-rhone.ch  
info@volets-du-rhone.ch

La rubrique  
**RÉNOVER**  
**CONSTRUIRE**  
paraît chaque mois

Prochaine parution: 22 février 2010  
**Vous êtes intéressé(e)?**  
Contactez-nous chez publicitas  
M<sup>me</sup> Bruttin au 027 329 52 51

**Fenêtres Déleze** Sion

Aussi pour vos volets aluminium !

www.delezefenêtres.ch

**Chaud ou froid ?**  
À vous de choisir

Que ce soit pour des doubles murs, des toitures ou pour vos chalets. L'entreprise **Marcolivier** a la solution pour isoler sans démonter

**NOVOROC** Injection de laine de verre

- Entièrement naturelle
- Ne nuit pas à l'environnement
- Classe au feu 6q3
- Réalisation des travaux en 2 jours maximum

NOVOROC remplit tous les vides où se glissent le froid et les courants d'air.

gypserie peinture isolations  
Devis sans engagement  
MARCO AYMON  
C.P. 68 - 1966 Ayent  
info@novoroc.ch  
tél 027 398 12 77  
fax 027 398 41 17  
natel 079 449 33 69

**BTA** ALUMINIUM SYSTEMS

Casse postale - Route d'Aproz 6  
**CH - 1951 SION** Plus de 19 ans d'expérience  
Tél. 027 323 67 00  
Fax 027 323 67 02  
E-mail: info@btasion.ch  
Internet: www.btasion.ch

Autres contacts  
Genève: Tél. 022 348 04 58  
Vaud: Tél. 021 921 07 87

Un système de fenêtres et de portes-fenêtres

**FINSTRAL**

Venez visiter notre exposition permanente sur plus de 450 m<sup>2</sup> avec une importante gamme de produits et avec 12 entreprises partenaires  
**Ouvert le samedi matin**

No 1 en Suisse romande de la véranda individuelle

www.btasion.ch



Avec les crédits de rénovation

**RAIFFEISEN**

www.raiffeisen.ch

# RÉNOOVER CONSTRUIRE

## Protection du climat y compris!

L'entreprise **ROCCABOIS** à Charrat vous présente la toute dernière révolution technologique **EgoKiefer**: la fenêtre AllStar AS1®, en PVC ou PVC/alu.



ROCCABOIS à Charrat équipe avantageusement votre logis, à construire ou à restaurer, de fenêtres issues de la toute dernière technologie en matière d'isolation thermique: les fenêtres AllStar AS1® d'EgoKiefer. Un atout pour vous mais aussi pour l'environnement. LDD

**JOËLLE ANZÉVUI, PUBLIREPORTAGE**

La pose de nouvelles fenêtres EgoKiefer AS1® se traduit instantanément par une réduction de la consommation d'énergie de chauffage de l'ordre de 75%... Un profit direct pour votre budget ainsi que pour l'environnement. Disponible dans un éventail de couleurs quasiment illimité, dans une grande variété de formes,

avec un vaste choix de systèmes d'ouverture, cette nouvelle gamme EgoKiefer révèle ses performances en matière d'isolation thermique, acousti-

que, de sécurité, de design, d'aération, de confort et de modernisation. Pour la rénovation, ROCCABOIS préconise la fenêtre AS1® avec cadre de rénovation. Son installation rapide, sans poussières, ne nécessite généralement pas d'échafaudages.

**Les «plus» d'une vision XL**

Soucieux d'offrir à sa clientèle, les meilleurs produits technologiques actuels, ROCCABOIS privilégie clairement des partenaires d'exception, tel EgoKiefer, premier fabricant en Suisse de fenêtres en PVC et PVC/alu certifiées Minergie-P®. Leur compétence se confirme par ailleurs dans le registre des fenêtres XL.

L'exceptionnelle minceur des largeurs visibles des guides et cadres ouvre de nouvelles perspectives dans l'architecture des façades: plus de lumière, plus de chaleur et plus de vue sur l'extérieur... au bénéfice du client comme du climat!

Tél. 027 746 20 20	Tél. 027 746 34 20
Charrat - <a href="http://www.roccabois-roccalu.ch">www.roccabois-roccalu.ch</a>	

**ISOFLOC**, laine de cellulose est une isolation résolument innovante



- Protection contre le froid
- Protection contre la chaleur
- Protection contre le bruit
- Protection de l'environnement

**Domaines d'application:** toitures - murs - cloisons - plafonds - planchers

Livré en sac de 12.5 kg, la mise en place est faite par insufflation, par soufflage à l'air libre et insufflation d'éléments préfabriqués.

**matériaux**  
Matériaux PLUS SA®  
sion • martigny • monthey • riddes  
Rue de l'Industrie 30 Rue du Léman 24 Rue du Simplon 100 Route d'Aproz 1  
027 329 80 80 027 329 80 00 024 471 80 10 027 305 15 25  
info@matériauxplus.ch Visitez nos expositions et notre site [www.materiauxplus.ch](http://www.materiauxplus.ch)

**RENOVATION DE BAINOIRES REPARATION POSE (système découpe) REMAILLAGE PASSAGE DE BAIN**

depuis 1976

**PRIX IMBATTABLES**

079 220 41 73  
027 346 13 59

[www.newbaignoire.com](http://www.newbaignoire.com)  
newbaignoire@hotmail.com

**PLURI** 24h/24  
Interventions EAU - FEU

**Tous services après sinistres**

- Aspiration des eaux ou suies
- Nettoyage après sinistres
- Location de déshumidificateurs
- Location d'aéro-chauffages
- Débarrasage du mobilier
- Mise en état du mobilier et sols
- Réaménagement

**ERIC MICHELOUD**  
Responsable technique

**GROUPE HM SA**  
Route de Riddes 21  
1950 Sion  
Tél. : 027 205 74 00  
Natel : 079 202 63 63  
Fax. : 027 205 74 01

pluri@micheloud.net - [www.micheloud.net](http://www.micheloud.net)

**ROCCABOIS**

VOLETS ALU ●  
PROTECTIONS SOLAIRES ●  
STORES INTÉRIEURS ●  
STORES EXTÉRIEURS ●  
027 746 34 20

VOtre confort c'est notre métier

**AllStar AS1**  
Maintenant disponible chez votre concessionnaire officiel EgoKiefer.

Protection du climat comprise.  
Les spécialistes pour **EgoKiefer**  
Fenêtres et portes

[www.roccabois-roccalu.ch](http://www.roccabois-roccalu.ch)  
CH-1906 CHARRAT

- CUISINES
- FENÊTRES
- PORTES
- MENUISERIE

027 746 20 20

**ROCCABOIS**

La rubrique

**RÉNOOVER CONSTRUIRE**  
paraît chaque mois

Prochaine parution: 22 février 2010  
**Vous êtes intéressé(e)?**

Contactez-nous chez publicitas   
**M<sup>me</sup> Bruttin au 027 329 52 51**

**Le Nouvelliste**

**Editeur**

**Editions Le Nouvelliste S.A.**

Directeur: Patrik Chabbey  
Rédacteur en chef: Jean-François Fournier  
1950 Sion, rue de l'Industrie 13  
Tél. 027 329 75 11 - Fax 027 329 75 78  
Service des abonnements  
Tél. 027 329 78 90 - Fax 027 329 76 10  
Chèques postaux 19-274-0  
Email: [redaction@nouvelliste.ch](mailto:redaction@nouvelliste.ch)  
Web: [www.lenouvelliste.ch](http://www.lenouvelliste.ch)

**Tirage contrôlé et audience**  
42 299 exemplaires, certifié REMP FRP 2009.  
114 000 lecteurs quotidiens, Mach Basic 2009-2.

**Rédaction centrale**

Michel Gratzl (rédacteur en chef adjoint, chef actualité). Vincent Pellegrini (rédacteur en chef adjoint, responsable Suisse). Jean-Yves Gabbud (rédacteur en chef adjoint, responsable Valais). Jean-Cosme Zimmermann (secrétaire général). Pascal Clavaz (directeur artistique).  
Secrétariat de rédaction: Xavier Duroux (chef d'édition), Jean-Paul Riondel, Jean-Marc Theytaz, Christian Dayer, Jean-François Albelda, Nicole Cajoux.

Enquêtes et reportages: Pascal Guex (responsable), Charles Méroz, Gilles Berreau, Antoine Gessler (monde).  
Bernard-Olivier Schneider (santé).

Economie: Pierre Mayoraz (responsable).  
Magazine: Didier Chammartin (responsable), Manuela Giroud, Joël Jenzer, Véronique Ribordy, Christine Savioz (people).  
Sports: Gérard Joris (responsable), Christophe Spahr (adjoint), Christian Michellod, Stéphane Fournier, Jérémie Mayoraz.  
Caricaturiste: Henri Casal.  
Photo: Sacha Bittel, Christian Hofmann.  
Périodiques: Jean Bonnard (rédacteur en chef).

**Rédactions régionales**

Chablais, tél. 024 473 70 90: Lise-Marie Terrettaz (responsable), Emmanuelle Es-Borrat, Nicolas Maury, Marie Dorsaz.  
Martigny, tél. 027 720 50 60: Christian Carron (responsable), Olivier Rausis, Olivier Hugon.

Valais central, tél. 027 329 78 70: Jean-Yves Gabbud (responsable)  
- Région Sion: Pascal Fauchère, Cathrine Killé Elsig, Sonia Bellemare, David Vaquin.  
- Région Sierre: France Massy, Pascal Clavaz, Charly-G. Arbella.  
Palais fédéral: Christiane Imsand.

**Rédaction internet**

Publicitas S.A. Sion, avenue de la Gare 34  
Tél. 027 329 51 51 - Fax 027 323 57 60  
Edition du lundi: jusqu'à vendredi, 8 heures.  
Edition du mardi: jusqu'à vendredi, 11 heures.  
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 14 h.

**Réception des annonces**

Publicitas S.A. Sion, avenue de la Gare 34  
Tél. 027 329 51 51 - Fax 027 323 57 60  
Edition du lundi: jusqu'à vendredi, 8 heures.  
Edition du mardi: jusqu'à vendredi, 11 heures.  
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 14 h.

**Avis mortuaires:** la veille du jour de parution jusqu'à 17 heures. En dehors des heures de bureau, ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, rue de l'Industrie 13, téléphone 027 329 75 11 (jusqu'à 21 h 30). «Une exploitation à laquelle fin que ce soit des annonces ou d'une partie des annonces paraissant dans ce titre par des tiers non autorisés, notamment dans des services en ligne, est proscrire. Après consultation de l'éditeur, toute infraction à cette règle sera portée devant les tribunaux par la société de publicité.»

**Tarif de publicité TVA en sus**

Annonces: 1 fr. 35 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm. Réclames: 4 fr. 69 le millimètre. Avis mortuaires: 1 fr. 65 le millimètre (colonne de 44 mm).

**Renseignements techniques**

Surface de composition d'une page: 289 x 440 millimètres.

Corps fondamental: 9/10 (petit).  
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.  
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.  
Abonnement: 375 francs.

Tous droits réservés. En vertu des dispositions relatives au droit d'auteur ainsi qu'à la Loi contre la concurrence déloyale, et sous réserve de l'approbation préalable écrite de l'éditeur (tél. 027 329 75 11, e-mail: [patrik.chabbey@nouvelliste.ch](mailto:patrik.chabbey@nouvelliste.ch)) sont notamment interdites toute réimpression, reproduction, copie de texte rédactionnel ou d'annonce ainsi que toute utilisation sur des supports optiques, électroniques ou tout autre support, qu'elles soient totales ou partielles, combinées ou non avec d'autres œuvres ou prestations. L'exploitation intégrale ou partielle des annonces par des tiers non autorisés, notamment sur des services en ligne, est expressément interdite.



Avec les crédits  
de construction

**RAIFFEISEN**

www.raiffeisen.ch

**RÉNOVER  
CONSTRUIRE**

## Ils n'ont aucune chance... face aux experts GA36!

Avec l'unité spéciale **GA36 Gini Pascal S.A.** à Sion...  
pas de quartier pour les hôtes indésirables  
qui infestent vos habitations.

JOËLLE ANZÉVUI, PUBLIREPORTAGE

Un slogan «Unité spéciale, opération propreté» et un nom de code «Force GA36» suffisent à identifier le caractère clairement interventionniste et sans limite de cette élite d'experts, dont la diversité de prestations est sans pareille. Cette entreprise valaisanne de nettoyage, établie à Sion depuis plus d'un siècle, exécute chacune de ses missions, dans le respect de vos espaces et de l'environnement. En matière d'éradication: quand **GA36 Gini Pascal S.A.** passe... poissons d'argent, blattes, cafards, acariens, mites, fourmis, souris, rats, guêpes et mouches décampent ou trépassent. Même les araignées, logées dans les caves, greniers, habitations ou façades, ont droit à un traitement très spécial!



### Brumisateurs dernier cri

Nul besoin d'user d'armes éminemment toxiques pour faire déguster les intrus, les agents de **GA36** disposent de produits, stratégies et procédés spécifiques, adaptés à chaque type de parasite et ne lésinent pas sur les répulsifs, pièges, phéromones, voire d'efficaces appâts pour déloger les fouines. Et contre d'autres indésirables, plus volatiles, tels les mauvaises odeurs (de mazout, de transpiration, d'urine de chats et chiens, de nicotine ou de feu), **GA36** dégage instantanément ses brumisateurs derniers cri, aptes à neutraliser toutes les émanations, aussi nauséabondes soient-elles...

Pour mettre un terme à toute cohabitation forcée avec des parasites indésirables et des odeurs nauséabondes, fiez-vous à l'expérience des experts de **GA36 Pascal Gini S.A.** Eradication et désinfection font partie des missions de ce groupe d'intervention.



**GA36**  
Gini Pascal S.A.  
Sion  
Tél. 027 203 58 50  
[ga36@bluewin.ch](mailto:ga36@bluewin.ch)

GINI NETTOYAGES SION  
**GA36**  
HYDRO - MICRO GOMMAGE - TRAITEMENTS

unité spéciale opération propreté

**DEVIS GRATUIT!**

RTE DES CAROLINS 6  
CH 1950 SION  
Téléphone 027 203 58 50  
FAX 027 203 58 51

[ga36@bluewin.ch](mailto:ga36@bluewin.ch)  
[www.gini-nettoyages.ch](http://www.gini-nettoyages.ch)

directeur **PASCAL GINI**

ok  
chez  
VOUS

- Cuisine
- Electroménager
- Sanitaire

PRIX OK + SERVICE OK  
= OK CHEZ VOUS

**BOSCH**  
**Miele**

**SIEMENS**  
**cesa**

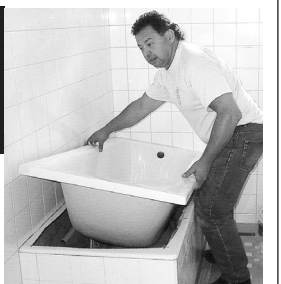
**SIMILOR**  
**KUGLER**

GRANGES • 027 459 22 00

[www.mosoni-vuissoz.ch](http://www.mosoni-vuissoz.ch)

**RÉNOVATION  
DE BAIGNOIRS**

SYSTÈME  
DE DÉCOUPE



**SANIBAD**

**25**  
ans

Tél. 027 346 46 03 - Natel 079 355 44 69

[www.sanibadus.ch](http://www.sanibadus.ch)



**CLIVAZ SA**  
menuiserie agencement

Le spécialiste du machinage CNC

- rénovations
- transformations
- réparations
- dépannages

rte des ronquoz 12 - 1950 sion - tél 027.323.33.63 - [clivazsa@bluewin.ch](mailto:clivazsa@bluewin.ch)

Depuis **35** ans la maison

**J.-DUBUIS** S.A.

**TOUJOURS** à votre service

éclairage au néon - enseignes lumineuses

Rue du Scex 45 - SION

Tél. 027 323 48 68 - Fax 027 323 48 67

e-mail: [jean.dubuis@bluewin.ch](mailto:jean.dubuis@bluewin.ch) - [info@pilloudpub.ch](mailto:info@pilloudpub.ch)

**Biner & Bitschnau**

Prestataire  
**2000**

**Sanitaire  
Chauffage**

Maîtrise fédérale  
Ch. St-Hubert 9

**1950 SION**

Tél. 027 322 40 80

Fax 027 322 40 84

[info@binerbitschnau.ch](mailto:info@binerbitschnau.ch)

— Chauffage mazout / gaz

— Sanitaire

— Révisions et  
assainissements  
de citernes  
Certifié Quali Tank

— Pompes à chaleur

— Tubage de cheminées  
en acier inox

— Service d'entretien  
brûleurs

**Le Nouvelliste**

**Concours**

Par **SMS**

Envoyez **NF BIGARD**  
au **363**  
(Fr. 1.-/SMS)

Sur le **NET**

Participez gratuitement sur  
[concours.lenouvelliste.ch](http://concours.lenouvelliste.ch)

Par **COURRIER**

Faites-nous parvenir vos coordonnées à:  
**Le Nouvelliste, Concours Bigard,**  
rte de l'Industrie 13, 1950 Sion

**Conditions de participation:** les collaborateurs du Groupe Rhône Média,  
de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés  
à participer. En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient  
exploitées par Le Nouvelliste pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles.  
Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

**15**  
Billets  
à gagner

**BIGARD  
REMET  
LE PAQUET**

Sion, La Matze  
Mercredi 10 février  
20 h 30

Vente des billets:  
**MIGROS MÉTROPOLE**  
à Sion



VISAGES

PEOPLE

LA RUBRIQUE  
DE CHRISTINE SAVIOZCETTE SEMAINE  
JACKY LAGGER

MUSICIEN HEUREUX

# Il rêvait de vivre sur un cerisier

**PARADOXAL** Jacky Lager a horreur des étiquettes. Le «chanteur pour enfants» a envie de montrer son côté sauvage en 2010, l'année de ses 60 ans.

«Je suis l'homme  
que je rêvais d'être.  
Je suis fier de ne pas  
avoir dévié de  
mon éthique»

PHOTOS HOFMANN



«Cette année marquera  
un tournant pour moi.  
Je serai plus rock,  
plus sauvage»



«J'ai besoin de tout  
colorer. Je préfère avoir  
ma richesse devant  
les yeux que dans  
un tiroir»



SON ACTU

## La Bouche-qui-rit

En 2006, Jacky Lager a transformé une ancienne boucherie en salle de spectacle. Le lieu, situé à la rue du Bourg à Aigle, s'appelle «Bouche-qui-rit» et accueille régulièrement des artistes sur sa scène. Tout le programme sur [www.jackylagger.com](http://www.jackylagger.com)

**Oui, il est rêveur.** Oui, il est utopique (un peu parfois). Non, il n'est pas méchant. «Mais, je ne suis pas non plus gentil, gentil», précise Jacky Lager. Pas facile de découvrir l'homme qui se cache derrière le chanteur à la barbe verte. Un artiste qui souffre parfois de son étiquette de «chanteur pour enfants». «Cette année marquera un tournant pour moi», annonce d'emblée le bientôt sexagénaire – il fêtera ses 60 ans en septembre.

Jacky Lager, version 2010, sera un musicien plus rock. «Savage», annonce-t-il presque solennellement. «J'ai un grand désir de changement. J'ai envie de montrer ce que je suis vraiment et ne pas ressembler à l'image que la vie m'a fabriquée.» Nous voilà prévenus.

Car, si Jacky Lager est féru de nains de jardins et de toutes sortes d'objets colorés qui parsèment son appartement à Aigle, il n'est plus tout à fait le petit garçon «qui rêvait de vivre dans un cerisier». Certes, il est toujours émerveillé par les bons côtés de la vie, mais il est en colère aussi. Contre ce monde qui ne parle que de profit, d'argent, de rentabilité. Pour Jacky, la guitare a toujours eu plus de pouvoir, de force et de valeur que 100 millions de dollars. Les biens matériels, très peu pour lui. Depuis toujours. Jeune, l'artiste vivait par exemple dans un «taudis de la rue du Rhône à Sion, où passaient tous les marginaux du coin». Des débuts «très sauvages», comme il aime à le rappeler.

### L'épargne, un crime

Quarante ans plus tard, l'homme vit dans une ancienne bâtisse à Aigle, au-dessus d'une vieille boucherie qu'il a transformée en salle de spectacle. Il l'a appelée Bouche-qui-rit. Et comme dans tous les lieux où il a vécu, Jacky Lager a coloré l'endroit, dans ses moindres recoins. «J'en ai besoin. Je préfère avoir ma richesse devant les yeux que dans un tiroir. Ma richesse ne sera jamais en banque; elle doit être vivante, elle doit être pour le regard des autres. Je ne comprends pas qu'on puisse enfermer un beau bijou; il faut que tout le monde en profite.» Et le musicien ne badine pas avec les mots. Pour lui, l'épargne est un «crime contre l'humanité. Tu peux l'écrire. Je le pense vraiment!»

A 60 ans, il ne cache donc pas que c'est la dèche financière. Mais Jacky Lager se contente de peu. Il assume d'avoir peu de moyens, même s'il avoue que c'est infiniment pesant. Surtout le matin au réveil. Mais au moins a-t-il sa conscience pour lui, affirme-t-il. «J'ai toujours défendu l'éthique, le bénévolat, toutes ces valeurs que je ne pourrais pas renier», souligne-t-il en avouant rallumer ses mégots de cigarette le soir – «j'ai des habitudes de clochard.»

### Peu de moyens, et alors?

Pourtant, l'homme détesterait passer pour un pauvre diable. Il revendique même ce côté «famille modeste». Car le petit Jacky a grandi dans un foyer où chaque sou devait être compté. «Nous avions les habits de la semaine et ceux du dimanche. Une année, les manches avaient la bonne longueur, la suivante, elles étaient trop courtes. On savait que l'hiver on aurait froid aux pieds et que l'été on aurait très chaud. De nos jours, on vit dans le trop tiède ou le pas assez tiède. C'est triste.» Encore aujourd'hui, Jacky le résistant ne cherche pas à se protéger à tout prix des tempêtes, des frimas et des coups de chaleur de l'existence. «Je me fait souvent engueuler par mes enfants car je ne m'habille pas assez l'hiver.» Mais qu'importe. Il a besoin de ressentir les éléments. De vivre intensément. Le pire serait l'indifférence.

Inutile de dire que Jacky Lager n'a jamais fait de plan de carrière. «Je n'ai jamais prédéfini ma vie. J'ai toujours vécu d'esquisses qui t'amènent à un dessin.» Même si, parfois, ses dessins sont restés inachevés. Il suffit d'amour et de compositions musicales pour que Jacky soit heureux. Depuis quelques années, il partage sa vie avec Isis, également musicienne. «Cet amour est grand, car il a une vie de famille, une vie de couple, d'amis, de petite entreprise – avec la Bouche-qui-rit – et une vie



d'artistes. Cela diversifie les sujets de disputes et d'agrèments. C'est mon grand bonheur.»

### D'amour et de musique

Jacky Lager est l'homme qu'il rêvait d'être. Il le dit. Et en a même fait une chanson. «Ce n'est pas de la prétention, juste de la fierté de ne pas avoir dévié de mon éthique». Le temps passe et il semble ne pas avoir changé d'un iota. On l'entendrait presque dire, comme lorsqu'il était enfant: «Je voudrais vivre sur un cerisier.» Pourtant, le temps a passé. Jacky l'adulte a traversé des tempêtes et affronté dix fois la mort. Cela l'a vacciné des angoisses. La peur de mourir n'existe plus chez lui. Après la vie, il se dit que c'est le néant. Et, paradoxalement, il trouve même ça rassurant. «C'est aussi une humilité. C'est prétentieux toutes ces croyances, c'est ne pas accepter que nous sommes de la poussière. Nous ne sommes pas plus importants que le crapaud, la fourmi, etc.»

Et puis, les humains n'aiment pas les histoires sans fin. Il faut donc bien que l'aventure sur terre se termine un jour. Jacky Lager paraît résigné. Mais, en attendant, l'homme est bien décidé à mordre dans la vie. Qu'il lui reste une semaine, vingt ans ou plus. «Je suis un gourmand.»

### «C'EST MON BUREAU»

Jacky Lager ne se sépare jamais de son natel. «C'est mon bureau. Il me sert à communiquer tant professionnellement qu'avec mes proches. Je suis très branché multi-média. Je suis inscrit sur Facebook par exemple, et suis féru d'ordinateur depuis trente ans. Je peux passer trente heures, cinquante heures sur l'ordinateur pour une minute de musique. Bon, là, mon ordinateur vient de mourir il y a quelques jours. Je l'avais depuis vingt ans et n'ai rien pu sauver. Il y a quelques années, j'aurais été catastrophé, mais là, cela a presque été une libération. Cela me permet de communiquer et de faire de la musique avec les personnes qui partagent ma vie.»



PUBLICITÉ

LITERIE  
| CONCEPTVENEZ DÉCOUVRIR NOS INCROYABLES SOLDES SUR **SWISSFLEX** ET **SUPERBA**

Matelas EVO 17  
Latex ou Gontex  
90 x 200  
CHF 1'905.- soldé  
**CHF 925.-**

**SWISSFLEX**

Matelas HIT visco  
mousse à mémoire de forme  
90 x 200  
CHF 1'390.- soldé  
**CHF 695.-**

**superba**  
Carte suisse du sommeil

Sur tous les articles "point rouge"  
Matelas et sommiers toutes dimensions

Rte des Rottes 24, 1964 Conthey • Tél/Fax +41 (0) 27 346 21 51  
lundi 13h30/18h30, mar - ven 9h30/18h30, sam 9h00/17h00

**Remerciements**

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de



**Madame Thérèse BALET-MORAND**

tient à remercier de tout cœur toutes les personnes qui, de près ou de loin, par leur présence, leurs messages, leurs dons, leurs prières, ont pris part à sa douloureuse épreuve.

Un merci particulier:

- à Mgr Père Abbé Maurice Bitz;
- à M. le curé Bernard Dussex;
- à M. le curé Michel Massy;
- à M. le chne François Huot;
- à la société de chant La Léonardine;
- au chœur La Voix des Collines à Granges;
- aux pompes funèbres Cédric Voeffray.

Janvier 2010.

**CINÉMAS - LUNDI** <http://cinemas.lenouvelliste.ch>

<b>SIERRE</b> <b>Bourg, 027 455 01 18</b> Exploration du monde: le Népal 14 h 30, 20 h 30	20 h 30 - 12 ans <b>Corso, 027 722 26 22</b> Avatar - 20 h 30 - 12 ans
<b>Casino, 027 455 14 60</b> Pas si simple - 20 h 30 - 12 ans	<b>MONTHEY</b> <b>Monthéolo, 024 471 22 60</b> Avatar - 20 h 30 - 12 ans
<b>SION</b> <b>Arlequin, 027 322 32 42</b> Invictus - 18 h, 20 h 45 - 12 ans	<b>Plaza, 024 471 22 61</b> L'imaginarium du docteur Parnassus - 20 h 30 - 10 ans
<b>Capitole, 027 322 32 42</b> Gainsbourg (Vie héroïque) 17 h 45, 20 h 15 - 14 ans	<b>BEX</b> <b>Graind'sel, 024 463 14 92</b> Trip to Asia 20 h - 7 ans
<b>Les Cèdres, 027 322 15 45</b> In the Air 18 h 15, 20 h 30 - 12 ans	<b>AIGLE</b> <b>Cosmopolis 1, 024 467 99 99</b> Invictus 20 h 45 - 7 ans
<b>Lux, 027 322 15 45</b> Le concert - 17 h 30 - 10 ans	<b>Cosmopolis 2, 024 467 99 99</b> Avatar - 20 h 30 - 12 ans
<b>MARTIGNY</b> <b>Casino, 027 722 17 74</b> In the Air	<b>Cosmopolis 3, 024 467 99 99</b> Gainsbourg (Vie héroïque) 20 h 50 - 12 ans

**URGENCES**

<b>URGENCES VITALES</b>	<b>144</b>
<b>POLICE</b>	<b>117</b>
<b>FEU</b>	<b>118</b>
<b>AMBULANCES</b>	<b>144</b>
Centrale cantonale des appels.	
<b>URGENCES NON VITALES</b>	
<b>MÉDECINS DE GARDE</b>	<b>0900 144 033</b>
Fr. 0.50/appel + Fr. 1.-/minute. Centrale cantonale des appels.	
<b>MÉDECINS DENTISTES</b>	
<b>PHARMACIES - VÉTÉRINAIRES</b>	<b>0900 558 143</b>
Fr. 0.50/appel + Fr. 1.-/minute. Centrale cantonale des appels.	

**PHARMACIES**

**Sierre:** garde: 20 h-21 h. Pharmacie Amavita Hofmann, route de Sion 14, 058 851 30 33.  
**Crans-Montana, Lens:** 0900 558 143. Fr. 0.50/appel + Fr. 1.-/minute.  
**Sion:** de 7 à 21 h, Pharmacie Sun Store Gare, pl. de la Gare 1, 027 323 01 50. Dès 21 h, exclusivement sur appel téléphonique et ordonnances médicales urgentes, Pharmacie de Vissigen, rte de Vissigen 44, 027 203 20 50.  
**Fully-Conthey:** 0900 558 143. Fr. 0.50/appel + Fr. 1.-/minute.  
**Martigny:** en dehors des heures d'ouverture, exclusivement pour ordonnances médicales urgentes, Pharmacie Lauber, avenue de la Gare 7, 027 722 20 05.  
**Saint-Maurice:** 0900 558 143. Fr. 0.50/appel + Fr. 1.-/minute.  
**Monthey:** Pharmacie Sun Store Verrière, av. de la Gare 36, 027 471 72 44.  
**Aigle:** Pharmacie Capitole Centrale, Bex, 024 463 22 25.  
**Brigue-Glis-Naters:** Dorf Apotheke, Landstrasse 2, Naters, 027 923 41 44.  
**Viège:** Amavita Apotheke Vispach, 058 851 35 53.

**AUTO-SECOURS**

**Sierre:** garagistes sierr., 027 455 55 50. Auto-Secours sierrois, 027 455 24 24. Carrosserie Geiger, 027 458 37 15 (Rive-Gauche). **Sion:** TCS - Garage Tanguy Micheloud, Sion, 079 628 60 90. **Martigny:** Auto-secours des garages de Martigny et environs, 24 h/24, 027 722 89 89. Groupe des dépann. de Martigny, 027 722 81 81. **Saint-Maurice:** Auto-dépannage agaunois, 024 485 16 18. **Vernayaz:** Garage de la Cascade, 027 764 16 16. **Monthey:** Auto-assist. pannes et accidents 24 h/24, 024 472 74 72. **Vouvry:** 024 481 51 51. **Brigue:** patr. TCS, 022 ou 031 140. **Membres TCS:** 140.

**DIVERS**

**La main tendue:** 143.  
**ABA** (Association boulimie-ano-rexie): 079 380 20 72.  
**ADS** (Appel-Détresse Service): 24 h/24, 027 723 20 30.  
**Al-Anon et Alateen:** aide aux familles des alcooliques, 0848 848 833, 24 h/24.  
**Alcooliques anonymes:** 079 353 75 69.  
**Allaitement:** La Leche, 027 455 04 56.  
**APCD** (Ass. des personnes concernées par la drogue): 027 723 29 55.  
**Baby-sitting Croix-Rouge:** 027 322 13 54.  
**Canidoux:** soutien aux victimes de morsures de chiens 079 533 20 77.  
**Centres SIPE** (sexualité, inform., prév., éduc.): www.sipe-vs.ch, 027 327 28 47.  
**Faire le pas:** soutien aux personnes abusées dans leur enfance et adolescence, 0848 000 919 et www.fairelepas.ch



**L'administration communale, la commission scolaire et le personnel enseignant de Conthey**

ont le regret de faire part du décès de

**Madame Alice BERTHOUSOZ**

maman d'Anny Dayer, enseignante.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Les collaborateurs et la direction de RHÔNE FM**

ont le profond regret de faire part du décès de

**Madame Alice BERTHOUSOZ-HÉRITIER**

maman de Lionel, responsable informatique, collègue et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Le Ski-Club Ardon**

a le regret de faire part du décès de

**Madame Alice BERTHOUSOZ**

maman d'Anny Dayer, secrétaire et amie de notre club.



**Les Réacteurs**

ont le regret de faire part du décès de

**Madame Alice BERTHOUSOZ**

maman de Stéphane, membre du club.

**Remerciements**

A vous qui l'avez entourée et soignée avec dévouement; A vous qui lui avez rendu visite et apporté des encouragements; A vous qui nous avez témoigné tant de sympathie par votre présence, vos messages, vos dons; A vous qui avez célébré, chanté la messe, et y avez participé; A vous tous qui, de près ou de loin, avez pris part à notre peine, la famille de

**Madame**

**Erasma REY-BONVIN**

vous dit merci du fond du cœur et vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde gratitude.

Ollon-Chermignon, janvier 2010.

**Remerciements**

Dans notre chagrin, nous avons ressenti avec émotion combien étaient grandes l'estime et l'amitié portées à notre cher défunt

**Monsieur Luc GIROUD**

Sa famille remercie de tout cœur toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve par leur présence, leurs messages, leurs dons, leur amitié.

Un merci particulier s'adresse au personnel soignant de l'Hôpital de Martigny, à la doctoresse Crettenand-Sagger à Ardon, à Monsieur le curé Marek Glab, à Monsieur Pascal Fournier, pompes funèbres Aldo Perruchoud, à l'harmonie La Villageoise, aux vétérans musiciens du Valais romand, à Monsieur Pierre-Eddy Spagnoly, au chœur mixte Sainte-Cécile, à l'entreprise ASE S.A. à Vétroz, à Matériaux Plus à Martigny.

Chamoson, janvier 2010.

**Numéro de fax pour les avis mortuaires au Nouvelliste 027 329 75 24**

**La direction et le personnel de l'entreprise Melly Construction S.A. à Sierre**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur Refik AZIRI**

fidèle collaborateur de notre entreprise.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

**Le conseil d'administration, la commission scolaire, la direction, les enseignants et les élèves du Cycle d'orientation régional de Grône**

ont le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur Refik AZIRI**

papa d'Egzon, élève de la classe 1CO8.



**La fanfare Les Colombes et le Club des Amis des Jeunes Colombes Collombey**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur André FALCIOLA**

ancien membre actif, membre d'honneur et membre du Club des Amis.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La guggen Kamikaze**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur André FALCIOLA**

papa d'Aurore, Elisabeth et Christine, membres de notre société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**L'Union Instrumentale de Troistorrents**

a le grand regret de faire part du décès de

**Monsieur André FALCIOLA**

papa d'Elisabeth Falciola et de son ami Hervé Bellon, tous deux membres de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**En souvenir de Nelly DELALAY**



2005 - 2010

Cinq ans déjà que tu nous as quittés mais tu restes présente dans nos cœurs.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saint-Léonard, le vendredi 29 janvier 2010, à 19 heures.

**Transmission d'avis mortuaires**

Dans l'impossibilité de confirmer l'arrivée de chaque avis mortuaire soit de famille soit de société, transmis par fax ou par e-mail, nous vous prions, par mesure de sécurité, de nous appeler après votre envoi au 027 329 75 11 dès 18 h pour vous assurer qu'il nous est bien parvenu.

**Dépôt d'avis mortuaires**

**c/o Publicitas**  
Av. de la Gare 34, 1950 Sion  
Tél. 027 329 51 51  
Fax 027 323 57 60  
de 8 à 12 heures  
et de 13 h 30 à 17 heures  
**c/o Le Nouvelliste**  
Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion  
du lundi au vendredi  
de 17 h 30 à 21 h 30  
+ le dimanche  
de 17 h 30 à 21 h 30  
Tél. 027 329 75 11  
Fax 027 329 75 24  
E-mail: [mortuaires@nouvelliste.ch](mailto:mortuaires@nouvelliste.ch)





Son époux:  
Martin **Mottiez**, à Daviaz;  
ainsi que les familles **Passaquay**, **Mottiez**, parentes, alliées et amies;



ont la tristesse de faire part du décès de

**Madame  
Aline  
MOTTIEZ**

née PASSAQUAY  
1924

leur très chère épouse, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, parente et amie, survenu au home Saint-Jacques à Saint-Maurice, le mercredi 20 janvier 2010.

Selon son désir, les obsèques ont eu lieu dans l'intimité de sa famille.

Adresse de la famille: Martin Mottiez,  
chemin de la Rogneuse  
Daviaz, 1891 Vérossaz.

*Ce qui fait la valeur d'un homme, c'est sa bonté.*

S'est endormi paisiblement,  
le 23 janvier 2010, au Foyer  
Pierre-Olivier, à Chamoson

**Monsieur  
Raymond  
FELLEY**

1929



Font part de leur peine:

Ses sœurs:  
Rose Mary Felley, à Saxon;  
Laure Michelet-Felley, à Saxon;

Ses neveux, nièces, cousins, cousines et filleuls, les familles **Felley**, **Lathion**, **Berclaz**, parentes, alliées, ses amis et connaissances.

Le culte sera célébré à la chapelle protestante de Saxon, le mercredi 27 janvier 2010, à 14 h 30, suivi de la crémation sans cérémonial.

Raymond repose à l'ancienne chapelle Saint-Michel à Martigny-Bourg (sommets du Bourg) où les visites sont libres.

La famille tient à remercier la direction et le personnel du Foyer Pierre-Olivier, pour leur gentillesse et leur dévouement.

Adresse de la famille: Laure Michelet, rte du Simplon 66  
1907 Saxon.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**La Bourgeoisie de Monthey**

a le grand regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Claude MARCLAY**

son fidèle et dévoué ancien membre de la commission bourgeoise.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La guggen Kamikaze**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Claude MARCLAY**

papa de Viviane, présidente d'honneur, membre du comité de notre société, et beau-papa de Christophe, membre de notre société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

**La société de musique  
Union Instrumentale  
Ayent-Anzère**

a le regret de faire part du décès de

**Madame  
Janyne  
WEGHSTEEN-  
OOSTVOGELS**

marraine de notre chapeau.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Madame Huguette **Delaloye-Lavorel**;  
Monsieur et Madame Yves **Delaloye-Blanchard**;  
Monsieur et Madame Christian **Delaloye-Jerpsset** et leurs fils Christopher et Andreas;  
Monsieur et Madame Frédéric **Delaloye** et leur fils Noah;  
Monsieur et Madame Nicolas **Delaloye**;  
Monsieur et Madame Edmond **Delaloye** et famille;  
Monsieur Max **Stutzmann**, ses enfants et petits-enfants;  
La famille de feu Madame Alice **Gonin**;  
Monsieur Jean-Louis **Sunier** et famille;  
La famille de feu Monsieur Maurice **Bertholet-Delaloye**, en Valais;  
La famille de feu Monsieur Germain **Delaloye**, en Valais;  
Madame Françoise **Stutzmann**;  
Monsieur et Madame Denis **Lavorel** et leur fils John;  
Monsieur et Madame Jean-Louis **Rimaz** et leurs enfants Camille et Lucie;  
Madame Paul **Duparc** et famille;  
Monsieur André **Guillot**;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Monsieur  
André DELALOYE**

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin, parrain, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, après une maladie supportée avec courage et dignité, le 21 janvier 2010, dans sa 87<sup>e</sup> année.

Le défunt repose au centre funéraire de Saint-Georges à Genève.

La messe de sépulture sera célébrée le mercredi 27 janvier 2010, en l'église Saint-Antoine-de-Padoue, rue Carteret.

L'inhumation suivra au cimetière du Petit-Saconnex.

En lieu et place de fleurs, un don peut être adressé au CARE, CCP 12-11759-1.

Un grand merci au personnel et à la direction de la Résidence Fort-Barreau pour leur gentillesse et leur grand dévouement, ainsi qu'au Dr Roland Niedermann.

Cet avis tient lieu de faire-part.



*Le trésor que je vous laisse, c'est le bien que j'ai fait  
et que vous continuerez de faire après moi.  
Le bien ne fait pas de bruit.*

**Remerciements**

Par la charité d'une prière, la chaleur d'un regard, la fraternité d'un geste, la sympathie d'un message, l'amitié d'une visite, la générosité d'un don, vous tous et toutes, nous avez apporté réconfort et soutien lors de cette douloureuse épreuve et aidés à supporter notre énorme chagrin lors du décès de



**Monsieur  
Jean-Claude  
PELLAUD**

21 juin 1937

et de tout cœur, nous vous en remercions.

L'affection dont vous nous avez gratifiés en ces jours de peine a été pour nous source de réconfort et d'espérance.

Nous adressons un merci tout particulier et chaleureux:

- à Ginette et Pierre Mettaz;
- aux agents de la police cantonale, aux secouristes et ambulanciers du 144;
- au révérend curé Paul Bruchez, de la paroisse de Fully;
- au Chœur d'église de Fully;
- aux classes 1937 de Fully et 1968 de Leytron;
- au Ski-Club du Chavalard, à Fully;
- aux Messageries du Rhône; à La Poste de Martigny;
- aux collègues de travail des enfants;
- aux amis motards du Club Motorisé de Martigny; à la Fédération Motorisée Valaisanne; à l'Expo Moto Valais, de Martigny;
- à tous ses amis et amies, voisins et voisines du quartier;
- à Gilbert Roduit et Sabine Carron, pompes funèbres.

A vous tous et toutes, nous vous prions de trouver ici l'expression de notre profonde reconnaissance et gratitude, également à toutes les personnes qu'il ne nous sera pas possible de remercier.

Que l'amour partagé en ces jours de peine se prolonge en geste d'amitié.

Fully, janvier 2010.

Sa famille.



*Gebt mir den Namen, den ihr mir  
immer gegeben habt, sprecht mit mir,  
wie ihr es immer getan habt.  
Gebraucht nie eine andere Redensweise,  
seid nicht feierlich oder traurig, lacht  
weiterhin über das worüber wir gemeinsam  
gelacht haben. Betet, lacht und denkt an mich,  
ich bin nicht weit weg, ich bin nur auf der  
anderen Seite des Weges.*

Unfassbar müssen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied nehmen von meiner lieben Gattin, unserer herzenguten Mama, Tochter, Schwester, Schwägerin, Tante, Nichte, Base, Patin und Anverwandten

**Colette  
MESCHLER-  
STUDER**

20. März 1960



Sie ist am Freitagabend für uns alle unerwartet in ihrem Heim, im Glauben an die Auferstehung in Folge eines Herzversagens friedlich entschlafen.

Turtmann, 22. Januar 2010.

In Liebe:

Reinhard **Meschler**, Gatte, Turtmann;  
Mario **Meschler**, Turtmann;  
Ingrid **Meschler** mit Freund Mario, Turtmann;  
Sabine **Meschler** mit Freund Valentin, Turtmann;  
Bernhard und Laurence **Studer-Zanoli**, Eltern, Sitten;  
ihre Geschwister, Schwägerinnen und Schwäger mit Familien;  
Anverwandte, Freunde und Bekannte.

Aufbahrung heute Montag ab 15.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Turtmann, wo die Angehörigen von 18.00 bis 20.00 Uhr anwesend sein werden.

Der Trauergottesdienst, zu dem Sie herzlich eingeladen sind, findet morgen Dienstag, 26. Januar 2010, um 10.00 Uhr in der Pfarrkirche von Turtmann statt.

Spenden werden zugunsten des Kinderdorfs St. Antonius in Leuk-Stadt verwendet.



Profondément touchée, et dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun et chacune, la famille de



**Madame  
Agnès BRIGUET-  
MITTAZ**

vous dit tout simplement, à vous tous, parents, amis, connaissances:

M E R C I

pour votre présence, pour vos marques d'affection, pour vos témoignages de réconfort, pour vos dons.

Un merci particulier:

- aux Drs Stéphane Biselx & Noël-Marie Célestin-Collet, ainsi qu'au personnel soignant de la clinique Sainte-Claire à Sierre;
- à la direction et au personnel soignant du home Beaulieu à Sierre;
- au Dr Martin Schneller à Sierre;
- à M. le curé Jean-Michel Lonfat;
- aux chorales d'Ollon et Chermignon;
- aux administrations communales, au personnel enseignant, à la commission scolaire de Montana et Chermignon;
- au syndicat SSP-Valais à Sion;
- à la direction et aux collaborateurs de la Fiduciaire Actis S.A. à Sion;
- au Parti socialiste d'Ayent;
- à la fanfare La Cécilia de Chermignon;
- à l'harmonie L'Avenir de Chalais;
- à la Société des grenadiers de Saint-Georges de Chermignon;
- aux pompes funèbres Eggs.

Ollon, janvier 2010.

Numéro de fax pour les avis mortuaires au Nouvelliste  
027 329 75 24



*Vivre dans le cœur de ceux que nous laissons derrière nous, ce n'est pas mourir.*

J. Swift.

En souvenir de

Monsieur  
**Thierry  
MORELATO**

2000 - 2010



A chaque pas que nous faisons, tu nous souffles cette envie d'aimer la vie et tout ce qu'elle nous apporte, merci.

Jenny.

Libre comme un étalon sauvage, tu galopes à travers les nuages, Chevauchant les prés illuminés, pour atteindre les plus hauts sommets.

Après plus de dix ans de voyage, nous voyons encore ton visage.

Les années apaisent les esprits, tu nous vois de là-haut et nous souris.

Gaël.

Ceux qui croient tout savoir ont réécrit ton histoire. Je n'ai pas eu à changer notre histoire pour te garder dans ma mémoire.

Je sais que là-haut tu as trouvé la paix.

Rosita.



*Il est parti sans bruit  
comme une fleur qui se ferme.*

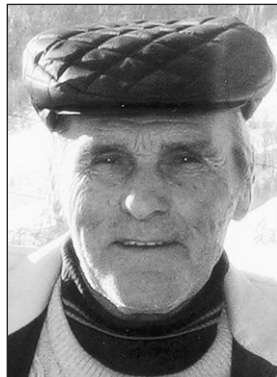
La famille, les amis ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies,

ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur

**Maurice  
BEYTRISON**

1928



survenu aux Haudères, le 23 janvier 2010, entouré de l'affection des siens.

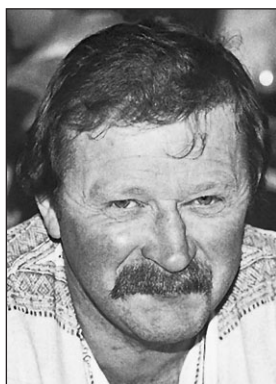
La messe de sépulture sera célébrée à l'église d'Evolène, le mardi 26 janvier 2010, à 10 h 30.

Maurice repose à la chapelle des Haudères, où la famille sera présente ce lundi 25 janvier 2010, de 19 à 20 heures.

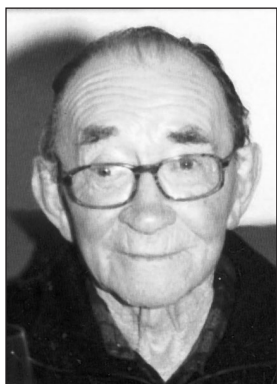


En souvenir de

Jean-Marc et Honoré  
**CONSTANTIN CONSTANTIN**



2005 - 2010



2005 - 2010

Les années passent, la douleur s'efface... mais les souvenirs et vos sourires sont gravés dans nos cœurs. On vous aime.

Votre famille.

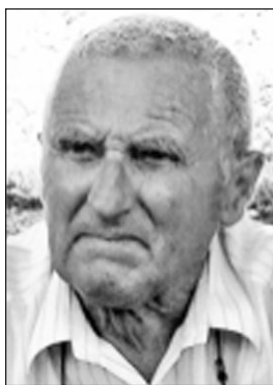
Une messe anniversaire sera célébrée à l'église de Saint-Romain/Ayent, le samedi 30 janvier 2010, à 19 heures.



*A force de pédaler  
et de souffrir,  
il a enfin franchi le col  
et trouvé la plénitude  
de l'au-delà.*

Monsieur  
**Olivier  
AYMON**

1934



Font part de leur chagrin:

Son épouse: Thérèse Aymon-Praplan;

Ses enfants:

Yvette et Daniel Cotter-Aymon, à Signèse/Ayent;  
Marco Aymon et Rita Aymon-Lochmann, à La Place/Ayent;  
Patricia et Yves Moren-Aymon, à Plan-Conthey;  
Mireille De Preux-Aymon et Manu, à Bieudron;  
Marie-Jeanne Aymon, La Place/Ayent;  
Pierre-André Aymon, à Bramois;  
Raphaëlla Constantin-Aymon et Stéphane, à Arbaz;

Ses petits-enfants: Thierry, Julien, Romain, Aurélien, Nadège, Bélianda, Karen, Alexandre, Stéphanie, Vanessa, Allan, Nathan et Eva;

La famille de feu Pierre Aymon;

La famille de feu Lucien Praplan;

Ses cousins, cousines, neveux, nièces, filleul(es) ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église de Saint-Romain à Ayent, le mercredi 27 janvier 2010, à 17 heures.

Olivier repose à la chapelle de La Place, où la famille sera présente le mardi 26 janvier 2010, de 18 à 20 heures. Ni fleurs ni couronnes, pensez à toutes associations en faveur des enfants.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**L'Entreprise Marcolivier S.A. et son personnel**

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur

**Olivier AYMON**

1934

membre fondateur et papa de Marco.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La commune et la bourgeoisie d'Ayent,  
ainsi que l'ensemble du personnel communal**

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

**Olivier AYMON**

papa de M. Marco Aymon, président, et de Mme Yvette Cotter, employée communale.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Le FC Noble-Contrée**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur  
**Jean-Louis CINA**

papa de Gregory, entraîneur de nos juniors D.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La classe 1944 de Saxon**

a la tristesse de faire part du décès de

Madame  
**Agnès BONVIN**

maman de notre contemporain et ami Pierrot.

Pour les obsèques, veuillez consulter l'avis de la famille.



*Au revoir veut dire «je vous aime».  
Au revoir veut dire «je crois».  
Au revoir c'est le mot de Dieu Même.  
C'est le mot du Christ sur la croix.*

René Bonvin.

*Au revoir maman!*

C'est avec une grande tristesse que nous faisons part du décès de

Madame  
**Agnès  
BONVIN**

née DORSAZ  
18 février 1914



Sont dans la peine:

Ses enfants:

Jean-Claude Bonvin, à Saxon;  
Pierrot et Gilberte Bonvin-Bruchez, à Martigny;  
Marie-Claire Spiess-Bonvin et son ami François, à Lausanne;  
Marc et Danièle Bonvin-Carthoblaz, à Nendaz;  
Roger Bonvin et son amie Patricia, à Saxon;

Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants:

Pascal Bonvin et Laurence Tornay Bonvin, et leurs enfants Axel, Diane et Noha, à Saxon;  
Karine et Raymond Darbellay-Bonvin et leurs enfants Elsa, Adrien et Marion, au Biolley/Orsières;  
Thomas et Séverine Bonvin, à Nendaz;

Son frère, sa belle-sœur, ses neveux et nièces:

Robert et Augusta Dorsaz-Cajoux, leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, à Fully et Saxon;  
Georgette Michelet-Bonvin et son ami Michel, à Saxon, et ses enfants et petits-enfants, à Sierre et Delémont;  
Livio et Cristina Marchesi, et leurs enfants, à Domodossola (I);

Sergio et Claudia Marchesi, et leurs enfants, à Domodossola (I);

Guy et Valérie Bonvin-Gaillard, à Pully;

La famille de feu Marius Bonvin, à Sion et Troistorrents;

La famille de feu Albert Bonvin, au Chili;

Chantal Zuber, à Réchy;

Ses filleules et filleuls, ses cousins et cousines;

Ses très chers cousine et cousin de cœur:

Germaine et Garcia Roduit, à Saillon;

ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies.

Notre chère maman, grand-maman et arrière-grand-maman repose à la crypte de Saxon où la famille sera présente aujourd'hui lundi 25 janvier 2010, de 19 à 20 heures.

La cérémonie religieuse sera célébrée à l'église paroissiale de Saxon, le mardi 26 janvier 2010, à 16 heures, suivie de la crémation, sans cérémonial.

Les plus belles fleurs que vous pouvez lui offrir: un don pour le home Sœur-Louise-Bron, à Fully, au CCP 19-9674-0, ou pour le home La Pierre-à-Voir, à Saxon, au CCP 19-6026-1.

Adresse de la famille: Roger Bonvin, Nouvelle-Avenue 28  
1907 Saxon.



**Le Garage de la Printse, à Basse-Nendaz**

a le regret de faire part du décès de

Madame

**Agnès BONVIN-DORSAZ**

maman de Marc, belle-maman de Danièle et grand-maman de Thomas et Séverine.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La société de chant La Cécilia, de Saxon**

a le profond regret de faire part du décès de

Madame

**Agnès BONVIN**

maman de Jean-Claude, membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

**Dépôt d'avis mortuaires**

c/o Publicitas - Av. de la Gare 34, 1950 Sion -  
Tél. 027 329 51 51 - Fax 027 323 57 60  
de 8 à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures



*Le bien fait peu de bruit,  
le bruit fait peu de bien.*

C'est avec un profond chagrin que nous faisons part du décès de

**Monsieur  
Luc  
MABILLARD**

1939

survenu le 23 janvier 2010, à l'hôpital de Sion, suite à une courte maladie, entouré de l'affection de ses proches.



Font part de leur peine:

Son épouse: Rita Mabillard-Zuchuat;

Son frère, ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs: Rosa Mabillard-Dayer, ses enfants et petits-enfants; Roland et Denise Mabillard-Balet, et leurs enfants; Béatrice Mabillard-Roux, ses enfants et petits-enfants; Marie-Madeleine et Jean-Charles Savioz-Mabillard, leurs enfants et petits-enfants; Denise et Jean-Michel Roux-Mabillard et leurs enfants;

Gérard et Danielle Zuchuat-Mabillard, leurs enfants et petits-enfants; Régina et René Roux-Zuchuat, leurs enfants et petits-enfants;

Ses filleules et ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies et tous les amis du val d'Anniviers.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Grimisuat, le mardi 26 janvier 2010, à 16 heures.

Luc repose à la chapelle ardente de Champlan, où la famille sera présente aujourd'hui lundi 25 janvier, de 18 h 30 à 19 h 30.

Les plus belles fleurs que vous pouvez lui offrir: un don à la Ligue valaisanne contre le cancer, CCP 19-340-2.

Adresse de la famille: Rita Mabillard,  
Chemin Belle-Vue 7, 1971 Grimisuat.



**La Municipalité de Grimisuat**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Luc MABILLARD**

beau-frère de M. Jean-Michel Roux, conseiller communal.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La fanfare L'Avenir de Grimisuat-Champlan**

a le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Luc MABILLARD**

président d'honneur de notre société, et beau-frère de Jean-Charles Savioz, porte-drapeau de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Lafa  
Les amis de la fanfare  
L'Avenir Grimisuat-Champlan**

ont la profonde tristesse de faire part du décès de

**Monsieur  
Luc MABILLARD**

membre de notre amicale.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



*Le Seigneur est mon berger  
Rien ne saurait me manquer.*

S'est endormie paisiblement au foyer Haut-de-Cry, à l'âge de 87 ans

**Mademoiselle  
Anna  
CLAIVAZ**

Font part de leur grande tristesse:

Sa sœur:  
Madame Esther Fontaine, à Douvaine/France;

Ses neveux et nièces:  
Famille de feu Juliette et Jean Favrod-Claivaz, à Neuchâtel, Vétroz, Sierre et Conthey;  
Famille de feu Marie et Denis Zambaz-Claivaz, à Genève, Sensine et Martigny;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Anna repose à la chapelle de Sensine, où la famille sera présente aujourd'hui lundi 25 janvier 2010, de 19 à 20 heures.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Saint-Séverin/Conthey, mardi 26 janvier 2010, à 16 heures.

Ni fleurs ni couronnes, vos dons éventuels seront reversés à une œuvre de bienfaisance.

Adresse de la famille: Mme Jacqueline Déléze,  
Route cantonale 109, 1963 Vétroz.



**Le consortage de l'alpage de Singlinaz  
à Grimisuat**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Luc MABILLARD**

vérificateur des comptes depuis plus de vingt ans, beau-frère de notre président Gérard Zuchuat, et parent de plusieurs membres.



**La classe 1959 d'Orsières**

a le regret de faire part du décès de

**Madame  
Emma GAILLARD**

maman de notre contemporaine Carmen Aubin.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La classe 1976 d'Orsières**

a le regret de faire part du décès de

**Emma GAILLARD**

maman de notre contemporain et ami Daniel.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La classe 1939  
de Champlan-Grimisuat**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Luc MABILLARD**

contemporain et ami.



**La classe 1932  
d'Orsières et environs**

a le regret de faire part du décès de

**Madame  
Emma GAILLARD**

contemporaine et amie.

Pour les obsèques, rendez-vous à la crypte à 14 heures.



**Les Amis de Champex-  
d'en-Haut**

ont la tristesse de faire part du décès de

**Emma GAILLARD**

épouse de Charly, voisin du Vallon.

**Transmission  
d'avis mortuaires**

Dans l'impossibilité de confirmer l'arrivée de chaque avis mortuaire soit de famille soit de société, transmis par fax ou par e-mail, nous vous prions, par mesure de sécurité, de nous appeler après votre envoi au 027 329 75 11 dès 18 h pour vous assurer qu'il nous est bien parvenu.



*Une maman, c'est tant de choses.  
Elle vous parle avec le Cœur.  
C'est comme un bouquet de roses.  
Ça fait partie du Bonheur.*

A l'aube du samedi 23 janvier 2010, s'est endormie paisiblement à son domicile, entourée de l'affection de sa famille

**Madame  
Emma GAILLARD-  
PELLOUCHOUD**

1932



Font part de leur profond chagrin:

Son cher époux dévoué:  
Charly Gaillard, à Orsières;

Ses enfants et petits-enfants chéris:  
Carmen et Olivier Aubin-Gaillard, et leurs enfants Jessica et Kevin, à Orsières;  
Yvon Gaillard et son amie Corinne Avanthey, ainsi que leurs enfants Irina, Andrew, Vera et Manon, à Champéry;  
Daniel et Romaine Gaillard-Sauthier, et leurs enfants Loïc et Evy, à Vollèges;

Ses sœurs, son frère, ses belles-sœurs et beaux-frères, neveux et nièces:

Mélanie et François Morand-Pellouchoud, à Orsières;  
Les enfants et petits-enfants de Fernande Squaratti-Pellouchoud, à Genève;  
Jean-Louis et Huguette Pellouchoud-Formaz, leurs enfants et petits-enfants, au Bioley;  
Annie et Joseph Pellouchoud-Pellouchoud, leurs enfants et petits-enfants, à Champex;

Louis et Anne-Marie Gaillard-Formaz, leurs enfants et petits-enfants, à Orsières;

Les enfants et petits-enfants de Miette Tornay-Gaillard, à Orsières;  
Auguste et Elisabeth Gaillard-Marti, leurs enfants et petits-enfants, à Orsières;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Une veillée de prières aura lieu à l'église d'Orsières, le lundi 25 janvier 2010, à 19 heures.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église d'Orsières, le mardi 26 janvier 2010, à 14 h 30.

Emma repose à la crypte d'Orsières, où la famille sera présente lundi 25 janvier 2010, de 19 h 30 à 20 h 30.

Adresse de la famille: Charly Gaillard  
Route du Grand-Saint-Bernard  
1937 Orsières

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**Le Parti radical-démocratique d'Orsières**

a le regret de faire part du décès de

**Madame  
Emma GAILLARD**

belle-maman de M. Olivier Aubin, et grand-maman de Mlle Jessica Guerra, respectivement président et secrétaire du parti.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Les employés de l'entreprise  
Gaillard-Morand S.A.**

ont le regret de faire part du décès de

**Madame  
Emma GAILLARD**

maman d'Yvon, leur estimé patron.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

KALEIDOSCOOP

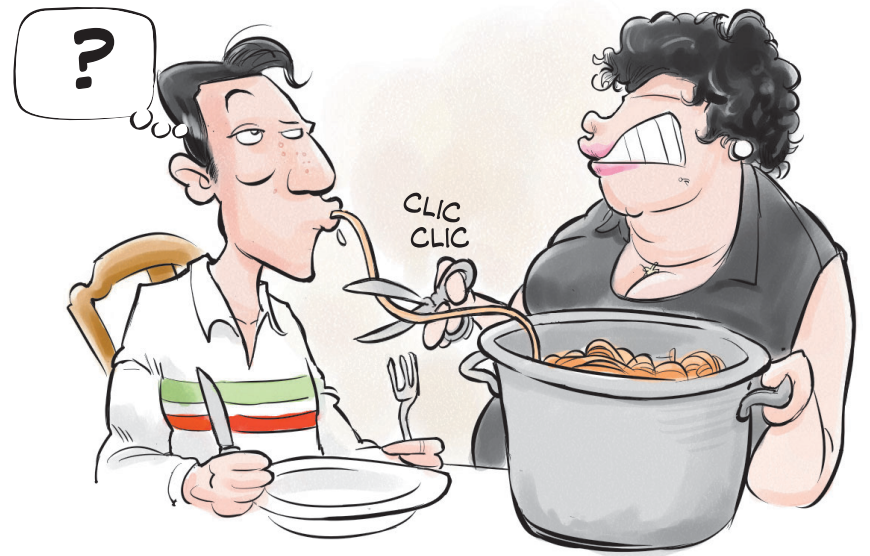
HANS-RUDOLF MERZ

«JE DOUTE DE LA VOLONTÉ DE KADHAFI DE RÉSOUDRE CETTE CRISE»



JEUNES À LA MAISON

UNE LOI POUR FORCER LES ITALIENS À COUPER LE CORDON OMBILICAL?



AIR FRANCE

LES OBÈSES NE PAYERONT PAS LE DOUBLE DES AUTRES



LA POSTE

UN NOUVEAU DIRECTEUR TOUT BEAU, TOUT NEUF

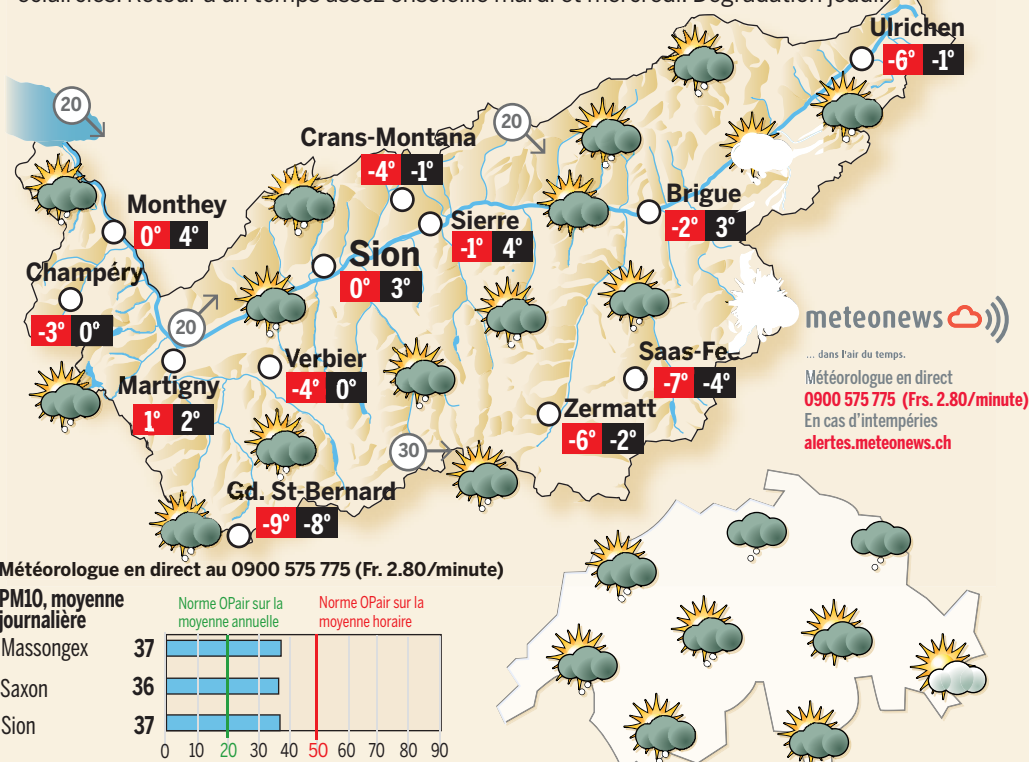


LA MÉTÉO

Lever 08h01 Coucher 17h24  
Lever 12h08 Coucher 03h24

Quelques flocons en matinée

Un front froid intéressera nos régions ce lundi, mais il ne présentera que peu d'activité. En matinée, le ciel s'annonce très nuageux à couvert et quelques faibles chutes de neige sont probables, principalement en montagne. Les quantités attendues resteront toutefois anecdotiques. Une amélioration se dessinera ensuite cet après-midi avec le passage à un temps sec et le développement de quelques éclaircies. Retour à un temps assez ensoleillé mardi et mercredi. Dégradation jeudi.



TEMPÉRATURES RÉGIONALES

Anzère	-4°	-1°
Arolla	-9°	-5°
Ayent	-4°	-1°
Bouveret (Le)	1°	5°
Châble (Le)	-2°	0°
Champex	-5°	-2°
Evolène	-5°	1°
Finhaut	-2°	1°
Grimenz	-5°	-2°
Grimisuat	-3°	1°
Haute-Nendaz	-2°	1°
Hérémenche	-2°	1°
Isérables	-4°	-1°
La Fouly	-6°	-2°
La Tzoumaz	-4°	-1°
Lens	-4°	-1°
Les Crosets	-7°	-4°
Les Marécottes	-4°	-1°
Loèche-les-Bains	-4°	-1°
Morgins	-5°	-2°
Nax	-3°	1°
Orsières	-3°	1°
Ovronnaz	-3°	0°
Saas-Fee	-7°	-4°
Salins	-3°	1°
Salvan	-1°	2°
Saxon	0°	2°
Saint-Germain	-3°	1°
Saint-Gingolph	1°	5°
Saint-Luc	-4°	-2°
Saint-Martin	-3°	0°
Saint-Maurice	0°	4°
Trient	-4°	-2°
Troistorrents	-3°	2°
Vercorin	-2°	1°
Vex	-3°	0°
Veysonnaz	-2°	1°
Vissoie	-4°	1°
Zinal	-7°	-4°

SU-DO-KU No 1242 (niveau 1/4)

4		2				6		
7	6		4			9		
9		1				8	7	4
5	1		9	3	4			2
	4		8		5		9	
3			1	6	2		5	7
6	5		2			7		9
		4			7		8	6
		9				1		3

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3X3. Solution dans «Le Nouvelliste» de demain.

5	2	7	1	4	9	6	8	3
8	9	3	2	6	5	7	4	1
4	1	6	8	3	7	9	2	5
7	6	9	4	5	1	8	3	2
1	8	4	3	2	6	5	7	9
3	5	2	7	9	8	1	6	4
9	3	5	6	8	2	4	1	7
2	7	8	5	1	4	3	9	6
6	4	1	9	7	3	2	5	8

Solution de la grille No 1241

Grille proposée par la filière informatique de gestion

Hes-so VALAIS WALLIS

PRÉVISIONS À 4 JOURS

<b>MARDI 26</b> plaine 1500 m -5° 2° Fiabilité: 8/10	<b>MERCREDI 27</b> plaine 1500 m -8° -4° Fiabilité: 8/10
<b>JEUDI 28</b> plaine 1500 m -3° 1° Fiabilité: 7/10	<b> VENDREDI 29</b> plaine 1500 m -2° 1° Fiabilité: 6/10

RISQUES D'AVALANCHES AUJOURD'HUI

